

EN CUATRO DIAS MAS EL COBRE SERA CHILENO

LA NACION

Santiago, Miércoles 7 de Julio de 1971 Año LIV N° 19.469

SEMANA	
Provincia Santiago	PRECIO \$ 1.70
Otras Provincias	\$ 1.80
* DOMINGOS	
Provincia Santiago	PRECIO \$ 2.20
Otras Provincias	\$ 2.30

MATONES DE ONOFRE INUNDAN EL PUERTO

- En Puente Capuchinos de Viña balearon a jóvenes de la UP.
- Más de 50 disparos impactan camión.

Dijo Allende a los periodistas:
**A LO MEJOR ME ACUSAN
DE INTERVENCION POR
PRESENCIA LA
PROCESION DE SAN PEDRO**

- Chile tiene conciencia de la importancia de la reforma que permitirá nacionalizar el cobre.
- Sería hipocresía decir que no espero la victoria de la UP en Valparaíso.
- Diálogo de Mandatarios de Chile y Argentina tiene importancia latinoamericana.
- Me preocupa la contaminación atmosférica, pero mucho más la contaminación política.

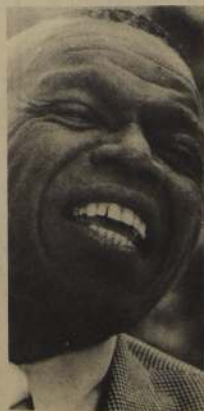
ALTAMIRANO REFRESCA LA MEMORIA A IRURETA

● Democracia Cristiana acusó a Marín de malversación. ● Carta del PS al Presidente de la Televisión Nacional.



SENADOR ALTAMIRANO. Secretario General del PS. Las cosas en su lugar.

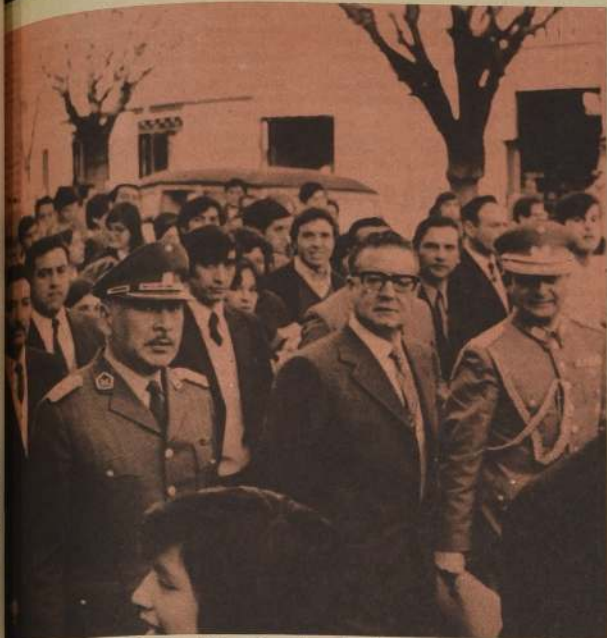
**ARMSTRONG
LE TOCA
TROMPETA DE
ORO A JEHOVA**



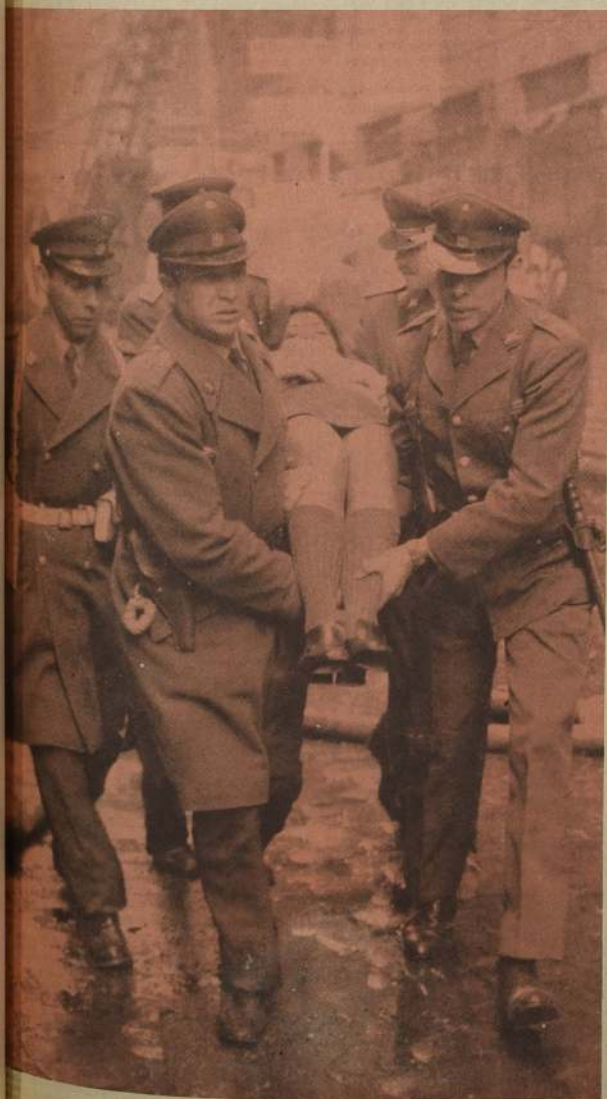
Armstrong negro de alma blanca

**PERIODISTAS
DC REPUDIAN
AL "FELON JR"**

Solidarizan con el colega Carlos Naudón.



El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende camina por las calles de Viña del Mar, una vez terminada la reunión de dirigentes de los Consejeros Nacionales de Política Científica y de Investigación de los Estados Miembros de "UNESCO" de América Latina, realizada en el hotel O'Higgins de Viña del Mar.



Los carabineros trasladan desde el edificio incendiado en la calle Nueva York 52, a una mujer que se quejaba de fuertes dolores en la espalda y en el estómago.

&VA A LA CORDILLERA?: EVITE LOS ACCIDENTES

PARA PREVENIR la gran cantidad de accidentes que anualmente se registran en la zona cordillerana, sobre todo durante la temporada de actividades en la nieve, el Comité de Seguridad en la Montaña, está difundiendo un ABC de la seguridad, que contiene recomendaciones útiles tanto para realizar un simple paseo en automóvil, como para iniciarse en la práctica del ski o el excursionismo.

Dirigido especialmente a las personas que, careciendo de la experiencia necesaria, desean visitar la cordillera y que, por lo tanto, están más expuestas a sufrir accidentes, este manual es un resumen de los trabajos de investigación, realizado por especialistas, profesionales y expertos en el ramo.

Útil para quienes visiten por primera vez la cordillera, no deja también de ser importante para quienes gozan anualmente las temporadas de nieve en Farellones, Portillo o Laguna, ya que les ofrece medidas mínimas de seguridad, que no siempre se conocen o recuerdan.

TRANSITO EN LA MONTAÑA

Recordando que "su seguridad y la de los demás dependen de usted", las instrucciones de tránsito en caminos de montaña se inician con estas recomendaciones generales:

—Antes de tomar Ud. el volante, salga varias veces con un conductor que sea experto en caminos de montaña y, en consecuencia, sepa lo que significa el frío, la niebla, la lluvia, la nieve, la escarcha y el viento.

—No conduzca un vehículo que no conozca.

—Lleve siempre un copiloto. No lleve exceso de pasajeros ni carga.

—Haga controlar por un médico que su salud es compatible con la altura.

—No conduzca en malas condiciones físicas: el cansancio, el sueño o una alteración nerviosa son sus peores enemigos.

Como medidas previas a la salida, el Comité de Seguridad en la Montaña ha considerado esencial enumerar las siguientes:

—Deje aviso del lugar de su destino y ruta a seguir. MANTENGALA.

—Controle cuidadosamente el estado mecánico de su vehículo, en especial los sistemas de frenos de pie y de mano, luces, limpia-parabrisas, dirección, niveles de agua y aceite, y presión adecuada de los neumáticos.

—Lleve suficiente combustible, cadenas para las ruedas traseras, herramientas, cable de remolque de perlon o de acero trenzado, dos sacos de yute (papeles), pala, linterna, frazada, elementos de primeros auxilios, viveres, un bidón con agua, guantes, zapatos gruesos y anteojos irrompibles de protección para el sol.

—No viaje con neumáticos cu-

están bandas de rodamiento están gastadas y lleve un repuesto también en buenas condiciones.

En el camino mismo, las medidas de seguridad son ya un poco más amplias y complejas, pero quizás más esenciales que las anteriores:

—Observe las normas generales de tránsito, no sobre pase la velocidad permitida y disminúyala en caminos angostos y con curvas, en especial en aquellas sin peralte adecuado.

—Respete en forma rigurosa la señalización que exista en el camino: a falta de ella, extienda las precauciones.

—Conduzca por la derecha, no adelante en curvas y deténgase para ceder el paso al vehículo que va de subida.

—Evite cualquier maniobra que le impida sujetar el volante con ambas manos.

—Enganche en primera marcha ANTES de abordar una pendiente pronunciada. Si se le detiene el motor, al arrancar nuevamente hágalo en forma suave para evitar que las ruedas patinen y se desplacen lateralmente. Si aún así esto ocurre, coloque sacos de papeles en las ruedas traseras.

—Baje enganchado en la MISMA MARCHA que necesita para subir. NO LO HAGA DESENGANCHADO O A MOTOR PARADO por ningún motivo.

—Cuide más aún de REPONER EL AGUA antes de poner el motor en marcha.

—Limpie el vaso de la bencina y cerciórese que no contenga agua que puede congelarse.

—Tome las siguientes precauciones al estacionarse en terrenos con gradiente: Enganche en primera marcha, aplique el freno de mano, doble hacia el lado de las ruedas delanteras y acople tanto estas como las traseras.

—Retire del camino las piedras que Ud. u otros hayan dejado y que pueden significar peligro.

—Entre los preparativos para una excursión a la montaña el Consejo de Seguridad incluye una medida importante: "Comunique al Cuerpo de Socorro Andino, en los retenes de Carabineros que encuentre a su paso, o como mínimo a los parientes más próximos o amigos



LAS CUMBRES de las montañas son siempre un desafío para quienes gustan del andinismo. Deporte excitante es también uno de los que más accidentes provoca. Para evitarlos, el Consejo de Seguridad en la Montaña difunde su ABC de seguridad.

gro, y no bote objetos punzantes.

—Coloque cadenas en las ruedas traseras en el momento oportuno y asegúnelas en forma conveniente, pues al cortarse destruyen el sistema de frenos.

—No trabaje con guantes en un motor funcionando. No use fósforos o lámparas con llama, retire la llave del contacto al abandonar el volante y cuide que los niños no manipulen el tablero.

—No mantenga el motor funcionando permanentemente para contar con calefacción, luces, etc., al quedar bloqueado en la nieve. Cuide de ventilar la cabina con lo que evitará la intoxicación con monóxido de carbono.

—No abandone el vehículo si no tiene la certeza absoluta de llegar a un lugar de auxilio, especialmente durante un temporal.

—Al hacerlo deje una nota con su ruta y destino.

—BOTE CUANTO ANTES EL AGUA DEL BLOQUEO Y DEL RADIODOR cuando su motor vaya a permanecer detenido a baja temperatura.

—Cuide más aún de REPONER EL AGUA antes de poner el motor en marcha.

—Limpie el vaso de la bencina y cerciórese que no contenga agua que puede congelarse.

—Tome las siguientes precauciones al estacionarse en terrenos con gradiente: Enganche en primera marcha, aplique el freno de mano, doble hacia el lado de las ruedas delanteras y acople tanto estas como las traseras.

—Retire del camino las piedras que Ud. u otros hayan dejado y que pueden significar peligro.

—Entre los preparativos para una excursión a la montaña el Consejo de Seguridad incluye una medida importante: "Comunique al Cuerpo de Socorro Andino, en los retenes de Carabineros que encuentre a su paso, o como mínimo a los parientes más próximos o amigos

ben entenderse como un compromiso de relaciones permanentes entre el Consejo Coordinador Universitario y la provincia de Aconcagua.

Luego de varias reuniones con representantes de los distintos departamentos, se han señalado una serie de actividades que podrían ser llevadas a cabo, algunas en forma inmediata y muy concretas, otras a largo plazo, como lo son la remodelación de las alamedas y organización de la biblioteca de San Felipe, programas de salud, higiene, alfabetización de adultos, cursos de perfeccionamiento del Magisterio.

La realización de todos estos programas depende, en primer lugar del interés y del trabajo de los habitantes de Aconcagua, las Universidades de Valparaíso que pueden aportar su personal académico y su deseo de servir a la zona en que se desarrolla su labor.

Por último, debemos declarar que tales datos, jamás han ocurrido a las fuentes mismas de los hechos, para cerciorarse de las denuncias que reciben, prefiriendo basar sus informaciones en comentarios anónimos e irresponsables de quienes sólo están interesados en desprestigiar nuestra institución.

El segundo a la Organización, administración y atribuciones de la Junta; el tercero define específicamente qué se entiende por Jardín Infantil y las funciones que ha de cumplir; el cuarto dice relación con la Construcción de jardines infantiles y transformación de salones; el quinto habla del financiamiento y finalmente el sexto de la Estructura y funciones.

El artículo dos transitorio establece que "mientras no se encuentren constituidos legalmente las Confederaciones Nacionales de Centros de Madres y Juntas de Vecinos, la designación de los representantes de ellas la hará el Presidente de la República directamente, debiendo recaer en dirigentes de organizaciones comunitarias que representen a dichos sectores".

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

Esta exposición es la síntesis de las 40 Medidas del programa, ejecutadas por grupos de diferentes artistas.

Un aspecto de la entrevista celebrada entre el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov.

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

Esta exposición es la síntesis de las 40 Medidas del programa, ejecutadas por grupos de diferentes artistas.

Un aspecto de la entrevista celebrada entre el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov.

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

Esta exposición es la síntesis de las 40 Medidas del programa, ejecutadas por grupos de diferentes artistas.

Un aspecto de la entrevista celebrada entre el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov.

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

Esta exposición es la síntesis de las 40 Medidas del programa, ejecutadas por grupos de diferentes artistas.

Un aspecto de la entrevista celebrada entre el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov.

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

Esta exposición es la síntesis de las 40 Medidas del programa, ejecutadas por grupos de diferentes artistas.

Un aspecto de la entrevista celebrada entre el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov.

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

Esta exposición es la síntesis de las 40 Medidas del programa, ejecutadas por grupos de diferentes artistas.

Un aspecto de la entrevista celebrada entre el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Embajador de la Unión Soviética, Alexandre Basov.

El propio Presidente tomó parte en la muestra, al escribir el mural: "Al fin el pueblo participa y crea sobre la base de la propia realidad de dolor y esperanza. Rechaza lo que es entregado docilmente, pero da paso a lo que él mismo necesita".

SEMINARIO SOBRE METODO Y TECNICA AUDIOVISUALES

CON ASISTENCIA de autoridades educacionales fue inaugurado en la Superintendencia de Educación Pública el Seminario de Perfeccionamiento sobre "Métodos y Técnicas Audiovisuales", que se realizará bajo el patrocinio conjunto del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas y la Superintendencia de Educación.

Este seminario será dictado por la profesora y catedrática inglesa P. Molly Read, experta de la división audiovisual del CEDO (Centro de Desarrollo Educativo de Ultramar), y cuyo concurso se obtuvo por intermedio del Consejo Británico.

Los objetivos de este seminario son: proporcionar a los profesores que tienen a su cargo labores de difusión de la preparación y uso del material didáctico, una visión de las nuevas técnicas en la preparación y aprovechamiento del material didáctico en las diferentes especialidades, actualizar conceptos y técnicas relativos a la producción de material audiovisual y su mejor aprovechamiento, tanto en la enseñanza básica como en la enseñanza media.

El Seminario, cuya duración es de tres semanas: culminará con jornadas de evaluación, consistentes en trabajos prácticos de aplicación de las técnicas audiovisuales a cursos de profesores de educación básica de los diferentes sectores escolares y profesores de liceos de Santiago.

En el acto inaugural, el Superintendente de Educación, Iván Núñez, luego de agradecer al Consejo Británico su colaboración para lograr que la Sra. Read viniera a nuestro país a dictar el curso, puso de manifiesto la importancia del Seminario.

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En relación a las publicaciones de los diarios "La Prensa" y "Tribuna", el Banco del Estado, aclarando denuncias falsas formuladas por estos órganos de expresión. El texto de la declaración de la institución bancaria es el siguiente:

En 45% aumentó producción de la Industria Automotriz

● Notable incremento experimentó durante el segundo trimestre del presente año

EN EL PERIODO COMPRENDIDO entre el 1° de abril, y el 31 de junio, el país produjo 5.031 vehículos lo que significa un aumento del 45%, en términos comparativos con el primer trimestre cuando se produjeron 3.471 unidades. La información fue proporcionada por la Comisión Automotriz, que preside Jorge Farba, actual interventor de la industria FORD.

Durante el 2° trimestre del presente año la industria automotriz terminal (armadora de vehículos) ha experimentado un notable aumento en su producción.

En efecto durante el primer trimestre del año en curso se produjeron un total de 3.471 vehículos, lo que representó un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

Se registró un aumento del 4%, con respecto al mismo periodo del año pasado, fecha en la que se produjeron 4.859 unidades. En cambio, en el primer trimestre se produjo una disminución de 801 vehículos con respecto al año pasado. En términos netos, acumulados, el primer trimestre del año en curso, acusa una disminución de 801 unidades, en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1970 se procesaron (FORD) 4.272 unidades, contra las 3.471 unidades del primer trimestre de 1971. Lo que significa una disminución del 19% en el primer trimestre de 1971, en comparación con el mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970. En el primer trimestre de 1971 se produjeron 5.031 unidades, lo que representa un aumento del 45% en relación al mismo periodo de 1970.

DIGNIDAD NACIONAL

Chile se apronta a celebrar el Día de la Dignidad Nacional, en el momento en que el cobre sea su momento, porque hasta aquí, quienes lo explotaban eran otros, en tanto que nosotros nos limitábamos a cobrar impuestos por esa explotación.

La velocidad con que se han precipitado los acontecimientos en el mundo durante el último medio siglo, nos obliga a distinguir entre el imperialismo clásico, de viejo cuño, reaccionario y opresor, y otro tipo de imperialismo aparecido en estas últimas dos décadas, más sofisticado, más modoso en su estilo, y más peligroso por lo mismo.

El antiguo imperialismo, en su forma tradicional, se limitaba a exportar capitales de las metrópolis para ir con ellos en busca de materias primas y trabajo humano baratos a todos los rincones del planeta donde hubiera suficientes garantías; y si no las había, el propio aparato represivo del imperialismo se encargaba de crear el cuadro de garantías que necesitaban esos capitales aventureros. Era un capitalismo fundamentalmente extractivo, que arrancaba cobre, petróleo, estaño, bananas, etc., de los países pobres, para atender la constante demanda de la industria y de las masas consumidoras de las propias metrópolis. Y para que el dividendo por acción de esos capitales fuera bueno, era necesario que el "nativo" que trabajaba para esas compañías imperialistas tuviera, apenas un salario de subsistencia, sin importar cómo viviera ni cuánto viviera.

Pero su propio desarrollo obligó al imperialismo a modificar su rostro aunque no su naturaleza; metrópolis son incapaces de consumir en su totalidad, y obligadas a aumentar la rentabilidad, tienen que darse a la tarea de encontrar mercados en el exterior; y entonces comienza a interesarse al imperialismo el modo de vida de los países pobres, porque de su nivel de ingresos va a depender el que se conviertan o no en consumidores de las manufacturas del imperialismo; surge el reformismo, que alcanza su más alta expresión en el kennedianoismo, en alianza con los sectores más modernos de las burguesías criollas.

En la metrópoli imperialista, el poder de los viejos sectores económicos extractivos es reemplazado por un nuevo poder, el de los modernos productores manufactureros; y en sus relaciones

con los países dependientes se entra a reemplazar la alianza con las viejas oligarquías agrarias tradicionales, por las nuevas oligarquías industriales y financieras. Así, al cambiar de rostro el imperialismo, traiciona a sus viejos socios terratenientes y se asocia con nuevos aliados más centristas, más desarrollistas, más reformistas.

Y ante la embestida nacionalista de los países del tercer mundo, el imperialismo crea la nueva estrategia, de ceder en lo que respecta a ciertas riquezas extractivas, a cambio de ganar terreno en la venta de sus productos manufacturados. Cambian estaño por nuevos consumidores de radios a pilas; cobre por nuevos consumidores de sus mil bagatelas y chucherías; gran garrote por engatusamientos; momios viejos por neo-momios; reaccionarios por reformistas.

Pero en Chile se encuentra el imperialismo con una conciencia defensiva más desarrollada. Chile nacionaliza su cobre, pero no se entregará a los manejos de la nueva estrategia imperialista.

El Día de la Dignidad Nacional no es el fin de una batalla contra el imperialismo. Es el comienzo de la guerra por la liberación económica de nuestro pueblo contra toda forma de explotación en su perjuicio.

Nos alegra, desde luego, que los intereses en juego en este asunto de la completa nacionalización del cobre, hayan mostrado comprensión frente a la histórica necesidad de rescatar nuestra riqueza básica. Si esta actitud comprensiva persiste más adelante, en todos los pasos que nuestro pueblo deberá dar para lograr su plena independencia económica, tendremos que reconocer que la humanidad entera ha entrado a una nueva era, donde los grandes intereses imperialistas se inclinan respetuosos ante las necesidades de dos tercios de la humanidad.

Mas, si no fuera así, si el repliegue de los intereses cupreros de nuestro país fuera solamente una retirada estratégica, para intentar el retorno bajo una nueva máscara, entonces el mundo sabrá que Chile no formuló una declaración romántica al celebrar su Día de la Dignidad Nacional, sino que se colocó en el primer peldaño de una lucha sin claudicaciones.

Las revelaciones sobre la guerra de Vietnam están muy lejos de haber terminado. No puede olvidarse que se trata de varios volúmenes, que —según afirman las últimas informaciones— fueron pacientemente copiados en una máquina Xerox por Daniel Ellsberg cuando trabajaba para la Rand Corporation. Se demoró más de cuatro meses, contando con la ayuda de sus dos hijos.

Pero lo que ya se sabe es suficiente para sacar algunas conclusiones definitivas. Es importante comprender que el contenido de las informaciones de Ellsberg enjuician mucho más que la honestidad de algunas decisiones individuales de algunos Presidentes norteamericanos: arrojan luz, en realidad, sobre toda la política exterior de EE.UU. y confirman todas las denuncias de la izquierda en relación con sus objetivos y sus métodos imperialistas. Las consignas que EE.UU. ha utilizado para su campaña anticomunista a escala mundial (y pro-monopolios norteamericanos) son reducidas por las revelaciones actuales a lo que siempre fueron: un conjunto de mitos. Veamos algunos:

1.— El mito de EE.UU. apoyando las "elecciones libres". Desmentido por lo que las informaciones revelan acerca de la actuación de Eisenhower, bloqueando las elecciones generales en todo Vietnam, porque tenía un triunfo amplio de Ho Chi Minh.

2.— El mito de los gobiernos "democráticos" que piden ayuda a los EE.UU. para controlar la "agresión" comunista. Desmentido por la presión que Kennedy ejerció sobre Diem para que pidiera "consejeros" militares norteamericanos.

3.— El mito de la "agresión comunista". Desmentido por las actuaciones de Eisenhower y Kennedy anteriormente mencionadas y por los incidentes de la bahía de Tonkin, prefabricados especialmente por EE.UU. para justificar el comienzo de los bombardeos en Vietnam del Norte.

4.— El mito de los "métodos democráticos" de EE.UU. Desmentido por todo lo anterior y por la activa participación norteamericana en todos los golpes militares que siguieron desde la caída de Diem en el gobierno de Vietnam del Sur.

5.— El mito de que EE.UU. nada tiene que ver con los viejos imperios coloniales europeos en Indochina. Desmentido por lo que ya se sabía (que —como lo declaró abiertamente Dean Rusk hace bastante tiempo— EE.UU. dio apoyo económico a Francia cuando combatía contra el Vietnam) y por lo que ahora se sabe: que Ho Chi Minh trató de conseguir el apoyo de EE.UU. contra Francia y Truman dejó sin respuesta sus telegramas.

Se podría hacer una lista bastante más larga sobre los mitos destruidos por las revelaciones de Ellsberg (destruidos para ciertos sectores norteamericanos, desde luego, porque estas conclusiones han sido sacadas hace años, con análisis practicados sobre políticas seguidas por EE.UU. en todo el mundo), pero esta enumeración es suficiente para explicar la conmoción que en ciertos norteamericanos (cándidamente fieles a lo que su Gobierno informaba oficialmente) está produciendo la lectura de estos documentos. La joven América que juzgaba en Nuremberg y en Japón a los corrompidos jerarcas nazis y a los imperialistas japoneses, aparece brutalmente diferente algunos años después. Ni siquiera puede atenuarse el golpe hablando sobre la "libertad de información", porque lo que los documentos dejan en claro no es la "libertad" de publicarlos ahora, sino el control monopolístico de las informaciones que permitió mantenerlas ocultas durante más de veinte años.

Las Tribulaciones de Sergio Diez

Sergio Diez es un hombre de derecho y de derecha, lo que explica que sea tan torcido. Habla a tres bandas, pero juega a una sola, a la banda y a los bandos del Partido Nacional, donde se distingue porque siempre va derecho al grano, al grano de la derecha. Es una ventaja para los televidentes conocer sus viejos amores, que son los mismos de ahora. Sergio Diez no se renueva. Contempla el curso de la historia a la manera providencial de San Agustín y de los conservadores chilenos, aventados los últimos como pajas huecas por esa misma historia. Inconmovible y virtuoso en su hieratismo mental, impone respeto como una momia egipcia, vendados los ojos para no ver el mundo ni sentir el transcurrir del tiempo, del tiempo perdido de Marcel Proust.

Este vocero de la derecha, consecuente con el pasado y con sus repúblicas que se las dieron de prócer, navega entre tres aguas, problema difícil de entender desde el punto de vista de la lógica, pero sí de la metafísica y de la teología. En un agua es alegre, optimista y lleno de confianza en sí mismo, por ejemplo, cuando el Partido Nacional, que se honra de tenerlo en sus filas, gana un Municipio por Toltén adentro. Toda su cabeza es una risa incontenible, desbordante, como diluvio bíblico. En otra agua aparece enojado, mordaz, flotando con rabia en el océano de los hechos, que no los ve como son sino como él quiere que sean. Pierde la compostura y se lanza en picada contra el marxismo-leninismo, el socialista Hernán del Canto, las revistas de los comunistas y el nacimiento de Lenin. Tartamudea, se tupe, se pone pálido de ira y déle con Hungría y Checoslovaquia, vengano o no a cuento.

En una tercera agua se mantiene muy compuesto, patriota, sereno y un poco asustado, por ejemplo, cuando ha fracasado algún conato sedicioso o cuando la Unidad Popular prosigue en su victoriosa escalada hacia el socialismo. Cree que su vida está en peligro — cosas de él — y llama a la ciudadanía a la reflexión benedictina, al mea culpa, al respeto por los valores del hombre y de la humanidad — incluso de los trabajadores — y al ennoblecimiento de la patria. Se declara partidario, entonces, de los cambios mesurados y rasurados, dentro de los marcos dorados de un derecho que, probablemente, podría aceptar ciertas modificaciones. En estos casos se olvida de Hungría y Checoslovaquia, lo que provoca asombro en los mirones de la pantalla chica.

Sergio Diez tiene la ventaja de su sinceridad, de sus ideas fijas, de sus creencias

atávicas e inmortales, del respeto por el orden que le legaron, en solemne ceremonia, sus antepasados desde el rey Pergeño II hasta el Caballero sin Tacha Onofre Jarpa, terrible en sus profecías nacionales y en sus provocaciones dialécticas. Me recuerda a un estudiante de derecho que, cansado de seguir cursos con profesores neutralistas, eclécticos y sin horizonte alguno en sus vanas y confusas concepciones, se matriculó — siendo él socialista — en la cátedra de un hispanista, conservador y franquista, para tener el gusto de entender algo, algo bien urdido y tramado, consistente y nítido. Así lo pudo combatir desde la primera lección. Con Sergio Diez ocurre lo mismo. No hay cómo equivocarse.

La gran tribulación de Sergio Diez es, como decíamos, Hungría y Checoslovaquia. Últimamente ha agregado la revista Principios y algunos folletos editados en Moscú por el Instituto de Lenguas Extranjeras. En el programa que el país les concede a los derechistas para que ataquen a su patria y al Gobierno Popular, Sergio Diez tiene la oportunidad — que jamás se la pierde — de sacar a relucir su bibliografía de bolsillo. Ayer se hablaba de la libertad de los pájaros para volar de rama en rama y de hacer sus menudas necesidades también de rama en rama. La conversación se llevaba por cauces normales — le llaman los interesados intercambio de ideas — cuando de repente Sergio Diez perdió los estribos y afirmó que en los países comunistas no había pájaros libres. Y déle con Hungría y Checoslovaquia. Se le llamó al orden, sin resultado alguno.

Hernán del Canto fue entrevistado hace poco. Es un conocido dirigente gremial y militante socialista. Le preguntó si era marxista-leninista. Del Canto le dijo que sí. Sergio Diez lo atacó en picada, bastante picado, anotando que del Canto, si era consecuente con su doctrina, debía estar con la Unión Soviética, con sus sindicatos y con su clima. Se le hizo ver que Chile era una cosa distinta, que el sindicalismo chileno, que el pluripartidismo, que la Central Única, que etc. Mejor no lo hubiera hecho. Sergio Diez agotó de un tirón su bibliografía del año 2.000 A.C. Nervioso y atorado, agregó algo más. Y déle con Hungría y Checoslovaquia.

Sergio Diez le puede crear a Chile un grave problema internacional. Puede ocurrir que a los húngaros y a los checos les saquen los chorros del canasto y vayan a reclamarle al Canciller Almeyda qué ocurre con el canal nacional de televisión, con el señor Sergio Diez y con "su Hungría y su Checoslovaquia".

"POCA COSA"

El tomo de Antonio Benedicto me llegó al diario y mi primera sorpresa fue saber que Antonio escribía cuentos. La segunda fue que escribía buenos cuentos. Porque estamos tan llenos de escritores con pretensiones, que asombra saber de alguno que ni las exhibe ni hace saber siquiera de su vocación. El libro se llama "Poca cosa".

El hombre sabe escribir, decir las cosas, sugerirlas o evocarlas. Veamos como define las campanas: "El rumor de los bronce suspendido su descenso. (Nunca entendi por qué dicen que las campanas se "echan a vuelo"...). Concentrado, forcé mi atención y oí, con toda claridad, que los tañidos no se elevan. Caen. Ruedan. Se pierden, al descender de los techos por las paredes, entre el polvo de los caminos, sumiéndose en las aguas servidas de las acequias, buscando la turbiedad de los desagües, hasta desembocar en la cañería maestra de una cloaca repleta de excrementos y de orines".

Es cuestión de puntos de vista o de sensibilidad literaria. Para unos, el tañido se eleva hacia el cielo; para otros desciende hasta la cloaca. Es la distancia entre el romántico idealista y el escritor comprometido con su pueblo, con la miseria y con la tristeza. Antonio Benedicto es un escritor comprometido con su tiempo, milita en el Partido Comunista y es Jefe de Difusión de la Presidencia de la República.

Su concepción de las campanadas tiene una explicación. Uno de sus cuentos, "Fe", nos muestra al protagonista siguiendo, a la salida de la Iglesia, a una feligresa que debería darle un indicio de cómo se comienza a creer en Dios. La mujer entra a un hotelucho y el hombre la sigue, mecánicamente, pero es despedido con furia debido a que no lleva dinero encima. Allí el sujeto se afirmó en la creencia de que los tañidos "no vuelan buscando lo alto; caen, descolgándose por las paredes, revolcándose en el polvo de los caminos".



Por Oscar Waiss

Hay una pequeña narración, "Cenizas", que me satisface plenamente. Un viejo funcionario jubilado anuncia que desea ser cremado, a su muerte, a fin de que sus cenizas se esparzan, posteriormente, al viento. Era una petición formal, que lo elevaba sobre su mediana. Al morir la esposa cumplió a medias el encargo, ya que las cenizas del hombre las guardó en un cofre de madera dura, barnizada de negro, del tamaño de una caja de zapatos.

La voluntad del viejo la cumplió su hijo, que sustrajo el recipiente y sin que supiera la madre practicó la nocturna y solitaria ceremonia, devolviendo luego a su lugar la caja vacía. Por último, pensó, las cenizas son tan, pero tan livianas, que probablemente mi madre nunca sabrá que la urna sólo guarda un recuerdo... Y eso es lo que cuenta...

Trozo breve, cuidadosamente elaborado, absurdamente sofisticado, tiernamente logrado. Líneas de verdadero escritor que conoce su oficio. Y, sin embargo, en el trato cotidiano, en las relaciones funcionarias, nadie lo hubiera sospechado.

Finalmente, quiero referirme a la parte final del cuento "Vergüenza", en que el pequeño hijo del sargento encuentra a su padre "hincado ante un tipo cargado de galones y entorchados, lustrándole las botas". "Me sobrecogió tal impresión que, respondiendo a un impulso irrefrenable, lo aparté arrebatándole la frazada, y ante la perplejidad de todos, arrojándome, le escupí con rabia la bota y comencé a lustrársela en silencio. Un par de lágrimas rodó sobre el cuero ya brillante, pero contuve el llorar incipiente para decir con mi voz más entera: la otra, señor".

Escribe, Antonio Benedicto. Con más fuerza que otros, con mayor sinceridad, con una mezcla de rebeldía y ternura que nos dejara su estilo grabado en el recuerdo.

Progresos Limitados

En el campo del financiamiento público internacional, la década pasada presentó un aminoramiento del multilateralismo, vieja aspiración de los países subdesarrollados. Estas palabras de Orlando Letelier, embajador de Chile en los Estados Unidos, publicadas en un artículo de "El Mercurio", tocan una de las discusiones más frecuentes entre países "subdesarrollados" y países imperialistas. Como observa nuestro embajador, la idea de ayuda multilateral chocó contra una fuerte resistencia de los partidarios de la "ayuda bilateral", en la que la potencia "ayudante" logra afianzar aún más su control sobre la parte "ayudada".

Es bastante evidente que las grandes potencias capitalistas, aunque obligadas por razones económicas a estimular ciertas formas de crecimiento económico en los países dependientes, siempre trataron de obtener ventajas adicionales de la ayuda otorgada, amén de la ventaja que consiste en mantener en los países subdesarrollados un mínimo de capacidad para absorber exportaciones provenientes de los países industrialmente desarrollados.

El tipo de ayuda bilateral corresponde a formas estrechamente coloniales de dependencia, en las que cada potencia dispone de zonas de su dominio exclusivo, descritas tradicionalmente como "cotos de caza cerrados", es decir, entregados sólo a la explotación de una sola gran potencia. Es interesante observar que el tipo de ayuda bilateral, que reproduce esa forma de dependencia, pierde terreno, en beneficio de dos formas de ayuda multilateral. Una de ellas es la forma de ayuda que subdesarrollados: la ayuda a través de organismos multinacionales, sometida a los planes de desarrollo de los países que reciben la ayuda y, en lo posible, libre de condiciones que agraven la dependencia estado que recibe la ayuda.

Otra forma de ayuda multilateral es, en cambio, la que aparece con la creación de determinados consorcios, en los que un

grupo de potencias industriales se unen para ayudar a uno o varios países dependientes. Como siempre, el propósito de esta ayuda es paliar en parte los enormes desequilibrios de las cuentas exteriores de los países dependientes, tanto en comercio de mercancías como en flujo de capitales. La permanente baja de precios de las exportaciones del tercer mundo significa que estos países venden cada vez mayor tonelaje de sus productos a los países imperialistas, pero que cada vez recibe menos dinero por ese mayor tonelaje (en efecto, los países "subdesarrollados" sólo han visto contraerse sus exportaciones medidas en dólares y no sus exportaciones medidas en volúmenes: sufren, pues, de un robo caracterizado y no de una vaga contracción). Por otra parte, las inversiones imperialistas pronto comienzan a transferir utilidades que llegan a ser más altas que las transferencias anuales de capitales frescos. Sin ayuda, los países dependientes pronto llegarían a una situación en la que no podrían seguir siendo explotados y dejarían de ser compradores de mercancías y receptores de capitales de los países capitalistas más desarrollados. El deterioro excesivo de los términos de intercambio lleva no sólo a que los productos del tercer mundo viajen a otros países a un valor muy inferior al real, sino a disminuir gravemente la capacidad importadora de los primeros.

Esto debe ser subsanado con urgencia por los países que se benefician con la mantención del sistema. En la práctica, la ayuda pública debe compensar globalmente el déficit comercial y la salida de utilidades de los países del tercer mundo. Se reduce así parcialmente el negocio imperialista, pero se trata de una reducción necesaria para que el sistema siga funcionando. Además, deja intactos los rubros esenciales: los países dependientes siguen comprando caro en los países imperialistas, y vendiendo cada vez más barato.

El sistema mundial de explotación se ha hecho más variado desde el fin del sistema colonial. Los norteamericanos ven crecer

sus inversiones en Asia y África a un ritmo enormemente mayor al que registran en América Latina, que era suya desde antes, mientras la Comunidad Europea e Inglaterra, desafiadas por los EE. UU. en sus ex colonias, comienzan a invertir en América Latina. De ahí la natural tendencia a que la ayuda pierda también su forma exclusivamente bilateral, como también ha perdido esa forma el comercio, el movimiento de capitales, etc. Es posible que en ciertos casos, los norteamericanos presionen a otros estados imperialistas para que estos asuman también su parte en "la defensa del mundo libre". Naturalmente, el ideal de ayuda multilateral para el imperialismo no es exactamente igual al que tienen los países dependientes. Para estos, lo mejor sería que la ayuda fuera realizada por organizaciones lo más vastas posibles, de modo de disminuir al máximo las ventajas marginales que pueden obtener a sus expensas los dadores de ayuda. Para el imperialismo, por el contrario, el ideal está en la formación de pequeños consorcios formados exclusivamente por el puñado de países capitalistas desarrollados que tienen intereses concretos en el país ayudado. De más está decir que estos consorcios sólo tienen la forma de la ayuda multilateral. En el fondo se trata de mecanismos bilaterales, en el que, por una parte, tenemos al país ayudado y explotado y, por la otra, a un conjunto de ocho o diez estados capitalistas desarrollados y explotadores. Se trata de un esquema bilateral en el que la internacionalización de los negocios y de la integración imperialista ha reemplazado a la metrópoli tradicional por una especie de Consejo de accionistas.

Dicho esto, es bueno recordar que la ayuda multilateral que más crece es ésta, que sólo en un sentido formal puede pasar por verdadera ayuda multilateral. Además, aunque el conjunto de formas de ayuda multilateral crece rápidamente, todavía es unas diez veces inferior a la ayuda bilateral clásica, colonial y sin imaginación.

Dijo Allende a periodistas de La Moneda:

CHILE Y ARGENTINA TIENEN MUCHOS PROBLEMAS QUE RESOLVER EN CONJUNTO

"La entrevista de dos Mandatarios permite un diálogo, yo creo, de dimensión y significación importante para los pueblos y para Latinoamérica", manifestó el Presidente de la República, Compañero Salvador Allende, refiriéndose a las proyecciones de su proyectada entrevista con el General Alejandro Lanusse, Jefe de Estado de Argentina. ¿Cómo es posible —sostuvo— que haya una separación material de la cordillera, frente a necesidades que son comunes?, y para qué estar repitiendo experiencias que ya están consagradas en uno y otro país?

El Primer Mandatario durante la entrevista de prensa concedida a los reporteros que atienden las informaciones en el Palacio de La Moneda, junto con tratar el tema de su futura entrevista con el Presidente de la Argentina, analizó diversos tópicos de interés nacional, incluso la próxima elección complementaria de Valparaíso.

El texto de las preguntas y las respuestas es el siguiente:

VIAJE A ARGENTINA

P.—Presidente, ¿qué información nos puede dar en relación con su viaje a la República Argentina?

R.—Ya expliqué el otro día. Nosotros creemos que están solucionados los problemas de fondo, que falta dar la redacción, el aspecto formal al acuerdo, y que una vez que tengamos esto, entonces fijaremos con exactitud la fecha.

P.—El domingo próximo se ha calificado como una fecha histórica para nuestro país. ¿En qué situación Presidente, Chile va a recibir nuestros visitantes?

R.—El Gobierno cree que el país tiene, conciencia de la importancia, la trascendencia y la significación que tiene el despacho de la Reforma Constitucional, que permitirá la nacionalización integral de la Gran Minería del Cobre. Pienso que el país recibirá, con alegría, con satisfacción, este paso histórico y el Gobierno demuestra que con ello cumple uno de los aspectos fundamentales del Programa de la Unidad Popular. Ahora, lo que yo deseo es que todo el país sepa, muy claramente en qué condiciones se recibirán las minas: cuáles son los compromisos, los créditos que penden sobre las empresas, su realidad financiera, en este instante su capacidad de producción, y en general cómo están las instalaciones. Para que esto tenga el sello de la máxima imparcialidad y, al mismo tiempo, la máxima solvencia técnica, a través del Ministerio de Minería, y fundamentalmente de CODELCO, se ha pedido la intervención de SOFREM, la Sociedad Francesa de Minas, que es una entidad estatal, pero autónoma, que cuenta según se nos ha informado, con más de dos mil técnicos, ingenieros, especialistas en la más variada gama de la actividad y que presta servicios técnicos tanto a organismos franceses, particulares o estatales, como a empresas particulares o a países.

INFORME CUPRERO

Los técnicos de SOFREM están trabajando en Chile ya hace más de un mes y medio y deben entregar mañana, a las seis y media de la tarde, en un acto de bastante importancia para nosotros, su informe. De tal manera que el país conocerá este informe, no mañana, sino entre mañana y el domingo, o al propio día domingo. Quiero agregar, además, que yo mismo, junto a los técnicos de SOFREM, estaremos delegados del Colegio y del Instituto de Ingenieros. Inclusive cuando se produjo la Convención de la Sociedad Nacional de Minería, en que por primera vez, entre paréntesis, estaban presentes los pirgueros —hecho que me pareció bastante satisfactorio— yo planteé que se destacara de esa Convención uno o dos delegados, para que también estuviera la Sociedad Nacional de Minería presente en esta Comisión, que va a hacer la evaluación de la realidad en que nosotros vamos a recibir las minas.

Fuera de eso tenemos un informe de técnicos soviéticos que, a solicitud personal mía, han estado haciendo un estudio sobre esta materia. Pero quiero insistir que oficialmente, nosotros tomaremos, para conocimiento del país, el informe de SOFREM, y también, por cierto, daremos a conocer el informe soviético. Pero el organismo que fijará a nuestro juicio con representación de entidades de la importancia del Colegio de Ingenieros, de la Sociedad Nacional de Minería y también —no sé si se haya logrado integrarse, porque se lo planteé al señor Boeninger cuando estuvo aquí hace seis u ocho días— un representante de la Universidad, especialista en metalurgia. Yo creo que esa comisión le da toda la solvencia técnica y la imparcialidad. Con ello no estoy señalando en absoluto que a mi juicio no tenga solvencia técnica el informe que le ha entregado la comisión enviada a requerimiento, sino como una expresión de solidaridad por los soviéticos, sino que, indiscutiblemente, hemos querido tomar el máximo de resguardo para que no haya ninguna apreciación indebida de orden político. Por lo demás, por los antecedentes que tengo, puedo asegurarle que creo que ambos informes coinciden en un ochenta por ciento o en un noventa por ciento. No los he podido comparar porque no conozco en detalle el informe de los franceses y de los chilenos.

TRAMITE PARLAMENTARIO

P.—Le quería preguntar si usted está satisfecho con el trámite que ha tenido en el Congreso Nacional la iniciativa que va a permitir la nacionalización del cobre, y si usted contempla la posibilidad de enviar algún voto antes del Congreso Pleno.

R.—Desde la semana pasada estamos estudiando, a fondo las modificaciones introducidas por el Congreso al proyecto de Reforma enviado por el Ejecutivo. En el día de hoy, durante tres horas, hemos estado analizando este problema y seguiremos mañana analizando.

Hasta este instante hemos constatado algunas modificaciones que no nos parecen trascendentes. Sin embargo, hemos dejado para un estudio más detallado aquellas que nos merecen algunas observaciones, a nosotros y que creemos que debemos discutirlos en forma lata, y de allí saldrá el criterio.

ELECCION PORTENA

P.—En relación con la campaña electoral de Valparaíso, un sector de oposición está hablando de que no se habrían cumplido algunos de las promesas que su Gobierno hizo en Valparaíso durante el pasado verano, y que en estas circunstancias, entonces, el Gobierno le podría ir mal en la elección complementaria del 18 de julio.

R.—¿Qué quiere que le diga yo, pues? Es la habitual manera de enzarzar las etapas electorales. Nosotros hemos planteado en Valparaíso una serie de trabajos que indiscutiblemente no pueden realizarse en un minuto. Pero el plan de Valparaíso, que por primera vez se analiza y se discute con la gente, se va a cumplir, se va a realizar, indiscutiblemente. Por ejemplo, el Puerto Pesquero, nosotros tenemos que ver también si acaso vamos a construir un solo puerto pesquero extraordinariamente grande y amplio con todas las bases de un proceso de industrialización o vamos a construir en Valparaíso un puerto pesquero de dimensiones menores y construir, con el crédito que tenemos, otro puerto pesquero, por ejemplo en Aracú. Ese es un problema técnico, enseguida, como no se ha despaachado todavía el proyecto que crea el Ministerio del Mar, hemos estado con las manos un poco amarradas frente a problemas que dicen directa relación con el mar y con el puerto. Así que no es tanto culpa nuestra, ni mucho menos, no creemos ser culpables de ningún delito. También dirán que yo he intervenido en Valparaíso porque resulta que fui el domingo al 120 aniversario del Cuerpo de Bomberos, pero que no es culpa mía. Imagínese si hace 120 años atrás nadie iba a pensar que iba a coincidir con la elección complementaria de Valparaíso. A lo mejor creen que he intervenido porque fui a mirar un hecho que tiene gran importancia, que es la procesión de San Pedro. A mí me interesa verla. Hace muchos años que no tenía oportunidad de gozar con ese espectáculo, que tiene tanta significación para los pescadores, y además desde el punto de vista folclórico, del colorido, es muy auténticamente nuestro, muy chileno. Y además soy Presidente del Sindicato de Pescadores de Algarrobo, Presidente Honorario, así que estoy dentro de mi especialidad.

COMPRA DE AVIONES

P.—En alguna prensa del exterior se dice que el Gobierno de Chile ha hecho solicitud al de Estados Unidos que considere la posibilidad de venta de aviones F-5 a la Fuerza Aérea de Chile. ¿Usted podría comentar esta versión?

R.—No. No podría comentarla. No podría comentarla porque no se ha tratado en el organismo respectivo. Tengo entendido que hay desde tiempo atrás, un crédito pero no se ha analizado ni profundizado esta materia. Con tanta mayor razón, en cuanto que el señor Comandante de la Fuerza Aérea llega mañana a Chile. Yo creo que la más elemental obligación nos llevaría a esperar el regreso del señor Comandante para tratar el problema con el titular en propiedad, lo que, si significa, en ningún caso, que no puede hacerlo el sujeto. Pero como es una cosa tan ágil, tan de inmediato y tan conflictiva, no se ha resuelto.



"CONTAMINACION" POLITICA

P.—Usted está en el centro de las preocupaciones nacionales, unas más apremiantes que otras...

R.—Epicentro. En el epicentro, eso es mucho más cabal. Bueno, algunas son imprevisibles como los últimos temporales y otras son permanentes, consuetudinarias, como el smog, por ejemplo. ¿Usted, Presidente, está preocupado por el problema de la contaminación atmosférica, especialmente aquí en Santiago?

R.—Sí, pero menos que con la contaminación política. No, además, en primer lugar el problema es bastante importante. Indiscutiblemente a mí me preocupa más que a otros porque soy médico, y comprendo lo que representa para la salud y lo que puede significar si no se toman medidas en una ciudad como ésta, para el futuro. Pero hace tiempo que una comisión está estudiando esta materia, inclusive ha habido reuniones con especialistas que han venido a Chile, como han ido a otros países para demostrar la preocupación, que es una cosa del mundo contemporáneo, y que golpea muy fuertemente a muchas ciudades en el mundo, y que por cierto, no podíamos nosotros escaparnos a ella. Ahora, para la solución a este problema, tenemos que escuchar y muy concienzudamente a los especialistas y ver qué es lo que significa, qué medidas de emergencia hay que tomar y cuáles son las medidas de fondo. Pero pierda usted cuidado que tenemos conciencia de que es uno de los problemas importantes para la comunidad. Y le contesto seriamente, al principio le he hecho una broma, dada la amistad que tenemos, pero le contesto seriamente que nos preocupa y que es muy justa su pregunta.

SISTEMA DE REAJUSTES

P.—Señor Presidente, el Programa de la Unidad Popular consulta reajustes automáticos semestrales en relación con la inflación. ¿Queríamos saber qué razones han impedido cumplir esta parte del programa y cuándo se va a cumplir?

R.—En el Programa de la Unidad Popular es efectivo que se establece lo que usted plantea. Pero, indiscutiblemente, también hay que tener en cuenta que la política redistributiva del Gobierno ha permitido un poder de compra bastante alto, del cual no disponía la mayoría de los chilenos, fundamentalmente, los sectores de menores ingresos, obreros y empleados modestos, como además esta redistribución ha significado un aumento superior al ciento por ciento en la Ley de Reajustes en el sector público, para aquellos que tenían menos de dos sueldos vitales y el ciento por ciento para los que tenían sólo dos sueldos vitales, como a ello se agrega el apreciable aumento de las asignaciones familiares y las pensiones, y como el sector privado, yo he dicho que a mi juicio fue un error, y lo mantengo, quedó en libertad para poder presentar en sus plegios reivindicaciones, nosotros podemos sostener que el alza promedio ha sido bastante superior al ciento por ciento del alza del costo de la vida, según cálculos de los economistas nuestros. Tomemos como punto de partida el treinta y cinco por ciento del alza, el promedio ha sido cercano al cincuenta. En estas condiciones, estando estabilizados los precios, estimamos que sería un error que pesaría fuertemente sobre los beneficiados con el alza a que he hecho referencia, si hubiera reajustes porque, indiscutiblemente, en esto tiene que haber cierta relación entre la capacidad adquisitiva, el poder de compra y la satisfacción de este poder de compra. Y usted sabe perfectamente bien, que los dos o tres primeros meses de este año —enero, febrero y marzo— la capacidad productiva estuvo detenida, mejor dicho disminuida apreciablemente, por las circunstancias en que nosotros recibimos el Gobierno. Usted tiene clara conciencia de que no fueron circunstancias normales: se recomendará de más de un discurso oficial que hablaba del caos que se había producido, antes que llegáramos al Gobierno. Como consecuencia, sólo, de nuestra hipotética presencia en el Gobierno. Digo hipotética porque en ese momento todavía había sectores que pretendían que no llegaríamos. Me parece innecesario recordarle a usted, y téngalo bien presente, que después de este discurso vino el asesinato del General Comandante en Jefe del Ejército y que era con anterioridad a estos hechos que adquirieran una gravedad extraordinaria. Así es que nosotros hemos visto normalizarse el proceso productivo a partir de mayo o junio. Lo mismo que ocurrió con la cesantía. Usted sabe perfectamente bien que durante dos meses o más se nos azotó implacablemente por un proceso que es crónico en Chile, pero que había llegado a un nivel alto. Sin embargo, las cifras muestran que la cesantía ha alcanzado en el Gran Santiago el nivel más bajo de los últimos cinco años y eso ha merecido poco comentario. Píadosamente le ruego deje constancia de ese hecho en la prensa.

CONSULTA ELECTORAL

P.—Presidente Allende, volviendo a la elección de Valparaíso, ¿qué importancia usted le asigna a esa elección?

R.—Toda elección es importante y a pesar de que tenía la certeza y la seguridad que nosotros íbamos a ganar apreciablemente el porcentaje de votos, como ocurrió, y a pesar que lo dije en conferencia de prensa, que sacaríamos el 48 o 49 por ciento, nunca le di a las elecciones municipales el carácter de plebiscito. La elección de Valparaíso tiene importancia, indiscutiblemente. Esa elección se da en una provincia en donde el Gobierno, a pesar del aumento de los votos de los partidos populares, no alcanzó a superar a la suma de los votos de la Democracia Cristiana y de la Derecha juntos, vale decir, Democracia Cristiana, Partido Nacional y Partido Radical. Doctrinario. Tiene más importancia política porque es la primera vez en los últimos 60 años, me parece, en que el Partido Democrata Cristiano, el Partido Nacional y Radical Doctrinario van juntos. Para ellos tiene mucha más significación que para nosotros. Si la Unidad Popular gana, como espero que así ocurra a pesar de las dificultades y a pesar de que hay una diferencia de 6.000 votos, sería una hipocresía si no dijera que no lo espero. Pero no he hecho nada especial, fuera de mi presencia accidental el domingo y mañana que voy a inaugurar una Conferencia Internacional, en la que los delegados que vienen no votan, así que tampoco me van a acusar de intervención. Si la Unidad Popular gana, su victoria tiene una proyección extraordinaria.

Si gana la Democracia Cristiana más la derecha, también para ellos tiene importancia. Los problemas internos de la Democracia Cristiana no los entro a analizar, porque nunca he entrado a analizar los problemas internos de los partidos. Pero si pierden, repito, es muy fuerte la derrota para ellos, porque dan una batalla en una provincia que les es altamente favorable y todos coaligados y unidos.

Nosotros no perdimos ni el sentido de la proporción ni la calma después de la victoria aplastante que tuvimos en las elecciones de abril. Va a suceder lo mismo si ganamos y lo mismo si perdemos, aunque no creo que perdamos.

ASAMBLEA DEL PUEBLO

P.—A raíz de una declaración política del Partido Socialista se ha originado un debate en estos días sobre la constitución de la Asamblea del Pueblo. Entre varias opiniones está la del Presidente del Senado, Patricio Aylwin, que en declaraciones al diario "El Mercurio" señaló que la Asamblea del Pueblo era un órgano más o menos nominal, destinado a dar fe de la voluntad absoluta de un partido o de una Alianza, pero que no admitía oposición. ¿Usted, como responsable máximo del Poder Ejecutivo, ¿qué juicio le merece estas declaraciones de los defensores del régimen bicameral en oposición a la constitución de la Asamblea del Pueblo?

R.—No creo que tenga la razón el señor Presidente del Senado. Si nosotros vamos a presentar un proyecto modificatorio al Congreso actual, él será el que resuelva. Si el Congreso actual resuelve favorablemente lo bien, si no resuelve favorablemente una reforma constitucional y esto nos permite dar un plebiscito, será el pueblo el que decida su última palabra, y eso está contemplado dentro de

La entrevista de dos mandatarios permite un diálogo de dimensión y significación importante para los pueblos y para Latinoamérica, dijo el Compañero Presidente. Texto integro de su conferencia de prensa.

las disposiciones constitucionales, por iniciativa del Gobierno del señor Frei. Si nosotros hacemos uno de esas disposiciones constitucionales, ¿cómo se nos puede tachar de totalitarios? Ahora, ¿por qué la Cámara Única, que la llaman con cierta propensión la Cámara del Pueblo, a nosotros no nos asusta el nombre, tampoco, Cámara Única, Cámara del Pueblo, por qué va a ser una fachada? Si la gente va a elegir, elegirá a quien estime que lo represente mejor. Si se mantiene el porcentaje de influencia y de votos que tiene la Democracia Cristiana, en el evento de que hubiera una Cámara Única, seguramente tendría una alta representación en relación a los votos. ¿Dónde está la farsa democrática? ¿Dónde está la actitud antidemocrática, si la Cámara Única se va a gestar por la decisión soberana del pueblo, en el sufragio secreto, dónde está? No la veo. Además, no sólo en los países socialistas hay Cámara Única. Hay países capitalistas y hay países en América Latina que tienen una Cámara Única hace mucho tiempo. Así es que yo creo que en realidad no hay un argumento serio para dar una opinión así tan categórica, tan definitiva y, sobre todo, tan contraria al cauce que nosotros estamos siguiendo. Estamos usando los caminos que la propia Democracia Cristiana estableció y que nosotros apoyamos, como yo apoyé la disolución del Congreso por una vez, que no tuvo mayoría, iniciativa también del Gobierno del señor Frei. Yo voté favorablemente, lo votó el Partido Socialista, lo votaron otros partidos de izquierda, como el Partido Comunista. No fue culpa nuestra que no hubiera mayoría.

PROBLEMA AGRARIO

P.—Presidente, Ud. estuvo hace poco rato reunido con los agricultores. ¿Será tan gentil de resumirnos el problema que ellos enfrentan y cómo el Gobierno va a ayudar a paliar el problema a que están abocados?

R.—Esta ha sido una de las tantas reuniones que hemos tenido con la Sociedad Nacional de Agricultura. Creo que es la quinta o sexta vez que nos hemos reunido. En esta oportunidad lo hemos hecho, además, con el Ministro de Agricultura y el Vicepresidente de la COA, porque comprendemos después de la lluvia y de la nieve, la agricultura, y también la ganadería, y la fruticultura, han sufrido daños que es indispensable afrontar con un criterio de emergencia, sin dejar de considerar los problemas de fondo. Entre los problemas de fondo hemos estado analizando muy claramente los vacíos de la Ley de Reforma Agraria.

Hemos precisado nuestra decisión de actuar dentro de la Ley y, al mismo tiempo, la interpretación que se da al artículo pertinente cuando se habla de una cabida que no excede a las 80 hectáreas, y hemos planteado algunos problemas derivados de la aplicación irrestricta de esto o de la interpretación que también desde el punto de vista jurídico se tiene y hemos acordado analizar a fondo, a través de los representantes jurídicos de ellos y de los nuestros, para que haya un pensamiento uniforme, para no escamotear el conocimiento cabal del alcance preciso que tiene ese artículo. Hemos dicho nosotros, además, que en la mayoría de las oportunidades se ha llegado a acuerdos con los propios propietarios agrícolas y que han comprendido que por razones de orden económico, de orden social, etc. y de acuerdo con la interpretación que ellos mismos le han dado a la situación legal, no reclamaban las 80 hectáreas básicas. Otros agricultores, en cambio, las han reclamado. Hemos visto la necesidad de que la calificación de las condiciones de trabajo del predio, que es un factor que permite no entregar reserva, sea producto de un estudio lo más acucioso, hecho por un técnico y desde luego, que produzca una apelación no sea el mismo técnico el que vaya a reestudiar el problema, sino que sea otro técnico en los posibles de otra provincia, no del servicio de la misma provincia, para darle mayor imparcialidad.

INICIATIVA DE LA UP

También dejamos constancia que por iniciativa nuestra, y aunque la Ley no lo contempla, en aquellos casos en que está comprobado que el predio está mal trabajado, pero que el agricultor no tiene otro medio de vida y no tiene otra propiedad, nosotros hemos tomado el acuerdo de dejarle un número de hectáreas y su casa, que le permitiera indiscutiblemente seguir viviendo para no crear un problema social. Eso no está contemplado en la Ley, sin embargo, lo hemos hecho. Pero en el caso concreto está profundizado en la línea de crédito, tanto del Banco del Estado, de la Corfo, como en la línea de crédito del Banco Interamericano de Desarrollo, ser utilizadas, pero que todavía quedan fondos. Los agricultores estuvieron satisfechos con las explicaciones que se les dieron. Además, establecieron la seguridad de que no se perjudicaría al agricultor que no quiera hoy día, por ejemplo, un crédito para reparar sotos y construir de acuerdo con las necesidades de explotación cualquier cosa que necesite, en el supuesto caso de que el próximo año el fondo fuera expropiado, no fuera perjudicado el agricultor, sino que ese crédito se traspasara al organismo estatal, en este caso la CORA, o la empresa agrícola que se hiciera cargo del crédito.

También analizamos la situación creada con los avicultores. Ustedes saben que un porcentaje alto de los criaderos de aves han sido muy perjudicados, se calcula que más o menos un 25%; se planteó entonces que era necesario, como el Gobierno estaba dispuesto a dar ayuda a los avicultores, como, por el hecho de tener influencia directa ahora, el Gobierno en COCAVI, se había evitado la especulación, que a la gente quisieron hacer con aquellos avicultores cuyos establecimientos fueron destruidos, para comprarlos a mil pesos sus pollos y que fue COCAVI el que se los compró al precio justo, lo cual lo reconocieron y lo agradecieron. De la misma manera, se estableció que nosotros respetáramos las empresas que tienen algunos avicultores, que no sólo son criaderos de aves y productores de huevos, sino que además tiene sus propias plantas para producir alimentos y también mataderos, diciéndoles eso si que nosotros queríamos tener, y ya se ha llegado a acuerdos con muchas de estas empresas, mataderos en los cuales tuviera influencia directa, el Estado los controlara, sino que eso significara suprimir los otros que están en manos de los particulares, sino que ponemos de acuerdo con aquellos otros productores que han venido a ofrecer sus mataderos y sus instalaciones de producción de alimentos. Lo hemos dicho que la relación de consumo de alimentos, el precio de alimentos y la producción de carne, se ha visto disminuida por la calidad con que se producen determinados alimentos, y, además, les hemos dado una cifra extraordinariamente contundente. Puntúa, que producía antes 2.800 toneladas de alimentos para ave, ha llegado a la cifra total de 5.800 toneladas en manos del Estado, gracias a la conciencia de los obreros, técnicos y empleados que allí trabajan. Eso significa que un número muy crecido de avicultores ha podido tener un alimento completo técnicamente, de acuerdo con las disposiciones científicas, y además, con un precio que no ha variado.

EL ESTADO, BUEN PATRON

Les hemos demostrado a los avicultores que los establecimientos en manos del Estado han aumentado su capacidad, y hemos agregado que no es nuestro propósito el monopolio absoluto de esta infraestructura o de estas industrias, sino, por el contrario, crear organismos del Estado que permitieran que la mayoría de los avicultores, que son tres mil, y que estaban al margen de esas posibilidades, las tuvieran para poder desarrollar su labor de productores de aves y huevos.

En seguida, como es permanente, están satisfechos de una iniciativa que yo tuve y que esperamos concretar esta semana para darle una previsión a los agricultores. Es un amplio sector de chilenos que no tiene ninguna garantía previsional, ni tiene ayuda económica en caso de enfermedad, de invalidez o de incapacidad, ni tiene tampoco atención médica. Entonces vamos a formular, o una indicación a un proyecto que está en el Congreso, o bien a emplear un proyecto de ley para establecer la previsión para los agricultores, hecho que a ellos les satisface, porque también significa ventajas de orden económico, aunque no estén enfermos, como sería el derecho a la asignación familiar. Esto va a beneficiar fundamentalmente a los pequeños y medianos agricultores.

De igual manera, también habíamos de especializar uno de los bancos nacionalizados, estandarizar, a fin de especializarlo en créditos agrícolas, pero eso tenemos que estudiarlo en relación con el Estado, lo que es importante y muy significativa que tiene el Banco del Estado en este sentido. Pero nuestro propósito, si acaso es mejor esto, es especializar a uno de los bancos que tiene que tener diversas sucursales, sobre todo en las provincias agrícolas.

PROCESO IRREVERSIBLE

P.—Hay un informe de la Contraloría que pudo tener antecedentes al Ministerio de Economía sobre el desdoblamiento en algunas industrias textiles estatizadas. Aya yo sé si es la concentración en el Teatro Caupulicón y los trabajadores acordaron que esas industrias no serán devueltas nuevamente a los empresarios sino que ellos seguirán trabajando. ¿Usted podría aclarar si es así, que consiste ese informe de la Contraloría y si el proceso es estatización en las industrias textiles es irreversible?

R.—Todos los procesos son irreversibles dentro de los resortes legales. La conciencia de la clase obrera y los trabajadores, que suficientemente responsable como para entender que no pueden por la vía jurídica, resguar o expropiar una industria, sino que presentar un proyecto de ley al respecto. Nosotros no queremos los subterfugios. Los abogados del Ministerio de Economía y el Ministerio respectivo estimaron que con los antecedentes que tenían era suficiente para que el Decreto que se firmó, que permitía el resguar de las industrias, se realizara. La Contraloría General de la República, en virtud de sus atribuciones específicas hizo observaciones. A esas observaciones el Ministerio respectivo contestará y esperamos, en definitiva, lo que resulte la Contraloría, que ha sido siempre respetada por nosotros para sus atribuciones. Si los resortes legales actuales no sólo para nosotros, sino para las demás industrias y así como una Ley de Reforma Agraria permitiera la expropiación de los monopolios o de grandes empresas indispensables para el desarrollo de la Economía Nacional.

SITUACION EN EL CARBON

P.—¿Cuál va a ser la posición del Gobierno frente a la huelga de los trabajadores del carbón? ¿Y cuál es su opinión? ¿Va a intentar intervenir para solucionar el problema?

R.—Debo decirles que ha sido para mí una sorpresa, porque los trabajadores del carbón tienen una gran conciencia política y yo pienso que están en mejores condiciones de entender que otros, que no pueden seguir por el camino de provocar reajustes de sueldos y salarios en porcentaje, superior al alza del costo de la vida, porque indiscutiblemente no podemos exagerar el proceso redistributivo ni crear en exceso un poder de compra, si acaso no se puede satisfacer esta demanda. Y como no tenemos el empacho en decirlo, cuando me impone en la mañana por los telegramas lo ocurrido. Tengo la esperanza que este conflicto se solucionará rápidamente. Hablaré con el Ministro del Trabajo para que tenga una dedicación, además de la que ha demostrado, y si es necesario irá a la zona del carbón. No creo que sea necesario, pero si es necesario irá a la zona del carbón. En todo caso tengo que reconocer que por desgracia así hay los problemas, uno de gran importancia, que es la conciencia política de los trabajadores y otro, que también tiene mucha importancia, es que los trabajadores del carbón, comparativamente con los trabajadores de otros centros mineros, están en condiciones muy inferiores. Sus condiciones de vida, en general, son muy deficientes. Si a ello se agrega que en el hogar de los obreros de Lota y Schwager hay una o dos personas allegadas, de que la cesantía en esa región ha sido una de las más altas del país, siempre, usted comprenderá que se configura todo un cuadro social extraordinariamente serio y grave que hemos heredado y que tratamos de solucionar de acuerdo con las normas políticas que nos hemos fijado. No le reitero al compañero, sin ambages, que hubiera deseado que no hubiera producido la huelga. Producida la huelga, pienso que se anota una solución, apelando precisamente a la conciencia que han evidenciado durante tantos años los trabajadores del carbón, pero sin olvidar tampoco que no se puede exagerar la nota frente a trabajadores que están en esas condiciones, en mucho peores condiciones que la mayoría de los trabajadores mineros.

LENTO PERO SEGURO...

P.—Presidente, en relación a su anterior respuesta sobre la Cámara Única, ¿le gustaría solicitarle si usted me pudiera informar si es una decisión sobre la fecha en que el proyecto podría enviarse?

R.—No. No existe ninguna fecha, ni existe ningún proyecto lo mismo estudiando y van a dar a conocer una comisión, muy luego, que sea de una reforma constitucional amplia, y allí podremos designar, estimamos conveniente o no, lo de la Cámara Única. Pero no es estudiado, no está resuelto, no hay fecha, no estamos convocando al Congreso a que se pronuncie sobre ello. Estamos, como siempre, aplicando el dicho de Julio César: "Aprésurée, lentamente, pero aprésurée".

NUESTRAS DIVISAS

P.—Durante la semana pasada, sectores de la oposición le hecho mucho causal sobre las reservas que tiene el país y moneda extranjera. Al finalizar la semana, sin embargo, el Sr. Central emitió una declaración que dista bastante de las cifras entregadas por sectores de oposición. A su juicio, ¿significa que hay ciertos sectores que están utilizando cifras en forma irresponsable para dañar la imagen del país?

R.—No podría usar ese calificativo, pienso que están equivocados. Claro que pienso que no es conveniente, si no se tiene absoluta certeza del hacer afirmaciones en materias tan delicadas que repercuten fuertemente dentro y fuera del país. Pero no quiero emplear el calificativo de irresponsable. Además, quiero dejar constancia que he solicitado al señor Presidente, el único, y la única vez que he levantado el tema al señor Presidente, que no le atacado nunca al Congreso, nunca, lo que no puedo decir los Presidentes anteriores, y caramba si yo lo sé, por que fui el señor Presidente durante 25 años, cinco años Vicepresidente del Senado y dos años y medio Presidente de la Corporación, hasta el extremo que yo he también el único Presidente del Senado que por acuerdo unánime los comités tuvo que contestar un discurso del Presidente de la República anterior, frente a ataques a la Corporación. No hay una palabra de frase mía para atacar a la Cámara o al Senado, hecho muy importante que tampoco lo destacan ¿no?, y después dicen que soy totalmente antidemocrático.

VENIDA DE CASTRO

P.—Presidente Allende, después de la entrevista suya con el Presidente Lanusse de la Argentina, se dice que usted va a visitar los países de área andina, es decir Colombia, Ecuador y Perú, posteriormente, en el mes de agosto, vendrá a Chile el Sr. Ministro Cubano, Fidel Castro.

R.—Está mejor informado que yo, usted compañero.

P.—Se dice, Presidente.

R.—Bueno saberlo. ¿De qué diario es usted compañero?

P.—De Radio Portales.

R.—(Radio Portales). Voy a hablar con Raúl Tard, debe haber buen servicio informativo. No he suprimido su noticia completa. No está fijada la fecha de visita de Fidel Castro, ni tampoco el día de la visita de la visita al señor Lanusse, que todavía no hemos decidido, va a visitar los países andinos. En el momento oportuno, si voy a ir o no voy a ir y también le diré al país, en el momento oportuno, si viene o no viene Fidel Castro. No por relaciones personales, viajes con la visita de Fidel Castro, ni la no visita de Fidel Castro, mis viajes. En todo caso, dejo constancia que tiene buena información Radio Portales.

CON LANUSSE

P.—Presidente, respecto a su visita a Argentina ¿Cuál es la importancia que atribuye a su entrevista con el Presidente Lanusse?

R.—Pero imagínese la importancia que tiene en un mundo como cuando los hombres rechazan el diálogo interno y externo, que los países den una demostración de que solucionan un problema por causas arbitrarias, usted comprende que tiene una trascendencia latinoamericana y mundial extraordinaria. Fuera de eso yo pienso que el Presidente y otro Presidente, que dos Presidentes tendrán que solucionar, además de este problema, en el caso de Presidentes de Argentina y Chile, todos aquellos problemas que les interesen a ambos países y a los pueblos, que tienen alcance de orden político, de orden cultural, de orden económico. Fíjese usted que nosotros tenemos comisiones en conjunto con Argentina para el estudio de facilitar no sólo el intercambio comercial, sino la infraestructura física, que permita accesos más fáciles de los argentinos a Chile y de los chilenos a Argentina. Fíjese usted que hay expectativas de empresas bilaterales, en fin, un mundo de posibilidades. Entre otras, por ejemplo, los derechos previsionales, los planes de pensiones, que yo he venido sosteniendo hace tantos años, las fronteras como una manera más fraterna más solidaria, que una misma imagen en pueblos que han tenido un común origen, un común historia y que tiene un común destino. Cómo no va a ser importante para nosotros los problemas de lo que sucede en el campo geográfico, por ejemplo, cuando hay en la Patagonia argentina 200.000 chilenos.

(a la pág. 6)

POLICIA

Incendio en Nueva York paralizó el centro de Santiago

UN INCENDIO originado ayer al mediodía en el séptimo piso de un edificio ubicado en la calle Nueva York, provocó una verdadera catástrofe en el tránsito santiaguino, justo a la hora de mayor movimiento.

Como consecuencia del siniestro, quedaron totalmente destruidas las cuatro oficinas ocupadas por la firma "COPISOL", en el séptimo piso del edificio ubicado en Nueva York 52, y el resto de los departamentos del inmueble anegados a raíz de la gran cantidad de agua que debieron lanzar los bomberos para sofocar el incendio.

EL INCENDIO

Según informaciones proporcionadas por el dueño de la firma "COPISOL", Raúl Zúñiga Larraín, alrededor de las 12 del mediodía se encontraban en las oficinas 12, 14 y 16, de Nueva York 710, cuatro empleados de la empresa y el propio Zúñiga.

De pronto notaron que una estufa a parafina ubicada en la oficina 14 se inflamaba amenazando incendiar unas resmas de papel heliográfico. Inmediatamente Zúñiga tomó un extinguidor vaciándolo sobre la estufa, pero el olor del contenido era tan potente que casi lo asfixia y tuvo que salir de la oficina. Para colmo, parece que el extinguidor no sirvió buen efecto, puesto que las llamas continuaron y en cuestión de segundos abarcaban toda la habitación.

Zúñiga relata que lo único que le quedaba hacer a él y a los cuatro empleados era salir al pasillo para evitar morir quemados.

Al parecer, el incendio se propagó rápidamente a todas las oficinas pues allí se trabajaba con material inflamable y mucho papel ya que la firma se dedicaba a la copia de planos en máquinas Losalt, tarea que requiere grandes cantidades de papel.

La situación se hizo más dramática a los pocos minutos cuando llegaron los bomberos. Desde la calle se podía ver cómo las llamas salían por las ventanas del séptimo piso y alcanzaban varios metros de altura.

Mientras tanto, carabineros intentaban desviar el tránsito por Ahumada para facilitar la labor de los bomberos.

A pesar de que estos llegaron rápidamente al lugar del incendio y subieron con celeridad las mangueras hasta el séptimo piso, pasaron varios minutos en que los bomberos debieron contemplar impotentes las llamas, pues el agua no aparecía por ninguna parte.

Cuando llegó el agua, al cabo de 20 minutos, ya estaba en gran parte controlado el incendio. Pero la acción dentro de las oficinas destruidas se dificultó debido al intenso olor a amoníaco que salía de ellas, razón por la cual varios

Robó 16 millones

El mayordomo de una Clínica, tan siniestro como los que aparecen en las novelas de Agatha Christie, aprovechó un minuto de descuido de la secretaria y se apropió de 16 millones.

Pero no alcanzó a disfrutar mucho tiempo de la plata, pues después de rápidas pesquisas los detectives llegaron a la conclusión que había sido él y le pidieron que dijera todo y que devolviera la plata, entregando 14 de los 16 millones robados.

El robo ocurrió en la clínica ubicada en Almirante Barroso 76, llamada Organización Médica Almirante Barroso.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida tia, cuñada y prima, señora

MARIA ANTONIETA VISCONTI VDA. DE BAGUENA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 11 hrs. en la Parroquia Sacramentos (Arturo Prat, Esq. Inés de Agüero).

LA FAMILIA

das por Zúñiga, las pérdidas más valiosas del incendio son las dos máquinas copadoras Losalt, por lo menos 30 rollos de papel heliográfico, una máquina de escribir, una máquina sumadora, varios mesones, mesas y muebles de oficina en general. Además, gran cantidad de documentos de importancia, entre ellos planos de la CORVI.



Desde la calle se veía como las llamas salían del séptimo piso del edificio ubicado en Nueva York 52, que alcanzaban varios metros de altura.

bomberos tuvieron principio de asfixia y debieron ser reemplazados.

A las 13.15 horas, el fuego estaba totalmente controlado. Las compañías de bomberos concurrentes a sofocar el incendio fueron la 1, 5, 6, 8, 9 y 12. Cuando ya no quedaba ni un vestigio de fuego en ninguno de los rincones del séptimo piso, los bomberos procedieron a desprender con chuzos y picotas los trozos de mampostería del edificio que quedaron sueltos como consecuencia del incendio y para evitar su posterior desprendimiento que podrían provocar un accidente al caer sobre la calle.

LAS PERDIDAS

Según informaciones entregadas por Zúñiga, las pérdidas más valiosas del incendio son las dos máquinas copadoras Losalt, por lo menos 30 rollos de papel heliográfico, una máquina de escribir, una máquina sumadora, varios mesones, mesas y muebles de oficina en general. Además, gran cantidad de documentos de importancia, entre ellos planos de la CORVI.

Designado Ministro en visita: PROCESOS POR VIOLACION DE CORRESPONDENCIA

EL MAGISTRADO DE LA CORTE de Apelaciones, Emilio Ulloa Muñoz fue designado Ministro en visita para que conozca de los procesos que allí se instruyen a raíz de la violación de correspondencia descubierta a principios de año en el Correo Central.

Los sumarios respectivos eran llevados por el titular del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, Carlos Pereira. Luego de una serie de trámites se estableció que en ese Tribunal se tramitarían defectuosamente los procesos. Incluso, se anunció que el Juez Pereira había dispuesto la libertad bajo fianza de algunos de los implicados en el caso, sin consultar a la Corte de Apelaciones.

El caso se inició exactamente el 18 de enero del presente año, cuando la superioridad del Correo Central interpuso ante la Justicia la primera denuncia contra un grupo de empleados sospechosos de cometer violación de correspondencia y hurto de especies. A esas denuncias, siguieron otras catorce.

El desarrollo de la investigación respectiva, implicó a un total de 40 personas de las cuales quince fueron declarados reos.

El día 16 de marzo pasado, el Consejo de Defensa del Estado se hizo parte en la querrela por que "estimaba que existía especial conveniencia pública en la represión de esos delitos, cometidos casi siempre por funcionarios de un servicio administrativo que debe ser garantía de fidelidad en la custodia de la correspondencia del público".

Cuando se iniciaron las diligencias judiciales, era verano y por lo tanto, el caso lo tomó el juez suplente del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía. Cuando el Consejo de Defensa del Estado se hizo parte en la querrela, tomó el caso en sus manos el Juez titular Carlos Pereira.

Fue entonces cuando el Consejo de Defensa del Estado pidió que los nueve procesos acumulados en esa época, se dieran a un solo instructor para buscar de tal manera las ramificaciones que podrían existir en los implicados en los procesos y que el actuario o tramitador no podía ser el mismo que tenía la mayor parte de los procesos, puesto que se sospechaba que un funcionario del Juzgado estaba implicado.

El Consejo de Defensa del Estado pedía además que se exigiera mayor celo tanto en violación de correspondencia como en hurto de especies, puesto que hasta ese momento se estaba investigando sólo el primer delito ignorándose el segundo.

El Juez titular, Carlos Pereira, conociendo la preocupación del C. de D. del E. y la insinuación de que se nombraría un solo actuario, nombró a tres de éstos para que llevarán los procesos y "ha dictado una serie de resoluciones que implican falta de interés en la investigación y aparente deseo de desligarse de esta a la brevedad posible".

Entre las denuncias que hizo el Consejo se mencionan:

1°—Concedió libertad bajo fianza a un reo sin consultar a la Corte de Apelaciones y cuando el Consejo, a su vez, pidió ese trámite y se hizo la consulta respectiva, el reo ya se encontraba en libertad.

2°—No se informaba al Fisco acerca de las resoluciones tomadas.

3°—Orientar la investigación hacia el delito de violación de correspondencia y no hacia hurtos de especies.

4°—Especialmente grave es que empleados de correos se dediquen a la filatelia y colección de monedas extranjeras.

5°—Uno de los reos, Jorge Riquetti, traficaba con dólares falsos. Después de haber sido expulsado del servicio, tenía acceso a todas las dependencias.

INFORME DE MINISTRO ULLOA El día 14 de junio pasado, la Corte de Apelaciones Metropolitana reunida en Pleno, escuchó un informe del Ministro Emilio Ulloa, visitador permanente del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, quien emitió un largo informe desglosándose de entre sus partes:

"Que el juez pusiera mayor atención en los sumarios."

"Que se reactivara la investigación en casos ya archivados."

"Que se deje a cargo de los sumarios a un solo actuario."

El 29 de junio recién pasado, el Consejo de Defensa del Estado envió un nuevo oficio a la Corte Suprema, señalando en él que las medidas adoptadas no eran suficientes.

"El Consejo —señala el documento— ha tomado conocimiento de que el Banco Central ha tenido dificultades similares en el Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía en investigación de infracción a la Ley de Cambios Internacionales. Habiéndose solicitado a dicho organismo la designación de un Ministro en visita para conocer del sumario".

El lunes 5 de julio recién pasado, la Corte de Apelaciones designó al Ministro en visita, que recayó en el Ministro Emilio Ulloa Muñoz.



El Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, coloca la condecoración por años de servicio al Comandante de Escuadrilla, Eduardo Cornejo, durante la ceremonia en el Estado Mayor de la Defensa Nacional.

En Contraloría: Decreto que libere algunos sueldos topes

Fue enviado a la Contraloría General de la República el decreto 1222 por el cual el Presidente queda facultado para liberar del tope de remuneraciones, fijado en la Ley de Reajustes, a ciertas funciones. Este decreto fue enviado luego que el Jefe del Estado recibió el informe elaborado por una Comisión presidida por el Contralor General, Héctor Huéscar, el representante del Consejo Nacional de Rectores, Rubén Oyarzún y de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, Oscar Eduardo Ruiz Contreras.

La Comisión emitió un informe en el cual señala que deberán liberarse del tope de remuneraciones de 20 sueldos vitales, NO los funcionarios, sino ciertas funciones. No entrarán en esta liberación los funcionarios de los sectores centralizados, es decir de la administración pública.

Serán acreedores a la liberación que puede otorgar el Presidente de la República:

1°—Los ingenieros, ingenieros agrónomos, ingenieros forestales, médicos veterinarios y arquitectos, siempre que cumplan con los siguientes requisitos: a) que su actividad esté directa y propiamente vinculada con producciones vitales para el país; b) que trabajen en labores profesionales riesgosas para la salud o que para el desempeño de sus funciones estén preferentemente expuestos a riesgos físicos calificados; c) que atiendan funciones que exijan una alta calificación profesional académica nacional o internacional debidamente ponderada; d) que estén materialmente imposibilitados para obtener otro tipo de remuneraciones, liberación que beneficiará a los ingenieros agrónomos y veterinarios cuando cumplan una jornada superior a la normal y el los directivos que desarrollen labores técnicas relacionadas con la profesión.

2°—El personal profesional, técnico o práctico de la actividad minera nacional, directamente

vinculado con las faenas de extracción, procesamiento, fundición, refinamiento, carguío y otras semejantes.

3°—El personal académico universitario que cumpla funciones de investigación científica o de aplicación tecnológica de dedicación exclusiva o jornada completa, siempre que los beneficiados no desempeñen otras de las funciones indicadas en su artículo 34.

EL DECRETO

El Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, fue el encargado de dar a conocer los detalles de este decreto que ya fue enviado ayer a la Contraloría.

Señaló el Subsecretario que en el decreto se deja establecido claramente que "no podrá significar, en ningún caso, aumento de remuneraciones ni alterar el sistema ordinario de fijación de las mismas y no se aplicará en caso alguno a los funcionarios del sector centralizado".

Indicó que las personas comprendidas en los beneficios establecidos en este decreto deberán, dentro del plazo de 90 días, presentar la solicitud correspondiente al Ministerio del cual dependen o se relacionen con el ejecutivo de las reparticiones en que presten servicio.

La solicitud deberá resolverse en un plazo de 30 días, a partir de la fecha de su presentación.

Los habilitados o pagadores de las instituciones en que presten servicios personas que puedan acogerse a las disposiciones de este decreto deberán notificar a dichas personas, junto con el próximo pago.

PRORROGA El Subsecretario además, que se dictó un decreto que prorrogó el pago de impuestos por 60 días a los dueños de la provincia de O'Higgins.

Esta medida se tomó por el hecho de que esta provincia ha sido declarada "zona de emergencia" debido a los últimos temporales.

SINTESIS LABORAL

DIRIGENTE DIPLOMATICO

Visitó a Yugoslavia el dirigente nacional de la CUT, Sergio Sánchez Bahamondes, vicepresidente de esta organización, quien fue designado por el Gobierno de la UR del Embajador de Chile ante el Gobierno de Tito. En Pudahuel fue despedido por sus familiares y dirigentes de la CUT y el MAPU.

CONSULTIVO TELEFONICO

Un consultivo nacional anunciarán para fin de mes los sindicatos profesionales de la Compañía de Teléfonos. El objeto de este evento es analizar la participación de los trabajadores en la administración de la empresa y la formación del sindicato único.

PIDE COLABORACIONES

El Departamento Nacional de Prensa de la CUT, solicita de las organizaciones de trabajadores afiliadas a la organización, enviar colaboraciones al periódico "Central Única", que aparece mensualmente. En estas colaboraciones deben entregarse problemas que afrontan los gremios, participación de los trabajadores en el proceso de la producción, funciones de los Comités de Producción, labor de los dirigentes sindicales, etc.

JUBILADOS EMPART

En la sede de la Asociación Santiago, se están reuniendo los dirigentes de las asociaciones de jubilados, de los empleados particulares, para unificar criterios a la pre selección de candidatos a las ternas para elegir dos representantes ante su Caja de Previsión.

CONGRESO DE PELUQUEROS

Entre el 22 y 23 de agosto próximo se realizará en Santiago el Congreso de la Federación de Dueños de Peluquerías y Salones de Belleza, para debatir numerosos puntos, relacionados con la legislación laboral, Defensa profesional, dignificación de la profesión, etc.

"EL MERCURIO"

Ayer quedó firmada el acta de avenimiento que puso término al conflicto de los trabajadores de "El Mercurio" de Antofagasta. La solución considera una bonificación mensual de 435 escudos, más el pago de la gratificación de julio en los próximos diez días.

TEXTILES

La Junta Especial de Conciliación para la industria textil, comenzó a ver los peticiones de diversas empresas de tejidos de Santiago, entre ellas, Tejidos de Punto Ltda., Tejidos Ronatex, Textil Comandante, Hilandería Andina, Rayón S.A., Textil Magallanes, Tintorería Viña, etc. Todos estos conflictos tendrán su tercera audiencia, y afectan a más de 2.800 trabajadores.

CONGRESO CUT

Entre el 23 y 25 del presente, se realizará en Concepción el Congreso Departamental de la CUT, destinado a la formación de la Central Única del Departamento, ya que actualmente sólo funciona la provincial. Además en este torneo se analizarán otros problemas.

FANALOZA

Este fin de semana votarán la huelga los 864 obreros de la Fábrica Nacional de Semas de Penco, FANALOZA. La Junta Especial de Conciliación ya dio el pase respectivo para esta votación. Los trabajadores están solicitando un reajuste del 50 por ciento y la fijación de un salario mínimo de 49 escudos. La empresa sólo ofrece un 24 por ciento.

AYUDA A DAMNIFICADOS

En asamblea realizada recientemente, el Sindicato Industrial MADECO acordó entregar un aporte de un día de salario como ayuda a los damnificados por los temporales.

EL GOBERNADOR DE LAUTARO NO COMETIO NINGUN DELITO

Interesante informe jurídico-social de la Corte de Apelaciones de Temuco a la Corte Suprema.

Recientemente la Corte Suprema acogió un recurso de Queja deducido por el agricultor expropiado de Lautaro, Carlos Taladriz, en contra del Gobernador de la jurisdicción, Fernando Teillier, estimando que el representante del Ejecutivo había incurrido en los delitos de desacato y denegación de auxilio. En consecuencia, el Gobernador Teillier tendrá que ser encarado reo por el Juez del Juzgado de Lautaro.

Por estimarlo de alto interés jurídico, damos a conocer las razones sociales y legales que movieron a la Corte de Apelaciones de Temuco, a negar al moción Taladriz su petición en contra del Gobernador, pero, que la Corte Suprema recientemente acogió, con el solo voto en contra del Ministro Juan Pomaes García.

Estas fueron las razones que enviaron a la Corte Suprema, los Ministros de la Corte de Apelaciones de Temuco:

Don Alfonso Podiehl M., abogado en representación de don Carlos Taladriz, deduce recurso de queja, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 540 y siguiente del Código Orgánico de Tribunales y Auto Acordado de la Excmo. Corte Suprema de 12 de noviembre de 1963, en contra de los Ministros Rafael Mera Mera y Orlando González Castillo, solicitando que este sea acogido y disponiéndose que Fernando Teillier Morín, Gobernador del Departamento de Lautaro, debe ser sometido a proceso como autor de los delitos de Desacato y Denegación de Auxilio.

Informando sobre el particular cumplimos manifestar a V.E. lo siguiente, respecto de cada uno de los hechos punibles señalados.

DELITO DE DESACATO

El recurrente expresa que, en atención a que un grupo de mapuches se había tomado de los porrones de terreno de fundo Tres Higuilas de propiedad de su representado, dedujo Querrela de Restablecimiento en su contra, la que después de tramitada, fue fallada en su favor por el Juez de Letra de Lautaro, que requirió al Gobernador de dicho Departamento, en diversas oportuni-

dades, para conceder la fuerza pública con el objeto de cumplir el fallo judicial, se negó a hacerlo, por lo que se pidió su desacato, el que fue concedido; que la acción asumida por el Gobernador señor Teillier lo hace responsable del delito de desacato configurado a través de los artículos 240 del Código de Procedimiento Civil, en relación al artículo 284 N° 1° del Código Penal; artículo 11 del Código Orgánico de Tribunales y 23 del D.F.L. N° 22 de 19 de noviembre de 1959.

En lo que atañe a este delito, los Jueces recurridos confirmaron la resolución denegatoria de encargar reo al Gobernador de Lautaro, basándose precisamente en que para que exista el tipo de desacato a que alude el artículo 240 del Código de Procedimiento Civil, es necesario, como lo estatuye claramente esta norma en su inciso 1°, que la resolución dictada por el Tribunal Civil esté cumplida y se faculte, al fallador, para decretar las medidas tendientes a dejar sin efecto lo que se haga en contravención a lo ejecutado, precisando en el inciso 2°, que el que quebrante lo ordenado cumplir será responsable de delito de desacato.

Basta el examen de los antecedentes civiles del audio juicio de Restablecimiento, para concluir que no hay ninguna resolución cumplida, que hubiera podido ser vulnerada o quebrantada.

La sentencia dictada en esos autos es la que, justamente, no se ha cumplido.

Cabe consignar, por último, respecto a este delito, que la resolución de la Corte fue pronunciada por la unanimidad de sus miembros, como se desprende de su simple lectura y no sólo por los dos Ministros recurridos.

DENEGACION DE AUXILIO

Cimentándose en el mismo hecho de haberse denegado la concesión de fuerza pública para cumplir la sentencia pronunciada en los autos civiles aludidos, por oficio de 11 de diciembre de 1970, se solicitó nuevamente el auxilio de la fuerza pública, el que no podía cumplirse, ahora, porque el 30 de noviembre del mismo año, un número mayor de aborígenes (alrededor de 50) se había tomado materialmente

todo el predio siendo, en consecuencia, ineficaz y perseguida la acción de restablecimiento de posesión, de dos porciones de terreno, que podían ser restablecidas de extrema tensión que existía en esos momentos en dicho lugar, esa parte limitada de la fuerza pública habría traído, en ese momento, reacciones de los indígenas que se hallaban presentes en el sitio.

Por Decreto del Poder Ejecutivo, de 31 de diciembre de 1970, se ordenó la restablecimiento de la fuerza pública en el fondo mencionado, nombrándose interventor don Tulio Cornejo, funcionario de CORA y Práctico Agrícola.

Finalmente, el Jefe de Higuilas fue expropiado por la Corporación de la Reforma Agraria, por resolución de 1° de mayo del presente año.

Por consiguiente, en la actualidad se han alterado las condiciones que motivaron la resolución criminal en contra del Gobernador señor Teillier por lo que a que se ha hecho referencia.

Los Ministros recurridos, acuitando y apoyando el conjunto de elementos de juicio reseñados, arribaron a la conclusión de que, en la especie, no existió de parte del Gobernador de Lautaro don Fernando Teillier Morín, intención dolosa maliciosa para denegar, en el presente caso, el auxilio a la justicia y, por lo tanto, estimaron que no cumplan los requisitos exigidos por el artículo 274 del Código de Procedimiento Penal para declararlo reo y someterlo a proceso.

Es cuanto tenemos el honor de informar a V.E. Dios guarde a V.E.

RAFAEL MERA MERA Presidente

ORLANDO GONZALEZ CASTILLO Ministro

Santiago, dieciocho de junio de mil novecientos setenta y uno. Con lo informado y expedido agregados, dese cuenta en la designada.

Rol N° 4333 Ramiro Mena Brñas

Proveído por la Excmo. Corte Suprema. RENE PICA URUTU Secretario.

GREMIOS



LA CREACION de una mística nacional del trabajo para sacar al país de la situación en que se encuentra, pidió el presidente de la CUT, Luis Figueroa, en la concentración de los trabajadores textiles realizada en el Teatro Caupolicán. Anunció

además la creación de los estímulos "Estandarte de Honor" y "Héroe Civil", para las industrias y los trabajadores, respectivamente, que produzcan más. En el grabado, el dirigente hace uso de la palabra.

Se inicia ayuda a gremios del pan, molinos y fideos

UN VASTO PLAN destinado a ir en ayuda de sus imponentes afectados por los temporales, en las provincias de O'Higgins, Valparaíso y Santiago, inició el Departamento de Indemnización, pan, molinos y fideos.

Son muchos los imponentes de este Departamento, especialmente de la provincia de O'Higgins, los que han sufrido serios perjuicios, por lo que luego de una encuesta realizada por

una asistente social del servicio, se acordó ayudarlos con préstamos especiales, que serán otorgados de acuerdo a un Decreto Supremo que emitirá la Subsecretaría de Previsión Social para todas las Cajas de Previsión.

Además, la Dirección del Servicio estudia un sistema para otorgar otro tipo de prestaciones a sus imponentes, con cargo a sus propios fondos y de acuerdo a las reglamentaciones internas.

Proximamente viajarán Valparaíso representantes del Consejo, con dirigentes de los gremios afiliados, para visitar a los afectados por los temporales, lo que se entregó al Ministerio del Interior.

Por su parte, los funcionarios del Departamento han hecho un valioso aporte en mercados para ayudar a los damnificados por los temporales, lo que se entregó al Ministerio del Interior.

TRIUNFO UP EN CONGRESO DE OBREROS MUNICIPALES

UN AMPLIO triunfo obtuvo la Unidad Popular, en la elección de dirigentes en el Congreso Interprovincial de los Obreros Municipales, realizado recientemente en la ciudad de Los Andes.

En este evento se acordó la

CUT PRESENTE El dirigente de la CUT Nicolás López, quien señaló que los componentes de esta organización gremial no podían estar ausentes en estos actos, que se realizarán con motivo de la ratificación por el Congreso Pleno de la nacionalización del cobre, que definitivamente pasará a manos chilenas.

La nueva Junta Interprovincial quedó compuesta de la siguiente manera: presidente, Raúl Martínez (P.S.); vicepresidente, Martínez (P.S.); Tesorero, Aguirre (P.S.); Secretario, Valencia (P.C.); Secretario de Organización, José Manuel (P.S.); de Actas y Correspondencia, Juan Díaz Araya (P.R.); de Prensa y Propaganda, Arce (P.C.); de Relaciones Públicas, Villalón (P.C.); de Conflicto Social, Samuel Riquetti (Indepente) y Jurídico, Douglas Riquetti (P.D.C.).

Contraloría para que se pague el reajuste automático de la asignación familiar y dar amparo a la ley de la CUT, que según la ley de financiamiento a esta organización.

La nueva Junta Interprovincial quedó compuesta de la siguiente manera: presidente, Raúl Martínez (P.S.); vicepresidente, Martínez (P.S.); Tesorero, Aguirre (P.S.); Secretario, Valencia (P.C.); Secretario de Organización, José Manuel (P.S.); de Actas y Correspondencia, Juan Díaz Araya (P.R.); de Prensa y Propaganda, Arce (P.C.); de Relaciones Públicas, Villalón (P.C.); de Conflicto Social, Samuel Riquetti (Indepente) y Jurídico, Douglas Riquetti (P.D.C.).

CAJA DE CREDITO POPULAR POR ORDEN DE LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

GRAN REMATE

DE: Automóviles, camiones, camionetas, furgones, citroneta, motoneta, dados de baja por diferentes instituciones públicas; además especies pertenecientes a herencias yacentes de Manuel Bunster R., José Alfredo Alvarado B. y Custodio Acevedo Espinoza, y J. I. Veruggio.

Hoy miércoles 7 de julio de 1971, a las 10 horas en Avenida Matucana N°180 HAY:

Automóvil Ford Fairlane Mod. 1967	Camioneta Chevrolet Modelo 1963
Automóvil Ford Modelo 1951	Camioneta Chevrolet Modelo 1962
Automóvil Ford Modelo 1946	Camioneta Chevrolet Modelo 1956
Carry-All Chevrolet Modelo 1955	Camioneta Chevrolet Modelo 1950
2 Furgones Fiat Modelo 1966	Furgón Fiat Modelo 1967
Ambulancia Fiat Modelo 1966	Furgoneta Volkswagen Modelo 1953
2 Camionetas Ford Modelo 1960	Camioneta Internacional Mod. 1953
Camioneta Internacional Mod. 1951	3 Station Wagon Willys Mod. 1953
Station Wagon Opel Olympia 1962	Station Wagon Ford Modelo 1956
Station Wagon Ford Modelo 1951	Furgón Chevrolet Modelo 1962
Furgón Chevrolet Modelo 1961	Furgón Chevrolet Modelo 1958
Furgón Chevrolet Modelo 1952	Jeep Land Rover Modelo 1961
Camión Ford Modelo 1955	Camión Ford V8 Modelo 1948
Camión Chevrolet Modelo 1940	Motoneta Lambretta Modelo 1960
Citroneta Modelo 1965	

ADEMÁS: Máquinas de escribir diferentes marcas, sumadoras, calculadoras, radios a transistores, bicicletas, herramientas, ropas, artículos plásticos, proyectores de cine, grabadoras, telones, muebles diferentes, baterías de vehículos, lámparas, perritos, madera, roperos, tinas fierro, califontes, caires, somieres, papel en desuso, neumáticos, cámaras, llantas, repuestos de vehículos, culatas, generador eléctrico, motores diferentes para vehículos, cojines, cómodas, mesas, buffet, artículos de cocina, relojes, maracas, almohadas y un perro policía.

PAGO AL CONTADO...ENTREGA DENTRO DE LAS 48 horas.

NOTA: La comisión de martillo e impuesto son de cargo del comprador.

EL DIRECTOR

Múltiples iniciativas de mutua colaboración impulsan Chile y Cuba

HABANA (PLI). El Embajador de Chile en Cuba, Juan Enrique Vega, se declaró hoy "muy satisfecho" de la labor que ha cumplido durante el mes que lleva al frente del cargo, a tiempo que elogió el trato cordial que le dispensan el Gobierno y pueblo de este país.

Desde la reanudación de relaciones entre nuestros dos países (del 12 de noviembre último), Chile y Cuba han vivido un proceso muy intenso en el establecimiento de vínculos no sólo en el plano político sino también en el cultural y el económico, expresó Vega a Prensa Latina.

Este ha sido un proceso que ha avanzado muy naturalmente, debido a la serie de

identidades que existen entre los dos gobiernos.

Vega auguró que las excelentes relaciones actuales cubano-chilenas se intensificarán aún más tras la visita que hará a esta capital el Canciller de su país, Clodomiro Almeyda, a partir del 25 del presente mes.

Será una visita de alta importancia política, llamada a arrojar muy buenos frutos, y que servirá para fijar la pauta de lo que serán nuestras relaciones en el futuro", subrayó el Embajador.

Vega es el primer Embajador acreditado aquí por el Gobierno chileno de la Unidad Popular. Hasta su llegada la representación chilena estuvo encabezada por un encargado de negocios.

Haciendo hincapié en el trabajo desarrollado por la Embajada chilena aquí y la cubana en Santiago, pese a que aún están en el período de montar sus respectivas sedes, el Embajador apuntó que el convenio comercial firmado en febrero viene cumpliendo con exactitud sus metas y que han surgido múltiples iniciativas de mutua colaboración.

El convenio comercial prevé un intercambio de bienes de unos 24 millones de dólares, siendo el principal rubro cubano de exportación el azúcar, y los chilenos los frijoles, las cebollas y los ajos.

Vega destacó la importancia que presentan los proyectos que

se vienen ventilando para poner en práctica un vasto intercambio cultural y científico-técnico, que incluirá el canje de profesores y alumnos y la realización de tareas específicas por parte de las universidades de Cuba y Chile. Dijo que actualmente hay en marcha una gran corriente cultural cubana hacia Chile y que, dentro de breves días, la habrá desde allí hacia La Habana.

Se refirió, también, al buen trabajo práctico que están efectuando las delegaciones chilena y cubana en los organismos internacionales y subrayó que ambos países pueden jugar un papel destacado en la obtención de determinados objetivos comunes.

PREOCUPA A FRANCIA INFLUENCIA DE E.E.U.U. EN ASUNTOS EUROPEOS

BONN (UPI). El Gobierno francés parece seguir temiendo la influencia norteamericana en los asuntos europeos, según el Presidente de Francia, Georges Pompidou, citando por un vocero del Gobierno alemán.

Al referirse nuevamente a la participación de los Estados Unidos en la defensa de Europa, el Primer Mandatario fran-

cés, que inició ayer una conferencia cumbre de dos días con el Canciller alemán, Willi Brandt, expresó: "Tenemos idénticos intereses, pero diferentes posiciones".

Durante un viaje por el Rin, los Jefes de Estado convinieron en que la presencia militar norteamericana en Europa es "indispensable", pero Pompi-

dou señaló que "a la larga, Europa no debe permanecer totalmente independiente de los Estados Unidos".

Sin embargo, Brandt y Pompidou coincidieron en que, en la amplísima comunidad europea vislumbrada, con el ingreso de Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca, en los próximos dos años, "no deben levanta-

se nuevas barreras aduaneras contra los Estados Unidos".

Un funcionario del Gobierno de la República Federal dijo que, por sobre las frases protocolares, existía una verdadera demostración de interés en los contactos entre ambos países.

Vietcong ataca con morteros una posición camboyana

PHNOMPENH, 6 (UPI). Las tropas comunistas rompieron la calma registrada durante el fin de semana con un ataque de morteros contra una posición camboyana en la disputada zona de Los Pantanos, al Oriente de esta capital.

Mientras tanto, comunicados de Saigón informan que el sillon Harriet se abrió paso a través del mar de China Meridional hacia la zona desmilitarizada, con fuertes lluvias y vientos que han impedido toda actividad bélica en la línea demarcada.

El alto mando camboyano informó que el ataque nortvietnamita se registró en Phayang, 25 kilómetros al este de la capital, sin causar bajas ni daños materiales.

Los comunistas habían estado inactivos durante tres días en la estratégica zona de Los Pantanos, pero las violentas lluvias del monzón azotaron Phnompenh durante todo el fin de semana, por lo cual la lucha por dominar la planicie en los 1300 kilómetros cuadrados que ocupan los pantanos ha quedado paralizada.

Casi toda la parte baja ya está cubierta por las lagunas y dentro de un mes todo se convertirá en un lago, como ocurre todos los años, según declaró un vocero camboyano.

El Teniente Coronel Am Rong, quien proporciona las informaciones oficiales del alto comando, explicó ayer que los comunistas parecen estar alarmados por la llegada del monzón, por lo cual están tratando de llevar equipos y provisiones a la zona, debiendo a ello la calma que hubo en este frente durante tres días.

La primera lluvia de la temporada, que cayó hace tres

semanas, ha reducido las hostilidades en el frente de Camboya.

Am Rong señaló también que anoche hubo otros dos ataques comunistas contra posiciones del gobierno 40 kilómetros al sur de la capital, en la desierta ciudad de Srang y en otro puesto cercano. No hubo bajas ni

daños materiales.

Fuentes militares de Saigón informaron hoy que el sillon lanzó vientos de hasta 130 kilómetros por hora, obligando a los helicópteros a permanecer en tierra, con lo cual todas las acciones militares han sido suspendidas.

"Advertimos que vinieron este año dos veces más periódicas que el año anterior", comentó. "Creo que las razones son que."

—El Mercado Común Europeo (MCE) ha suscitado un nuevo interés como resultado del probable ingreso de Gran Bretaña.

—Los franceses están argumentando sobre el problema de la "flotación" del marco. No parece gustarle la idea de dejar que cada signo monetario europeo busque su nivel en relación con el dólar.

—Ha perdido impulso la intención del Canciller Brandt de lograr un acuerdo con la Europa Oriental Comunista. Ya no es esta una política discutible.

Las conversaciones de Pompidou con Brandt continuarán hoy en las severas oficinas del Gobierno en esta capital.

Pompidou ofrecerá hoy un almuerzo a altas personalidades del Gobierno alemán en el romántico Castillo situado 18 kilómetros al sur de la Capital, residencia oficial del Embajador de Francia, después de lo cual los visitantes regresarán a París para llegar allí a media tarde.



MADRID.— El general dominicano, Elias Wessin y Wessin, que fuera deportado a España, bajo la acusación de atentar contra el régimen del Presidente, Balaguer, aparece a su llegada a esta capital. (RADIOFOTO UPI).

CLIMA DIFÍCIL PARA LOGRAR REAPERTURA DE CANAL DE SUEZ

EL CAIRO (UPI). En un clima cargado de dificultades diplomáticas, las conversaciones tendientes a buscar una solución a la crisis de elevados los dos funcionarios egipcios enviados por el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon.

Medios políticos anticiparon que en reuniones con represen-

tantes egipcios enfrentarán duros problemas diplomáticos destacándose que la República Árabe Unida (RAU) estima que las negociaciones deberán ser hechas ahora por Israel.

Nixon envió al jefe de la sección egipcia del departamento de estado, Michael Steinberg, y al representante de Washington en El Cairo, Donald Bergus, en un

intento aparente de lograr una avenencia para la reapertura del Canal de Suez.

La misión de ambos es informar al gobierno egipcio acerca de los últimos puntos de vista de la Casa Blanca sobre la manera de mantener el frágil cese del fuego y cómo lograr la reactivación del canal.

Aparentemente se trata de un esfuerzo destinado a reducir las diferencias que separan a egipcios y a israelíes sobre el particular, especialmente en lo referido a qué distancia del Canal deben retirarse los efectivos de Israel y el tipo y tamaño de la fuerza que El Cairo enviará a la otra margen de la vía de agua.

La prensa dio una mala recepción a los norteamericanos. El diario semioficial Al-Ahram dice que "la misión llegará y se irá y la crisis continuará dando vueltas en un círculo vicioso".

Por su parte, el Gumbouria vincula este viaje con el que hiciera la semana pasada a Jerusalén, el titular del servicio Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA), Richard Helms y acusa a los norteamericanos de estar luchando por solo una clase de acuerdo en levante "aquel pondrá a toda la región bajo su control".

Fuente política al comentar la visita manifestó: "Estamos interesados en escuchar qué es lo que tiene Washington que decir, pero Israel es quien debe hacer las próximas concesiones. Nosotros hemos ido lo más lejos posible hacia una solución pacífica".

Como si fueran cuerdas de piano: Sonidos de los músculos

MOSCÚ, 6 (UPI). Los científicos soviéticos han desarrollado un aparato que permite registrar e identificar los sonidos de los músculos "como si fueran las cuerdas de un piano", informó hoy la agencia TASS.

Las personas lisadas, atletas y obreros especializados podrán aumentar su capacidad motriz memorizando y "efectuando" los diferentes tonos musculares, según la agencia.

El aparato fue ideado por el jefe del laboratorio biomecánico del Instituto de Investigaciones Fisioculturales, Igor Ratov, y con él se podrán escuchar literalmente los débiles sonidos de los músculos aparentemente imposibilitados, permitiendo que los médicos se impongan del avance de la mejoría.

El ingenio ha recibido el nombre de miófono (por las palabras griegas que significan músculo y sonido) y su circuito es tan simple "que puede ser montado por cualquier radioperador aficionado".

"Una bioseñal de cada músculo, después de pasar por un amplificador y un detector, activa su propio generador de sonido operando en cierta frecuencia. De este modo— señala TASS— el músculo adquiere su bien identificada voz como una tecla del piano".

Uno de los empleos que se puede dar al "miófono" es hacer grabar en cinta magnetofónica los sonidos de una actuación modelo, como un espectáculo de patinaje artístico sobre hielo o el funcionamiento de una maquinaria compleja.

"Luego se hace que la persona sometida a examen fisiocultural reproduzca la melodía original tan fielmente como pueda" añade la agencia de noticias soviéticas.

Perú protesta por pruebas atómicas en el Pacífico

LIMA (ANSA). Las explosiones atómicas que en fase experimental viene realizando Francia en el Atolón de Mururoa, están provocando un paulatino envenenamiento de las aguas del Pacífico y del ambiente, según manifestó el doctor Edmundo Rey Riveros, Presidente de la Asociación Peruana de Defensa Contra la Contaminación Ambiental.

El doctor Rey Riveros sostuvo además que la asociación que preside formuló su enérgica protesta por las explosiones atómicas que realiza Francia en Mururoa.

Asimismo, indicó que hace poco tiempo un grupo de expertos norteamericanos en sismología llegaron a la conclusión de que esas explosiones pueden ser causa determinantes de terremotos y maremotos.



ISABEL MARTÍNEZ DE PERÓN aparece junto a su esposo, Juan Perón. Se anuncia que Isabel regresará hoy a Buenos Aires, lo que ha creado un clima de expectación en los medios políticos de la capital argentina.

Expectación: Isabel de Perón regresa hoy a Buenos Aires

BUENOS AIRES, 6 (DPA). La totalidad de los medios argentinos de difusión se ocupan hoy del posible arribo, mañana miércoles a Buenos Aires, de la esposa de Juan Perón, Isabel Martínez, quien acompañará al Secretario General del Movimiento Justicialista, Jorge Daniel Paladino.

La llegada de "Isabelita" se concretará, al igual que lo hiciera hace varios años, en un momento considerado decisivo para el peronismo y, tendiente, al mismo tiempo, a avalar la posición de Paladino entre los diversos nucleamientos partidarios y gremiales.

Sin embargo, tanto en sectores de la Confederación General del Trabajo, donde su titular José Rucci está siendo "ignorado" por la mayoría del consejo directivo, como en las bases justicialistas se examinan con cierta inquietud las recientes declaraciones en Madrid formuladas por Paladino reclamando una "depuración" en el peronismo. La alusión del secretario general a la "infiltración de marxistas" ha movido a varios dirigentes de la izquierda del movimiento a asumir una actitud de réplica como el caso de algunos gremialistas que, anoche, en un programa de televisión, llegaron a sostener que

"también los gobiernos militares hablan de infiltrados marxistas cuando quieren hacer purgas y mandar gente a la cárcel". El fuerte dirigente ortodoxo, peronista, cordobés, Mauricio Labat, hizo un gesto despectivo cuando este punto repitiendo conceptos de Paladino: "No nos interesa ninguna persona en particular. Menos aún si esa persona pretende eliminar probables adversarios incorporándolos adictos a su ideología. Somos más peronistas en algunas cosas más aún que Perón", dijo el sindicalista que tuvo palabras de elogios para el ex teniente Francisco Julián Lucastro, detenido y a disposición del Poder Ejecutivo desde hace un mes.

Por estos aspectos y otros de paralelismo político, se aguarda con expectación la llegada mañana de Paladino y la eventual de Isabel Martínez de Perón, la que se constituirá en el eje central de multitud de deliberaciones y de consultas. También lo será por su representatividad, la comitiva que los peronistas han programado para el próximo día 8 de julio en instalaciones de la ciudad deportiva de Boca Juniors, en la capital argentina.

En México también crearon un Escuadrón de la Muerte

ACAPULCO (México), 6 (UPI).—Una organización que ha tomado como ejemplo al "Escuadrón de la Muerte" de Brasil anunció a los diarios, mediante cartas sin firma, que se propone "exterminar a los criminales, sus familias y sus protectores".

El grupo, autotitulado "Justicia Anónima de Guerrero" (JAG) prometió emprender su acción contra supuestos asesinos y secuestradores que actúan en la ciudad y sus alrededores.

El comunicado, publicado hoy en los diarios, dice que la organización promete "exterminar, al igual que el Escuadrón de la Muerte en Brasil", a "los criminales, sus familiares, amigos y protectores". Toma el nombre de Guerrero por el estado donde actuó.

El citado Escuadrón, según se ha dicho, está integrado supuestamente por los policías de Río de Janeiro y São Paulo y su misión es la de dar muerte, sin formalidad alguna, a conocidos elementos del hampa.

Se informa además que la creación de la organización fue dispuesta a raíz del asesinato, el viernes pasado, de Juan José Becerra Luna y el secuestro de su hija María, de 10 años. Becerra Luna intentó resistir a

los secuestradores y éstos lo ultimaron de un disparo. La niña fue liberada tres días después.

Becerra, que practicaba la medicina en Atoyac, ciudad situada a 60 kilómetros al noroeste de Acapulco, se había mudado recientemente.

Durante los últimos 10 años los secuestradores y asesinos han sido una cosa común en Atoyac. Aunque no hay estadísticas al respecto la policía dijo que la mayoría de las víctimas han sido cafetaleros u otras personas con

importantes intereses en la región.

Grupos izquierdistas atribuyen esos hechos a lo que describen como grupos guerrilleros encubiertos por Jénaro Vázquez y Lucio Cabañas, pero las autoridades califican a estos como delincuentes comunes.

Precisamente el comunicado del JAG dice que los asesinos de Becerra "ciertamente vinieron de Atoyac".

Agraga que "se ha llegado al límite de tolerancia. De una for-

ma u otra hemos sido afectados por la continua ola de secuestrados y asesinatos".

"Hemos decidido atacar a los criminales con nuestras propias armas, tal como el Escuadrón de la Muerte en Brasil", destaca.

Luego critica "la lamentable tarea" de la policía y el ejército "que no han hecho nada positivo, de acuerdo con lo que sabemos". También se queja de que las autoridades no han arrestado a los criminales, "aunque las hienas han sido identificadas desde hace tiempo".

Juzgado de la Plata procesa a pirata aéreo

LA PLATA (Argentina) (UPI). Los piratas aéreos Robert Leo Jackson y Lilia Lucrecia Sánchez, enfrentan la posibilidad de una sentencia a 15 años de prisión por haber asaltado a un avión.

El juez Federal Luis Guerrello dispuso que una Cámara integrada por cinco Magistrados juzgue a la pareja que forzó a un avión a reacción a desviarse desde Texas hasta Buenos Aires, batiendo record de distancia en este tipo de delito.

El caso fue considerado ayer en la Plata por Guerrello ya que el aeropuerto internacional de Ezeiza, donde aterrizó la máquina asaltada, se encuentra en la provincia de Buenos Aires, bajo su jurisdicción.

La Plata es la capital provincial y se encuentra a 55 kilómetros de Buenos Aires.

Fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores negaron que las autoridades argentinas hubiesen deshechado pedidos de extradición formulados por los Estados Unidos y México, países que desean también procesar a los delincuentes.

"Aún no hemos recibido ningún pedido de los Estados Unidos ni de México para enviarlos de vuelta. Pero, aun si este requirimiento fuera hecho, será necesario algún tiempo para tomar una decisión".

Guerrello dijo que la pareja será juzgada de acuerdo con los términos del Artículo 198 del

Código Penal que se refiere a la piratería aérea y fija penas de tres a 15 años de prisión.

El magistrado informó a Jackson y a la señora Sánchez que "la Ley 18.670 establece que las Cámaras Federales de las provincias juzgarán, sin apelación ciertos casos, entre ellos el contemplado en el artículo 01".

En una cuestión similar al ciudadano boliviano Lorenzo Erwin Jurado Albornoz fue juzgado en la provincia de Córdoba el mes pasado y condenado a seis años de prisión.

Albornoz había asaltado el año pasado un avión que se dirigía desde la norteña ciudad de Salta a Córdoba exigiendo que se lo llevase a Cuba, pero luego se entregó.



Aldo Moro se entrevistó con Kosyguin

MOSCÚ, 6 (ANSA).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Aldo Moro, mantuvo hoy una conversación de alrededor de una hora con el Primer Ministro Soviético Alexei Kosyguin.

El jefe de la diplomacia italiana, que se encuentra desde ayer en esta capital en visita oficial, ya se entrevistó con su colega soviético Andrei Gromyko.

En la conversación entre Moro y Kosyguin, participaron los embajadores de los dos países: el soviético en Roma, Nikita Ryzhov, y el italiano en Moscú, Fedenco Sensi.

Antes de entrevistarse con Kosyguin, Moro rindió homenaje a los héroes soviéticos de "So. yuz 11" fallecidos trágicamente la semana pasada mientras retornaban a Jivili después de una misión en el espacio de 24 días.

El Ministro italiano, en su conversación de ayer con Gromyko, examinó problemas estrictamente europeos, especialmente los referentes al proyecto para la reducción balanceada de las fuerzas armadas europeas y el proyecto para la convocación de una conferencia para la seguridad europea.

Esta mañana Moro y Gromyko se encontraron nuevamente y trataron problemas internacionales, entre otros la crisis de Medio Oriente y la situación en el Mediterráneo.

José Mojica está enfermo de cáncer

MEXICO (UPI). Fray José de Guadalupe, que hace dos décadas abandonó la escena donde actuaba con el nombre de José Mojica, padece de cáncer en el páncreas, según el diario Ovaciones.

El periódico dice que por el momento los médicos en el hospital de Nutrición de Tlalpan, en esta capital, han logrado controlar el avance del mal.

"Los doctores temen

operar, por la amenaza de un paro cardíaco ya que el corazón del paciente se ha resentido en las operaciones en las últimas fechas", agrega el diario.

Hace seis meses, se le practicó una intervención quirúrgica en un pie.

En 1950 abandonó el mundo teatral y recibió las órdenes religiosas en Lima, asumiendo el nombre de Fray José de Guadalupe.

Al Fatah: Desmienten confiscación de armas

BEIRUTH (DPA). Un portavoz de la organización guerrillera "Saka" apoyada por los basinitas sirios, declaró ayer en una conferencia de prensa que el cargamento mencionado con armamento blindado no está considerado como cargamento para las guerrillas, pero añadió que se ignora la decisión de las autoridades sirias sobre dichas armas.

El secretario de la Organización guerrillera "Saka" apoyada por los basinitas sirios, declaró ayer en una conferencia de prensa que el cargamento mencionado con armamento blindado no está considerado como cargamento para las guerrillas, pero añadió que se ignora la decisión de las autoridades sirias sobre dichas armas.

El portavoz ha afirmado sin embargo que llegó en efecto la

AQUI VALPARAISO

Por Sara Vial

ASCENSOR "EL PERAL" PASO A PODER DEL MUNICIPIO

VALPARAISO. (POR SARA VIAL CORRESPONSAL) — El ascensor "EL PERAL" que sube al Cerro Alegre de Valparaíso, y comunica directamente con el Paseo Yugoslavo, donde se encuentra el Palacio Baburizza, flamante y actual Museo de Bellas Artes, de esta ciudad, pasó oficialmente ayer, a poder de la Municipalidad. Como habíamos dicho, el alcalde, Sergio Vuskovic, había anunciado su expropiación en caso que su empresario se negara a venderlo a la ciudad, ya que se encuentra paralizado, hace varios meses, en medio del incesante reclamo de los pobladores del cerro que se movilizan por este punto, situado frente al Palacio de los Tribunales, próximo a la Plaza Sotomayor, e Intendencia. Finalmente, se accedió a su venta, por la suma de \$ 100.000, que serán pagados en dos cuotas. La primera, ya entregada, \$ 50.000 y la restante se cancelará por esta misma fecha, el próximo año.

El alcalde de Valparaíso, manifestó a LA NACION, su satisfacción por esta operación, que beneficia directamente a la población de Valparaíso, ya que, la Municipalidad, se encargará de dar mantenimiento al ascensor, que es indispensable para el acceso al Palacio Baburizza, recientemente adquirido por la Municipalidad.

Vuskovic declaró, de igual modo a LA NACION su beneplácito, por esta operación, que le da garantías de un servicio de movilización que se desenvuelva en medio de graves irregularidades, nial que afecta a un gran número de ascensores del puerto. El alcalde nos declaró, además, que el próximo ascensor, que pasará a poder del Municipio, por medio de CORMUVAL, sería el ascensor del Cerro Florida, cerca de cuyas deficiencias y paralización, también hemos informado a nuestros lectores. Este ascensor es indispensable, también, para el buen acceso a otro centro de atracción de Valparaíso, como es el Museo del Mar "Lord Cochrane".

MUSEO DE BELLAS ARTES

El ascensor El Peral, uno de los más pintorescos de Valparaíso, estará en funcionamiento, dentro de unos 15 días, según nos aseguró el dinámico alcalde, Vuskovic, con lo cual el Palacio Baburizza podrá ser visitado por los visitantes en forma por demás cómoda.

A su vez, podemos informar que el próximo jueves, a las 19 horas, este hermoso Palacio que el benefactor, Pascual Baburizza,

construyó en el Cerro Alegre, y que sus descendientes vendieron a la Municipalidad, en un precio muy por debajo de su magnificencia, se abrirá oficialmente, al público. En el acto, estarán presentes: el alcalde y regidores, de la Municipalidad de Valparaíso, miembros del Comité de Defensa y Desarrollo de Valparaíso, el Administrador del Museo, Raúl García, un representante de las Fuerzas Armadas, parlamentarios y personas invitadas.

Con motivo de la compra del Palacio, se efectuó hace unos meses la entrega a la ciudad del edificio.

Redactores Políticos: Repudian atentado contra libertad de información

Una enérgica protesta formularon ayer los profesionales agrupados en el Círculo de Redactores Políticos, contra el Comando Provincial de la candidatura del contubernio de derecha—DC, en Valparaíso, por haber impedido el cumplimiento de sus funciones profesionales a dos periodistas del Canal 9 de Televisión.

El hecho ocurrió el domingo pasado en Valparaíso, durante el acto de proclamación del doctor Oscar Marín, Tal como lo denunció nuestra enviada especial en Valparaíso, la Jefe de la Sección Política de "La Nación", Olivia Mora, la directiva DC impidió el ingreso al teatro al reportero Miguel Budnik, ¿Motivos? Ordenes del Presidente de la DC, Senador Narciso Irureta.

Ante este flagrante atentado contra la libertad de información, se reunió

en Santiago el Círculo de Redactores Políticos, bajo la presidencia de Jorge Piña, que acordó por unanimidad "protestar y repudiar la actitud asumida por el Comando Provincial de la candidatura de Oscar Marín, de impedir el cumplimiento de sus funciones profesionales a dos periodistas del Canal 9 de TV."

Agregó la declaración que "este acto atentatorio a la libertad de información y vejatorio contra la dignidad nacional, se produjo en la concentración realizada el domingo pasado por el Partido Demócrata Cristiano de Valparaíso."

El Círculo de Redactores Políticos acordó pasar todos los antecedentes al Colegio de Periodistas para que adopte las medidas pertinentes que impidan se vuelvan a repetir estos sucesos que dañan gravemente a la profesión.

Dijo Allende en reunión de UNESCO:

Ciencia y técnica, claves para el desarrollo de los pueblos

El Mandatario inauguró en Viña del Mar reunión de especialistas, de América Latina y el Caribe, en Ciencia y Tecnología.

"LA INVESTIGACION, los conocimientos científicos, las técnicas que de ellos se elaboran, son una de las claves esenciales para el desarrollo de los pueblos, en el sacrificio esfuerzo que viene realizando el hombre para poner la naturaleza a su servicio, lo que nos ha llevado a un horizonte asombroso", dijo el Compañero Presidente, Dr. Salvador Allende.

El Primer Mandatario habló para dar por inaugurada la Tercera Conferencia de los Ejecutivos de Ciencia y Tecnología convocada por la UNESCO para los países miembros de la América Latina y el Caribe.

A la sesión inaugural en los salones del Hotel O'Higgins asistieron, además, el Ministro de Educación, Mario Astorga, el Rector de las Universidades de Chile y de Concepción, Edgardo Boeninger y Edgardo Enríquez, respectivamente, el Decano de la Facultad de Medicina, Alfredo Jadresic, el Embajador de Chile en Cuba, Mario García Incháustegui, y diversos representantes de las Universidades chilenas, como asimismo de las naciones latinoamericanas y de Centro América.

La sesión fue presidida por el Presidente de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica de Chile, Víctor Barrios, quien se encontraba acompañado del Intendente de la provincia, Carlos Soya, del Alcalde de Viña, Armando Barrientos, y del Director de División de Política Científica de UNESCO, Iván de Hamptine.

De Hamptine fue el primer orador en la inauguración de esta importante conferencia, quien destacó, en parte de su intervención, el deseo de todos los países aquí representados, para intercambiar opiniones y dar finalmente, una visión clara de los objetivos científicos y tecnológicos que persiguen cada uno de los países invitados a tan importante evento.

En la conferencia, se encontraban presentes el Ministro de Educación, Mario Astorga, el Intendente de Valparaíso, Carlos Soya, el Alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos y el Decano de Servicio del Primer Mandatario, Comandante Juan José Mela.

Un periodista consultó al Jefe de Estado qué le parecía que lo acusaran de intervención. El Presidente, riéndose, expresó que lo han acusado por haber asistido al Aniversario del Cuerpo de Bomberos, manifestando que hace cinco años, no se podía prever que en esta fecha se realizarán elecciones en esa provincia.

El Primer Mandatario, después de finalizar su conversación con los periodistas, se dirigió a pie hasta los faldeos del Cerro Castillo, desde donde se trasladará a Santiago para asistir a una reunión en la Moneda. Oportunamente en que la Comisión Francesa de Cobre le entregará su informe.

CON LA PRENSA

VIÑA DEL MAR. (OIR, Especial) — A expresa solicitud de los periodistas de Valparaíso y Viña del Mar, el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, ofreció una conferencia de prensa en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

A las 12 horas, el Presidente Allende conversó con los periodistas, una vez que finalizó el acto de inauguración de la Tercera Conferencia de los Ejecutivos de Ciencias y Tecnología, convocada por UNESCO para los países miembros de la Región América Latina y países del Caribe.

El Primer Mandatario, que viajó especialmente a este evento internacional, antes de iniciar la rueda de prensa en la Sala de Comisiones del Hotel viñamarino, explicó a los periodistas de esa provincia el aterrizaje forzoso que debió realizar el helicóptero que lo llevaba a Viña. Este debió pasar bajo los cables de alta tensión para aterrizar a la altura de Casablanca, debido a un desperfecto mecánico, destacándose la labor del Comandante Maza y del Teniente Gutiérrez de la Fuerza Aérea.

HABLA ALLENDE

Posteriormente, hizo uso de la palabra el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, quien primeramente se excusó del atraso sufrido debido a un percance del helicóptero que lo transportaba desde la capital, el cual debió realizar, frente a la localidad de Casablanca, un aterrizaje forzoso ante algunos desperfectos presentados en los motores del aparato.

Gracias a la pericia de los pilotos, no hubo mayores problemas, dijo el Presidente Allende.

Luego el Jefe de Estado inició su discurso expresando en parte: "Es innecesario realizar la preeminencia de la materia objeto de esta reunión, convocada por UNESCO, que concentra destacadas personalidades de la política científica y tecnológica de América Latina y del Caribe."

Lo que en otras épocas fue tema de polémica y debate, se ha impuesto en forma incontrovertible. La investigación, los conocimientos científicos, las técnicas que de ellos se elaboran, son una de las claves esenciales para el desarrollo de los pueblos; en el sacrificio esfuerzo que viene realizando el hombre para poner la naturaleza a su servicio, hemos llegado a un horizonte asombroso.

El nivel de los conocimientos aplicados a fines prácticos, puede dar extraordinarios resultados, y cuyos efectos multiplicadores podrían dar a los que bordearon el año 2.000, dominio sobre la naturaleza terrestre y la primera aproximación del cosmos a nuestro planeta.

Refiriéndose a la dependencia cultural latinoamericana en relación a la actividad científica, el Presidente Allende manifestó: "Latinoamérica conoce su dependencia cultural. Pocos se atreven ya a cuestionarla. Pero estamos lejos todavía de comprender su profundidad y sutileza, particularmente en el campo de la ciencia y de la técnica que, al presentar formulaciones de valor universal o abstracto de hecho, encierran a menudo elementos contingentes que es difícil recibir."

Finalmente, el Primer Mandatario dijo: "Es justo testimoniar en este día la vasta labor que UNESCO, en cumplimiento de su misión, que se presentan en estas ciencias, el Presidente Allende expresó: "Para atender a estos problemas hace falta la energía y voluntad renovadora de cada país. Pero no basta por sí mismos enfrentarnos de modo individual, es necesario a nuestras fuerzas. Se requiere la más abierta y fructífera cooperación, entre latinoamericanos, en primer término, pero también de todos los pueblos dependientes y de las naciones desarrolladas con todos los países nuestros."

Finalmente, el Primer Mandatario dijo: "Es justo testimoniar en este día la vasta labor que UNESCO, en cumplimiento de su misión, que se presentan en estas ciencias, el Presidente Allende expresó: "Para atender a estos problemas hace falta la energía y voluntad renovadora de cada país. Pero no basta por sí mismos enfrentarnos de modo individual, es necesario a nuestras fuerzas. Se requiere la más abierta y fructífera cooperación, entre latinoamericanos, en primer término, pero también de todos los pueblos dependientes y de las naciones desarrolladas con todos los países nuestros."

Desperfecto mecánico del helicóptero en que viajaba: ATERRIZAJE DE EMERGENCIA TUVO EL PRESIDENTE ALLENDE

UN IMPEROSO percance del helicóptero en que viajaba, obligó al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, a continuar viaje a Viña del Mar en automóvil.

La máquina, perteneciente al Grupo 10 de la Fuerza Aérea de Chile, sufrió un desperfecto mecánico que obligó a su piloto, el Comandante de Escuadrilla José Massa, a realizar un aterrizaje improvisado a un costado del camino que une a Santiago con Valparaíso, en el lugar conocido como Campo Lindo, a unos 5 kilómetros al Este de Curacavi.

El Mandatario se impuso desde los primeros instantes de la emergencia y personalmente vio como el piloto, a quien acompañaban el Tte. Ricardo Gutiérrez y el Sargento Mecánico Pedro Espinoza, tomaba todas las medidas para que el aterrizaje se cumpliera en la mejor forma. Nada interrumpió la seriedad a bordo y desde el helicóptero, UH-1H, matrícula H-90, se informó en el mismo momento en que ocurrió el percance a la torre de control de Los Cerrillos.

El Comandante de Escuadrilla, Patricio Araya, Jefe de Relaciones Públicas de la Fuerza Aérea, dijo que "el aterrizaje fue absolutamente sin consecuencias y el Presidente de la República continuó su viaje a Viña del Mar en automóvil."

El propio Mandatario, al llegar a Viña del Mar para

inaugurar las Terceras Jornadas de los Consejos Nacionales de Política Científica y de Investigación de los estados miembros de UNESCO en América Latina, se refirió al accidente cuando fue entrevistado por los periodistas que lo esperaban.

Manifestó Allende que el helicóptero debió pasar bajo los cables de alta tensión para este aterrizaje de emergencia, destacando la labor cumplida por los pilotos, Massa y Gutiérrez.

Dijo que había salido al camino "para hacer dedo", para ser trasladado en algún automóvil hacia Viña del Mar. "En esos instantes" dijo el Mandatario, "pasó el Ministro de Educación, Mario Astorga, quien, sin darse cuenta, siguió de largo su camino". Posteriormente, un matrimonio lo trasladó hasta Agua Santa, donde el Presidente tomó su automóvil que le fue enviado desde Viña del Mar.

En Santiago, el Subsecretario del Interior, refiriéndose al accidente, dijo que todo había sido "un hecho carente de toda relevancia."

Por su parte, la FACH estimó que la falla pudo haberse debido a que un pájaro fue absorbido por la turbina durante el vuelo. "De todas maneras, se ha dispuesto la investigación que procede para determinar la exacta causa que provocó el aterrizaje improvisado. De inmediato se dispuso de otro helicóptero en el cual viajó el Primer Mandatario de regreso de Viña del Mar a Santiago, con la misma tripulación anterior."

A Eº 1.000.040 ALCANZA AYUDA EN MONEDA NACIONAL

Un millón cuarenta y ocho escudos se han reunido hasta el momento en el Ministerio del Interior, para los damnificados por los temporales de agua y nieve del domingo 20 y lunes 21 de junio.

A lo anterior se suman las donaciones en moneda extranjera hechas por gobiernos e instituciones del exterior, entre las que se destacan las de la República Popular China, de la República Federal Alemana, de los Estados Unidos, de la Cruz Roja y del pueblo de la Unión Soviética, de Perú, Rumania, República Democrática Alemana, de Polonia, y otros.

El Sindicato Madero hizo entrega de un cheque por 47 mil escudos, con el cual se alcanza en moneda nacional a E 1.000.040, llegó un avión procedente de Perú con ropa y medicamentos y se recibió un cheque por tres mil dólares de Rumania.

LIBERACION DE IMPUESTOS

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, manifestó que se había liberado de impuestos a las entradas para el partido que sostendrán Velez Sarfield y Palestino, a las 15.45 horas hoy, en el Estado Santa Laura, a beneficio de los damnificados.

Un violento ataque al diario "La Prensa" ha formulado un grupo de periodistas democristianos, pertenecientes a la Juventud de ese partido, solidarizando con el comentarista Carlos Naudon, durante el ataque por el matutino mencionado.

El texto completo de la declaración es el siguiente:

El diario "La Prensa" que bajo el pretexto de que algunos de sus dueños o algunos de sus redactores son democristianos se permite a diario arrogarse la representación del PDC y tergiversar su espíritu y línea programática, ha incurrido en la torpeza de injuriar públicamente en su página editorial al distinguido camarada periodista Sr. Carlos Naudon de la Sotta.

Con la misma ceguera torpeza con que trata de enfrentar a los chilenos progresistas de la Democracia Cristiana con los chilenos progresistas de la Unidad Popular, con el mismo reaccionarismo rabioso que que proteja los acuerdos del Partido y trata de hacer fracasar al Gobierno legítimamente constituido, "La Prensa" se permite:

AVENIDA SCHNEIDER

Ha sido enviado al Congreso Nacional un proyecto de ley, patrocinado por el Ejecutivo, en el carácter de urgencia, por el cual se le da el nombre de "Rene Schneider", al tramo urbano de la Carretera Panamericana, entre la Avenida Carlos Valdovinos y Presidente Balmaceda.

DONACION DE LA RDA

La República Democrática Alemana, con la cual nuestro país acaba de establecer relaciones diplomáticas y comerciales, ha donado 100 mil marcos (20 mil dólares) en medicinas, alimentos y otros artículos para los damnificados por los temporales.

La donación fue concretada durante la visita del Encargado de Negocios a la RDA, Edgar Fries al Canciller y al Subsecretario de Relaciones Exteriores, a quienes expresó los sentimientos solidarios del Consejo de Ministros con motivo de esta calamidad.

ENTREVISTAS CON ALMEYDA

La Misión Comercial de la República Popular Democrática de Corea, funcionarios de la ALALC y el nuevo Embajador de Chile en Yugoslavia, Sergio Sánchez, fueron recibidos por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda.

Kim Sang Jung, jefe de la misión coreana, manifestó que su visita era un acto de cortesía al hacerse cargo de su puesto. Salvador Lluch, de ALALC, dijo que su visita era de rutina y el embajador Sánchez, pasó a despedirse antes de viajar a Belgrado para asumir su misión.

A Carlos Naudon, y esto debería servirle tanto como la solidaridad moral e intelectual que le brindamos, debe resultarle claro que "La Prensa" le ataca porque es un auténtico y honesto democristiano progresista.

Solo restaría preguntarse a propósito de la baja falacia que a Naudon se le prodiga en "La Prensa", si su autor no se da nombre por mera cobardía o porque alguien sombriamente pactó se lo impide.

En ese caso no nos extrañaría que no fuera un periodista ni democristiano o un parlamentario empresario sino un representante del Partido Nacional FIRMÁN, María Verónica Martínez, Helia Parra Domínguez, Osvaldo Navas, César Feller, Rojas, Myriam Saa Cordero, María Angélica Álvarez, Wladimir Aguilera.

SANTIAGO 6 de julio de 1971



El sueldo de CHILE deben manejarlo los chilenos

Las compañías del cobre ordenaban desde Nueva York, el manejo y administración de las empresas en función de sus intereses.

ESTO SE TERMINA CON LA NACIONALIZACION

Con el esfuerzo de sus obreros, la capacidad de sus técnicos y el apoyo de todo SU pueblo, la nacionalización significa que



CHILE se pone PANTALONES LARGOS

MUCHA BELIGERANCIA EN EL ENTRENAMIENTO DE COLO COLO

● Incidente a golpes entre
Araya y Ahumada
● Cuatro ausentes en la práctica,
todos justificados

Con el "cuerpo malo" y en un
ambiente muy poco fraterno entrenó
ayer en la mañana al plantel de

Colo Colo. Ambos conceptos
tienen explicaciones. Lo primero,
por que respondiendo a una

costumbre que se ha establecido
desde hace tiempo, todo el equi-
po tuvo su pequeña festividad el
lunes en la noche, por cuya ra-
zón, no estaba el físico muy apto
para trabajar intensamente.

Lo otro ya es grave y es como
la repetición de otros incidentes
anteriores entre jugadores, que
no tuvieron mucha publicidad,
pero que en realidad existieron.
La semana pasada, Juan Kosci-
na, por problemas estrictamente
de fútbol (golpes durante un
match de baby fútbol) le dio un
puñetazo a Alejandro Silva, quien
resultó con el tabique nasal
fracturado.

Ayer en una jugada
intrascendente, el arquero Ma-
nuel Araya tuvo un pupillato con
el juvenil Víctor Ahumada. A raíz
de esto, el preparador físico, que
oficiaba de árbitro del "picado"
que se jugaba, mandó a las du-
chas a los dos "boxeadores".

Francisco Hormazábal, que
actuaba en uno de los dos equi-
pos, tal vez para no agravar el
incidente, mantuvo un discreto
silencio. Afortunadamente
intervino Edson Beiruth, quien
convenció con los dos y consiguió
a la postre que olvidaran lo
ocurrido, dándose un abra-
zo.

Lo demás no tuvo en realidad
importancia y fue la práctica nor-
mal en los días de comienzo de
semana. Inicialmente hubo algu-
nos minutos de preparación física
— muy pocos — y luego un parti-
do de fútbol, sin muchas exigen-
cias.

Por el hecho que tenían que
entrenar con la selección no
concurrieron a la práctica, Herre-
ra, Messen y González. Tampoco
lo hizo Sergio Ahumada, quien
fue autorizado para quedarse en
La Serena con su familia. En todo
caso, los cuatro deben estar hoy
de nuevo en Gascó y, seguran-
te todos, con un ánimo no tan
belicoso.



Cualquier recurso vale para ver entrenar a Colo Colo



Unos ejercicios para soltar los músculos



Manuel Araya: arquero profesional y boxeador por afición.



El "incidente" es en broma. El serio vino después

TODOS A APLAUDIR A VELEZ

● El conjunto argentino enfrenta esta tarde a las
15,45 horas a Palestino, a beneficio de los
damnificados
● No cobra un centavo por su actuación

Vélez Sarsfield en Santa Lau-
ra. Sin duda que es todo un
espectáculo. El cuadro de Liniers, el equipo

que tuvo en sus filas hace más de
35 años al afamado jugador chi-
leno Iván "Chincolito" Mayo, que
también vio pasar por sus escu-
dras al siempre recordado José
Boffi. Ya está en Chile y juega es-

ta tarde en un campo deportivo
chileno, como lo hiciera hace 15
o 18 años, en una ocasión que vi-
no a jugar con Colo Colo en
aquellas imborrables tempora-
das internacionales que ha-
cía el cuadro albo, cuando sa-
caba la cara por el fútbol
nuestro.

Lo cierto que alegría y satisfacción
esta vez de Vélez porque viene
a cumplir con un impulso
emocional y estar en un espec-
táculo en el cual toda la recau-
tación, será para las víctimas de los
últimos temporales que han azo-
tado a la zona central. Lo cierto
es que alegría porque además
junta a Vélez, viene un entrena-
dor que ha dejado muchos
amigos en su tierra: que en Bu-
enos Aires ha sabido responder a
su condición de profesional del
fútbol en el cargo de director
técnico, el Sr. Andrés Prieto. El
Chuleta, y ya lo habíamos seña-
lado antes, se ganó a Vélez y a su
hinchada como antes lo hizo en
Platense. De ahí que haya teni-
do razón Enrique Atil cuando
pensó en el conjunto de Vélez
para esta ocasión. De ahí que ha-
ya sido acertada la elección, por
que Vélez tiene muchos recuer-
dos que lo anudan al fútbol chi-
leno, que lo ligan por años y años a
alguna figura de nuestro ambien-
te futbolístico. Antes lo fue Chi-
nolito Mayo, ahora lo es Andrés
Prieto y a lo mejor se nos escapa
algún otro jugador chileno que
haya probado fortuna en esa
tierra.

El propósito no puede ser más
laible. Vélez no cobra un centavo
por su actuación. Se le paga pa-
sajes y estadía. Todo el bordero
va para las víctimas. Incluso se
ha dicho con insistencia que to-
dos pagan, dirigentes, jugadores
y prensa, como una manera de
aumentar la recaudación. El
match se juega a las 15,45 horas
y los árbitros que han sido desig-
nados son Mario Gascó, Alberto
Martínez y Juan Silvagno.

PALESTINO

Ha tenido problemas para con-
seguir refuerzos, dado que el se-
leccionado nacional actúa esta
misma tarde en Concepción con
dos equipos. Pero, sin embargo
ha recibido el ofrecimiento del
zaguero de La Serena, Sosa, del
brasileño Beiruth, de Juan Carlos
Sarnari y posiblemente Alberto
Quintana.

En cuanto a Vélez todo lo re-
lacionado con el equipo va en in-
formación aparte, ya que luego a
Pudahuel a las 13,45 horas de
ayer.



J.C. Sarnari. Refuerzo de Palestino para enfrentar a Vélez



ROBERTO SOSA. Otro refuerzo. Un defensa que le hace
mucho falta al cuadro de colonia

Definitivo: "sobre azul" para Jorge Luco

La crisis entre Wanderers y su
entrenador Jorge Luco, llegó a su
punto culminante cuando ayer el
D.T. fue notificado por la direc-
tiva a caturra, que a partir de ese
momento se le rescinda su
contrato.

Las razones que llevaron a esta
determinación son muchas, pero
oficialmente se le dijo que "en
dos años no había sido capaz de
lograr integrar un grupo huma-
no".

La acusación contra Luco es
entonces bastante contundente.
Porque enseguida se le dijo que
por culpa suya los jugadores es-
taban divididos en dos corrientes
y que, como es natural, esto iba
en perjuicio del rendimiento del
equipo.

Anteayer la directiva de
Wanderers se reunió en la sede
del club para analizar la situación.
Aparentemente los dirigentes no
querían más guerra con el
entrenador.

Estaban cansados de la crisis
interna, preocupados por los úl-
timos resultados y desearos de
buscar un responsable. Como
siempre ocurre en estos casos el
único responsable resultó ser el
entrenador.

De ahí que al día siguiente
(ayer) la directiva en masa, con la
sola excepción del presidente,
Agustín Prat, que se encontraba
en Santiago, se entrevistara con
Luco para entregarle el famoso
"sobre azul".

—Amigo Luco, hasta aquí llega-
mos. Nosotros le ofrecemos
pagarle los dos meses atrasados
más tres meses a manera de
indemnización. (Acepta o no
acepta?)

Luco, que en Wanderers gana
12 mil escudos mensuales, no
aceptó. Sus razones, según el
están avaladas por un acuerdo de
la Asociación Nacional de
Entrenadores en el sentido de
que todo director técnico que

deje un equipo en plena
competencia no está autorizado
para hacerse cargo de otro cu-
adro hasta el año siguiente.

Sin embargo, lo anterior dentro
del marco legal. Porque el
entrenador dice que su negativa
para aceptar el ofrecimiento de la
directiva portaña también entra-
a jugar otros aspectos. Soy padre
de familia, dice, y tengo la
obligación de velar por los míos.
Además, estoy absolutamente
convencido de que no he frac-
sado.

Anoche debió efectuarse una
nueva reunión entre las partes
interesadas. Sin embargo, no se
vislumbra una solución a corto
plazo.

Entretanto, Wanderers entrenó
a las órdenes de Jorge Vázquez,
quien se desempeñaba como
ayudante de Luco.

(Armando Jorquera, corresponsal)



Jorge Luco: la directiva de Wanderers se aburró y
acordó rescindirle contrato

LA EQUITACION NO VIAJARIA A CALI

● Problemas de sanidad caballar
lo impedirían

Hasta el momento el Comité
Olimpico no tiene comunicación
oficial del problema, bastante se-
rio que se le ha planteado al equi-
po ecuestre y que amenaza su
participación en los próximos
Juegos Panamericanos de Cali. El
problema se suscita a raíz de un
informe emitido por el Servicio
Agrícola y Ganadero, organismo
dependiente del Ministerio de
Agricultura, en el que se determi-
na que los caballos que entren
a Colombia no serán admitidos
de regreso a Chile, pues en aquel
país existe una epidemia de
encefalomiélitis, muy peligrosa
para la salud de los equinos.

Esta decisión del Servicio
Agrícola y Ganadero fue
comunicada a la Dirección de
Remonta del Ejército, quien
prohibió terminantemente el via-
je de los caballos fiscales al ex-
terior.

En estas condiciones el Co-
mité Olímpico, aun cuando oficial-
mente no ha sido notificado del
problema, pidió un informe
confidencial a Colombia para
establecer a través de él hasta

donde era efectiva la existencia
de la epidemia y su magnitud.
Por otra parte, se baraja la
posibilidad de que un organismo
colombiano, al igual al Servicio
Agrícola y Ganadero de Chile,
informe oficialmente en el sen-
tido de que el brote epidémico
no existe o existiendo no tenga
mucho virulencia. Además, en caso
que estas gestiones no prospe-
ren, se ha pensado que los
caballos podrían volver al país,
pero quedando en cuarentena,
según lo disponen los reglamen-
tos de sanidad animal.

Fútbol amateur. Mientras esto
ocurre en la equitación, la selec-
ción amateur de fútbol sigue
tratando de cumplir con la exi-
gencia que le hizo el Departamento
Técnico del Comité Olímpico, en
cuanto a que para viajar a Colom-
bia debe rendir otro examen an-
te un cuadro extranjero. Este
asunto lo está gestionando
personalmente Sabino Aguad
con los dirigentes del fútbol
profesional, vale decir directiva
de la Asociación Central.



René Varas, uno de los mejores
equitadores nacionales. Improbable el

viaje de los caballos chilenos al
Panamericano de Cali.

Le dice Rafael Aguirre a Alfonso Moreno:

"DESLEAL Y POCO HONESTO..."

• Ambos dirigentes dan sus versiones con relación a los sucesos de Arica...LA NACION reproduce las declaraciones de Aguirre y Moreno, hechas exclusivamente al cronista de este diario

EXCLUSIVO: Estas son las dos versiones que para un mismo problema exponen los directamente afectados del boxeo de Valparaíso, a raíz de los acontecimientos producidos en Arica con ocasión del Campeonato Nacional Extraordinario Amateur. En efecto, como consecuencia del cambio de parecer que hubo entre el presidente de la Asociación de Valparaíso, Rafael Aguirre con su vicepresidente, Alfonso Moreno, éste optó por presentar la renuncia a su cargo la que le fue aceptada por el directorio. Sin embargo, los miembros del Consejo de Delegados la rechazaron e incluso, los pugiles haciendo causa común con Moreno, anunciaron un movimiento en su defensa. Los delegados tampoco permiten la actitud de la directiva, no sin antes imponerse ellos del asunto por estimar que fueron los que propusieron el nombre de Moreno como vicepresidente.

LA NACION en esta oportunidad entrega en forma exclusiva parte de las notas que entregó Moreno y la respuesta de Aguirre para formular los descargos a las acusaciones de quién lo acompañara en la directiva por espacio de 11 años. MORENO: "Debo comenzar diciendo que Rafael Aguirre no quería al principio que fuéramos a Arica. Pero, el directorio en reunión extraordinaria acordó tomar parte en el certamen y con dinero de mi bolsillo compré los pasajes. Consegui también que Oxford reparara el género para confeccionar los uniformes que lucieron los muchachos y que el Alcalde les regalara, igualmente, 100 escudos a cada uno. La delegación se repartió. Yo me fui con Antonio Maturana y Norman Rivera. En Arica, como no quise asistir a la sesión de sorteo de la competencia, lo hice yo. Esa actitud desinteresada mía, repercutió en la reacción airada del presidente quién me pidió que me alejara. Lo hice. Tomé mi sombrero y me fui. La verdad que

me sorprendió Rafael Aguirre. Aunque no fue la única sorpresa. Pues, permito que pelearan entre sí los porteros Juan González y Mario Riquelme, lo que entiendo un predicamento antirreglamentario, en circunstancias que había 8 equipos. Lo justo y correcto era haberle buscado adversario distinto. Está enseguida el caso Maturana que fue descalificado por otra actitud absurda. Esta también la poca alimentación que permitió que sirviera a nuestros boxeadores.

Sin embargo, como Aguirre la encontraba buena no pudimos mejorarla. Se le servía 1 plato de comida y 1 taza de té. Nunca nuestro presidente dijo tener plata en las noches después de cada reunión para poder dar algo de comer a los muchachos.

Y continúa Alfonso Moreno: "Prueba que hubo irregularidades en el Nacional de Arica se demuestra con el retiro de Chiquicamata, denunciando la poca seriedad en los pesajes y por los fallos localistas. Ahora



Alfonso Moreno

Terminando dando a conocer lo ocurrido al regreso. Arica después de pagar 3 días de viáticos, entregó la suma de 125 escudos para la comida al retiro. Me ofreci para pagar cualquier otro gasto que demandara el viaje y así lo cumplí. Pero, la mala suerte nos retrasó en 3 horas y hubo de consultarse un almuerzo más cuando ya había agotado todos mis recursos. Mandé pedir al señor Aguirre que me prestara plata para darles algo de comer a los muchachos, pero me manifestó que no tenía. Hasta que un chofer se compadeció de nosotros y nos regaló 200 escudos. Me mandó a decir Aguirre que el Alcalde me había dado 5 millones de pesos para atender a la delegación. Esto sencillamente es una calumnia más de Aguirre. Lo enplazo a que hable con el Alcalde y comprobará que no se me ha dado nada. Pues bien, RENUNCIO porque deseo descansar. Pido que venga otro a cumplir con más éxito y preparación el puesto que yo desempeñé.

Hasta ahí la versión de Alfonso Moreno. Por su parte, Rafael Aguirre no tardó mucho en reaccionar con toda su artillería. Esta es parte de su respuesta que en forma EXCLUSIVA también entregó nos.

AGUIRRE: "Injusta, falsa y aleve la nota de Alfonso Moreno. He sido siempre un hombre modesto. No busco el halago, ni situaciones de oportunismo para esconder ambiciones subalternas, ni falsos privilegios. Mi trayectoria no sólo es conocida en Valparaíso sino en todo Chile y también en el extranjero, tanto en

fútbol como en boxeo. No desconozco ni la capacidad ni la sinceridad de Moreno, pero tampoco tengo derecho a dudar de su lealtad y de la honorabilidad de sus actuaciones.

Agrega Aguirre: "En un momento difícil la Federación me entregó las riendas del boxeo de toda la provincia de Valparaíso y hoy se reconoce al boxeo porteño su destacada labor. Es por eso que mi censura, mi actitud de crítica es para aquellos dirigentes que creen que todo está a su disposición, a su arbitrio y so pretexto de un desinteresado espíritu deportivo, engaña a deportistas y autoridades. El año pasado en esta misma fecha hubo otro torneo en Arica. Yo presidi la delegación. Y sin medallas, sin chaquetas, sin escuderos públicos, como la que ahora fabrica no se con qué interés oculto Moreno obtuvimos 1 campeón y 3 veces y no hubo problemas de ninguna especie. Ahora, tuve una novedad, he conocido de la poca lealtad de Moreno, ya que consta en acta que él dijo que no se metería en nada, que estaba enfermo que sólo iba a descansar.

En la parte más dura de la respuesta, expresa: "Es desleal y poco honesto quien se arranca con los 'tarros' y fabrica entrevistas con las autoridades a mis espaldas. Es poco leal quien se pone a entregar medallas a otras autoridades, al margen de su presidente, es desleal el que busca sembrar la cizaña, conspirando. Amenaza con renunciar, pero ha hecho más de alguna reunión para 'quedarse' en Arica. Yo, como Aguirre, o sin Aguirre. Sólo como moralidad deportiva. Rechazo enfáticamente los cargos. Estoy dispuesto a seguir actuando deportivamente y moralmente como corresponde, por sobre la calumnia deportiva que yo no la he usado nunca y de la cual otros han hecho siempre gala."



"Chamaco" Valdés hizo falta en el po de Antofagasta.

(Aquí Antofagasta)

TRIUNFO DE CALERA RESULTO INAPELABLE

ANTOFAGASTA (Hernán Cortes C. Corresponsal). En forma categórica e inapelable, Unión Calera derrotó a Antofagasta Portuario en su partido correspondiente a las 12. fecha, jugada en el Estadio Regional Nortino.

La ausencia de "Chamaco Valdés" y, en menor grado, del argentino Cavallieri, fueron decisivos en la baja producción del medio campo y de la ofensiva del AP. El primero por lesión y el segundo porque fue a Argentina a casarse y no alcanzó a llegar a tiempo a Antofagasta, desdibujando con su ausencia el cuadro que goleó a Unión Española y que había ganado a Audax Italiano.

CALERA SIN PROBLEMAS

Mucho público, 22.293 personas controladas, que dejaron un bofetón dorado de \$ 198.974.50, llegó al Estadio con la esperanza que el elenco nortino repetiría

esas buenas performances. Pero ya a los 5 minutos, Unión Calera estaba en ventaja de uno a cero, marcador con el que finalizó el primer tiempo. En un despeje defectuoso del arquero Pancho Fernández, el mediocampista Tapia disparó reciamente y abrió la cuenta.

Con el marcador a su favor, Calera vio facilitada su táctica de amontonar gente atrás, centrar el juego en el medio campo y tratar de proyectarse adelante sólo en base a contraataques. Y con ese juego, entró a los "Pumas" del AP, que sólo exhibían voluntad y garra, ya que faltaba conducción en el sector donde se debe generar juego y coordinación en la ofensiva como para llegar hasta el neto Casco con ciertas posibilidades. Además, que no tuvo un forward realmente incisivo o que, por lo menos, se hubiera entendido bien con Juan C. Gangas por el centro. Los aleros

Puchi y Astudillo tuvieron apoyo para abrir el juego, buena labor de los delanteros caleranos. González Méndez, facilitó la tarea a los centrocampistas y, en consecuencia, a los delanteros.

EMPIEZAN LOS GOLES

La segunda fracción presentaba características similares respecto al ataque nortino, pero el cambio a Otsenpen por Leyla, la defensa calerana, Manu, que seguía fracasando en el medio campo nortino, con un inconsistente de Rolando, el dúo de Hugo Bravo, la dupla de Puchi y Herrera, ayudados por Rolando Betta y a veces por "Mago Salvadora", que controló el sector medio campo, generó peligrosos contraataques. Y en esa forma, se sucedieron tres goles de Calera, ayudados en gran parte por fallas defensivas del AP. Esto, pese a que Antofagasta Portuario consiguió igualar el marcador a los 11 minutos, una magnífica volea de Hugo Bravo. Pero el AP no supo aprovechar su condición de local para sacar ese empate y, por el contrario, fue Calera el equipo que se aferró al gol de Herrera a los 15 minutos. Cuando de nuevo arreciaron los desordenados ataques nortinos en gran jugada del "Mago Salvadora", que amontonó varios cabezas a su alrededor, Grafia volvió a ser inconveniente en batir a Puchi Fernández, a los 23 minutos. Volvió a descontar Antofagasta con gol de Astudillo a los 25 minutos, la rápida la puso Fredy Lina, a los 45 minutos, al centro del gol de Grafia.

En partidos desordenados, carente de técnica y que sólo vio el condimento de los goles, aparte de varios asomos de brusco, especialmente de los caleranos, ganó el equipo que pudo aprovechar mejor las oportunidades que se crearon y le dieron sus rivales. La Calera tal vez sea algo, excesiva en su acuerdo al rendimiento de un otro cuadro, pero el triunfo de Unión Calera no merece discusión.

La Comisión aprobó a Figueroa:

EL VIERNES PUEDE OIRSE EL "OUT": PELEA CUBILLOS

Ayer hizo su presentación en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo el pugilista argentino Antonio Figueroa. Varios rounds frente a la Comisión de Boxeo y obtuvo su pase para combatir el viernes frente al chileno Joaquín Cubillos.

Por su parte el nacional, hizo su habitual trabajo y no tuvo inconvenientes en salir del paso, un paso bastante fácil, ya que Cubillos es un profesional muy honesto y no descuida su preparación, incluso cuando está sin peleas en la cartelera de la Federación. Ayer volvió a demostrar que se encuentra en su peso y físicamente en las mejores condiciones.

PARRA A MEXICO

Un adversario de primera

catgoría tendrá en Brasil el liviano Pedro Parra. Por 15 millones de pesos, aproximadamente, se medirá con Heraldo Costa Azevedo, lo que viene a resultar un suculento premio y un terrible adversario.

PASCUALITO A MEXICO

"Que viene el lobo, que no viene el lobo". Al final, Pascualito, campeón sudamericano de la categoría gallo, se va a México y no viene a Chile como tantas veces se había anunciado. ¿Razones? Exceso de empresarios.

¿Y AHORA QUE... SALDANO?

En definitiva, la juventud es un "bluf" que día a día se va diluyendo. Ya se cuentan por decenas los casos en que "jóvenes promisorios con 'pinta' de campeones del mundo, el último que cayó fue Horacio Saldano, que lució una 'pantera' bohemia, que lució a los argentinos y que Ramón La Cruz se encargó de 'ubicar' bien cuando lo ganó ante 20 mil testigos en el Estadio Luna Park, de la capital argentina.

En el recuento, la vida fácil, el pelo largo, los blue jeans, el chicle, las películas con sexo, el whisky, la barra, la noche, la esquiva, la falta de respeto, la indiferencia y... Juventud Divino Tesoro, le han quitado el crédito a la "pantera" Saldano.

El que quiera ver el encuentro deberá cancelar a su entrada con víveres, ropa o cualquier otra mercadería que sirva para los innumerables damnificados que viven en los alrededores de Santiago.

EL QUE QUIERA VER EL ENCUENTRO

deberá cancelar a su entrada con víveres, ropa o cualquier otra mercadería que sirva para los innumerables damnificados que viven en los alrededores de Santiago.

En el preliminar de la tarde, además, se medirán los seleccionados de minibasketbol de "Luminor" y Colo Colo, equipos que se han transformado en los mejores representantes de esta disciplina en el campo inferior y que han actuado incluso en los preliminares de los partidos internacionales efectuados hace poco en nuestro país.

Es una brillante y generosa iniciativa que, por lo que representa, debe ser respaldada por todos aquellos hinchas incondicionales del baloncesto y, naturalmente, por todos aquellos que saben las condiciones de vida que las últimas lluvias han llevado a miles de mujeres y niños de nuestras poblaciones.

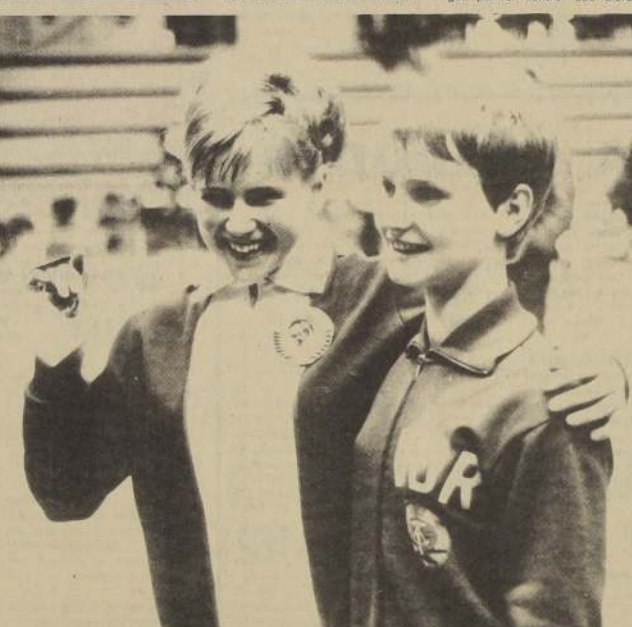
Siempre el júbilo es escaso en el Nataniel y, por eso, esperamos que esta vez, por lo que significan los encuentros, las gradas se vean, por una vez, llenas de un público que, aparte de gozar del mejor basquetbol femenino metropolitano, podrá ayudar a miles y miles de personas que no estarán junto a ellos pero que se lo agradecerán en todo lo que vale.

NUOVA DIRECTIVA.

Luis Matta, destacado dirigente de la Universidad de Chile, fue nombrado como Presidente de la Confederación Universitaria de baloncesto, sucediendo en el puesto a Maximiliano Godoy, dirigente que se retiró luego de seis años de intensa labor a la cabeza de esta institución.

En el desempeño de su cargo acompañado por Orlando Alfaro como vicepresidente, de la Universidad Católica de Valparaíso y Marcos Larraquibel como secretario, de la Universidad de Chile de Santiago.

Los elencos, en un gesto que merece destacarse en todo lo que vale, no serán "pagados" en el sentido tradicional, sino que todo



Karin Janz, campeona europea para damas en cuatro disciplinas, junto a la gimnasta soviética Olga Karasiova, medalla de oro en gimnasia en el 'sue'.

EL NUEVO "FENOMENO" GIMNASTICO DE LA RDA.

Una muchachita rubia y risueña de 17 años, inscrita y reconocida de tienda en el SC Dynamo de Berlín, suscitó muchos comentarios en la pequeña y hasta ahora casi desconocida ciudad sueca de Landskrona, en los días de Mayo Karin Janz.

Esta jovencita de pequeña estatura, 1.54 metro, y con solo 45 kilos de peso, había ganado ya en México la medalla Olímpica de plata en la prueba de paralelas asimétricas, y esta vez se transformó en el mejor del Campeonato Europeo.

Básquetbol de la "U": CONTINUA HOY EN RECOLETA

A partir de hoy, en el Gimnasio Recoleta, continúa el Campeonato Oficial de Básquetbol que organiza la Asociación de Baloncesto de la Universidad de Chile.

El programa para esta semana será el siguiente:

Viercoles 7.- Gimnasio Recoleta.

18.15 horas. Suboficiales del Ejército con Veterinaria (Ascenso).

19.30 horas. Es. Especialidades con Artes Aplicadas (Ascenso).

20.45 horas. Agronomía con Medicina (Honori).

Viercos 8.- Gimnasio Militar.

19.15 horas. Suboficiales con Geología (Ascenso).

EL FENOMENO KARIN

En esta oportunidad, se le otorgó cuatro veces en su honor el título nacional de la República Democrática Alemana, izándose el pabellón otiro tantas veces.

Karin Janz, que a los diez años participó por primera vez en una Competencia de gimnasia, fue no solamente vencedora en el concurso múltiple sino también en salto sobre el potro, en paralelas asimétricas y en la barra de equilibrios. En gimnasia en el suelo obtuvo la medalla de plata, siendo superada solo por Olga Karasiova, de Unión Soviética.

En esta oportunidad, se le otorgó cuatro veces en su honor el título nacional de la República Democrática Alemana, izándose el pabellón otiro tantas veces.

Karin Janz, que a los diez años participó por primera vez en una Competencia de gimnasia, fue no solamente vencedora en el concurso múltiple sino también en salto sobre el potro, en paralelas asimétricas y en la barra de equilibrios. En gimnasia en el suelo obtuvo la medalla de plata, siendo superada solo por Olga Karasiova, de Unión Soviética.

Esta iniciativa cobra vigencia si se considera que los próximos días se celebrarán los 20 años de vida de este deporte que tuvo su origen precisamente en la ciudad alemana de Lüneburg (1851). Las celebraciones para tan magna aniversario serán realizadas con la realización de un torneo Nacional Extraordinario, en la que los equipos, parte cinco equipos, invitados, Tocopilla por el actual campeón e Iquique por el anfitrión. Esta competencia servirá para inaugurar el nuevo estadio que se está construyendo en el barrio de puerto y que por sus características será un modelo de genero.

Además se aprovechará la ocasión para electo el Congreso de Dirigentes Tórnico y a la vez colocarse la placa recordatoria del Campeonato de Básquetbol que se organizó en forma oficial en Chile.

Luego de su actuación, y entre el aplauso de sus propios rivales, todavía incógnita, Karin recibió la medalla máxima en la clasificación del campeonato con 9.90 puntos.

Esta nota en todo caso, afirman sus entrenadores, no es ni será nunca la última. Karin solo tiene 17 años y frente a ella hay una vida entera de perfección y de éxito.

En esta oportunidad, se le otorgó cuatro veces en su honor el título nacional de la República Democrática Alemana, izándose el pabellón otiro tantas veces.

Karin Janz, que a los diez años participó por primera vez en una Competencia de gimnasia, fue no solamente vencedora en el concurso múltiple sino también en salto sobre el potro, en paralelas asimétricas y en la barra de equilibrios. En gimnasia en el suelo obtuvo la medalla de plata, siendo superada solo por Olga Karasiova, de Unión Soviética.

En esta oportunidad, se le otorgó cuatro veces en su honor el título nacional de la República Democrática Alemana, izándose el pabellón otiro tantas veces.

Karin Janz, que a los diez años participó por primera vez en una Competencia de gimnasia, fue no solamente vencedora en el concurso múltiple sino también en salto sobre el potro, en paralelas asimétricas y en la barra de equilibrios. En gimnasia en el suelo obtuvo la medalla de plata, siendo superada solo por Olga Karasiova, de Unión Soviética.



Wilson Castillo

De San Luis a San Felipe: WILSON CASTILLO FELIZ CON SU NUEVA CAMISETA

Fuerza de voluntad, constancia y espíritu deportivo han sido las cartas de Wilson Castillo Vergara, elemento que desde infantil se inició en las filas de San Luis de Quillota. Nacido en Viña del Mar hace 25 años.

Sus mayores aspiraciones son continuar jugando en equipos de Primera División del fútbol profesional. Este año, con su pase en blanco, se trasladó a San Felipe junto a sus compañeros Uruguay, Grafia y Luis Tapia con los que está jugando en la actualidad. A principio de este año Unión San Felipe hizo una gira al norte con sus nuevas adquisiciones, cumpliendo una honrosa actuación. Jugaron en Calama, Arica, etc. De doce encuentros vencieron en 8 oportunidades, empataron en dos y perdieron dos cotejos. Esa gira se hizo en buses llegando en mal estado físico a los lugares donde debían actuar. Agregó también que las canchas eran malas, de tierra y otras de arena, con el agregado de los malos arbitrajes.

Cuando el mejor recuerdo del año 1968 jugando por San Luis, la final de la competencia de Ascenso, enfrentando a Antofagasta, perdiendo los quillotanos por uno a cero. En esa oportunidad la hinchada de Antofagasta se trasladó en masa a Quillota, utilizando buses, aviones y ferrocarril transportando un número superior a los seis mil nortinos que tuvieron que permanecer en la Plaza de Armas, Estadio Municipal, etc. por carecer de alojamiento, y una gran parte pasó la noche en los restaurantes. Declara que su mejor campaña la cumplió como integrante de San Luis el año 1970 equipo que estaba integrado por elementos juveniles y totalmente amateurs. Al abandonar Quillota se llevó también la gratitud del público quillotano que siempre lo alentó en sus actuaciones. Recuerda a sus entrenadores Julio Varela, Daniel Torres, Sergio Navarro y Eduardo Silva mientras tuvo en San Luis. "Es indudable que la prensa forma parte del barómetro deportivo de un jugador profesional y sus críticas son estímulos que mucho ayudan. La mejor satisfacción sería ser internacional y salir al extranjero."

César Valenzuela G. Corresponsal



Paloma San Antonio y Sandra Zamorano, excelentes figuras que participarán en el partido a beneficio de los damnificados.

Hoy a las 19 horas en el Nataniel:

Básquetbol Femenino en ayuda de los damnificados

Hoy a las 19 horas se efectuará en el Estadio Nataniel el programa de básquetbol a beneficio de los damnificados por los temporales, que organiza la Asociación Santiago de este deporte.

Colo Colo y la Selección Joven, no en otra que reunir materiales y víveres para socorrer a los miles de chilenos que vieron anegadas sus casas y que se mantienen aún en situación insoportable.

Los elencos, en un gesto que merece destacarse en todo lo que vale, no serán "pagados" en el sentido tradicional, sino que todo

EN MARCHA PLU

"BEISBOL 1971"

La Federación Chilena de Beisbol se encuentra en estos momentos realizando un arduo plan de trabajo a nivel nacional para levantar el estándar técnico de este deporte, el que se denominará "Beisbol 71". Esta iniciativa ha merecido una favorable acogida de los jugadores y amantes de esta actividad y aprobación del Consejo Nacional de Deportes y la Dirección de Deportes del Estado.

Con la finalidad de agilizar estos trabajos, el presidente de la Federación, Orlando Méndez, ha hecho dos viajes a las capitales del norte, zona que se caracteriza por el conocimiento de los jugadores y amantes de esta actividad y por el momento se han dictado cursos de Monitores en Antofagasta, Tocopilla, e Iquique, los que se han colaborado del técnico Metropolitano, no Khalón y una asistencia superior a las 200 personas.

Esta iniciativa cobra vigencia si se considera que los próximos días se celebrarán los 20 años de vida de este deporte que tuvo su origen precisamente en la ciudad alemana de Lüneburg (1851). Las celebraciones para tan magna aniversario serán realizadas con la realización de un torneo Nacional Extraordinario, en la que los equipos, parte cinco equipos, invitados, Tocopilla por el actual campeón e Iquique por el anfitrión. Esta competencia servirá para inaugurar el nuevo estadio que se está construyendo en el barrio de puerto y que por sus características será un modelo de genero.

Además se aprovechará la ocasión para electo el Congreso de Dirigentes Tórnico y a la vez colocarse la placa recordatoria del Campeonato de Básquetbol que se organizó en forma oficial en Chile.

Luego de su actuación, y entre el aplauso de sus propios rivales, todavía incógnita, Karin recibió la medalla máxima en la clasificación del campeonato con 9.90 puntos.

Esta nota en todo caso, afirman sus entrenadores, no es ni será nunca la última. Karin solo tiene 17 años y frente a ella hay una vida entera de perfección y de éxito.

FUTBOL CHILENO SE MUESTRA EN EL SUR

Hoy en la mañana, por vía aérea parten a Concepción los integrantes del seleccionado "A" y de los jóvenes de la Zona Central. Juegan a las 17 y 19 horas. Prueba de fuego para Vera y Pino.

Parte la selección nacional al Sur.

A las 9 de la mañana via Ladoe parten los dos planteleros chilenos para jugar esta tarde en la ciudad de Concepción. La nómina del plantel titular, el "A", es la siguiente: Valjejos, Olivares, D. Díaz, R. García, J. Rodríguez, A. Quintana, F. Pinochet, L. Herrera, C. Pacheco, G. Viveros, N. Vázquez, S. Messen, P. Araya, A. Foulou, O. Castro, F. Osorio, V. M. González, y D. Henry. De estos hay varios que están en Concepción, como son Viveros, Pinochet, García, Foulou, Osorio, V. M. González. En total viajan 18 del equipo "A".

Del plantel joven de la zona Central la lista la encabezaban los arauqueros Urzúa y Lara, Avendaño, R. González, Escobar, Valenzuela, Olmos, Jaldonado, Las Heras, F. Carvallo, V. Rivas, C. Gallegos, F. Espinoza, Salah, R. Hoffman, C. Ortega y E. Aranguiz.

Como dirigentes y a cargo del plantel viaja el abogado integrante de la Comisión de Relaciones que es la que tiene que ver con el seleccionado, Carlos Aparicio, como jefe de controles, dos árbitros, el doctor Elias Jacob y el periodista Raúl Pizarro. En



PEDRO ARAYA Sigue dueño de la punta derecha en la selección.

Naval, Lota, Huachipato y parte de Concepción. En este equipo han sido autorizados para jugar los extranjeros.

La selección joven actuará frente a la selección joven de la Zona Sur, realizando el preliminar que se inicia a las 17 horas. El equipo nacional juega a las 19 horas.

OTRAS NOTICIAS. Juan Rodríguez fue autorizado para viajar, entrenar y jugar por el doctor Mauricio Wainer, quien le aplicó cortisona en la zona afectada. Tiene inflada la membrana de la rodilla.

Dos mil escudos de gasto autorizó el directorio de la Central para la compra de implementos de cirugía médica de urgencia. En ese gasto se incluyen aparatos de presión, agujas hipodérmicas, tijeras, aparatos para controlar la presión, que no existían.

Los dos equipos chilenos vuelven esta noche por tren desde Concepción para estar mañana en la mañana en Santiago.



Juan Rodríguez



Varela da instrucciones. Escuchan Lara, Álvarez, Romero, Hidalgo y Farfán. El técnico, como lo señala el testimonio gráfico, se pone el parche antes de la herida, al incluir a Hidalgo en la línea de ataque. La cancha quedó como nueva.

Julio Varela:

"PAEZ Y AMPUERO SON SOLUCIONES EN FERRO"

Ferrovianos entrenará hoy en su cancha de San Eugenio. Hasta ahora, lo estaba haciendo en una cancha de básquetbol.

Solamente en el día de hoy se autorizó al plantel superior de Ferrovianos para hacer uso de la cancha del Estadio San Eugenio.

Romero: "SE EQUIVOCÓ EL ARBITRO"

El piloto centro de Ferrovianos, Romero, que fue expulsado en la primera fecha del certamen de ascenso, cuando se jugaban los 12 minutos del match con Badminton, entrenó ayer como de costumbre en San Eugenio, aunque sin el entusiasmo de otras veces.

¿Qué pasó Romero?

"La pelota se me había quedado atrás y estiré mi pierna derecha para reengancharla, entonces el zaguero Monges, que venía a taparme, se trabó y cayó. Eso fue todo. No hubo mala intención, fue simple casualidad. Creo que el árbitro se equivocó al expulsarme. Ahora no sé qué va a pasar. Estaba jugando bien".

En San Eugenio: PROGRAMA DOBLE DEL ASCENSO EL SABADO

Con una reunión doble en el Estadio San Eugenio parte el sábado la segunda fecha de la primera rueda del certamen de Ascenso.

Ferrovianos puso a disposición de la Asociación Central, su cancha después de haber sido sometida a reparaciones, especialmente el césped.

El programa consulta, en el preliminar, a las 13.30 horas, el match Santiago Morning-Palestino y de fondo, a las 15.30, Ferrovianos con Coquimbo Unido.

El mismo día sábado deben enfrentarse en Quilota San Luis con Lister Rossel y en El Morado Talcahuano, Naval recibe a Colchagua.

El domingo en Ovalle juegan Independiente de Cauquenes con el dueño de casa, Deportes Ovalle, en Sag Antonio, Iberia - SAU, y finalmente, en Chillán, deben jugar Rubiense con Badminton.

MISA PARA EL BENEFICATOR

La Agrupación de Antiguos Deportistas de Zig-Zag "GUSTAVO HELMANN R." invita a todos los ex compañeros de Zig-Zag, a asistir a la Misa y Róquería que se efectuarán el miércoles 7 de julio a las 10.30 horas en la Capilla del Cementerio General, en recordación de nuestro inolvidable Benefactor de los Deportes, el fundador de la Empresa Editora Zig-Zag, don GUSTAVO HELMANN REIMERS (Q. E. P. D.).

NOTA: Esta Misa y Róquería se efectuarán aunque llueva.

LABORATORIO CHILE S.A.

SUB-GERENCIA DE ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA Nº 4

EN PLAZA AMPOLLAS HIPODERMICAS

Para el día 14 de julio, a las 15 horas.

Bases y antecedentes solicitarlos en Av. Maratón, Nº 1315, Subgerencia de Adquisiciones, de lunes a viernes de 8.15 a 17.30 horas.

GERENTE GENERAL

LABORATORIO CHILE S.A.

SUB-GERENCIA DE ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA Nº 5

EN PLAZA ESTUCHES Y ETIQUETAS

Para el día 16 de Julio 1971 a las 11 horas.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Maratón 1315, Subgerencia de Adquisiciones, Lunes a Viernes de 8.15 a 17.30 horas.

GERENTE GENERAL

Con cero derrota:

"LOS COPIHUES ROJOS": CAMPEONES DE NUEVA YORK

● Mario Lillo, DT del cuadro chileno, ganador de la Serie Sudamericana, en visita a LA NACION y nos trajo la noticia

No hay de que asombrarse, son chilenos y no constituye ninguna novedad, verlos enclavados en Nueva York jugando al fútbol. Y no tan sólo jugando. Son nada menos que campeones, invictos de la serie sudamericana de la East Soccer Liga.

Un escudo chileno en el pecho y un nombre no menos chileno: "Los Copihues Rojos".

¿Cómo se juntaron? ¿Pero si son chilenos! No cabe ni para tejer una historia. Cada uno por su lado fue llegando a Nueva York y el grupo chileno se fue juntando, al extremo que ahora forman una colonia tan organizada como la más poderosa. Tienen desde el equipo de fútbol campeón de la Liga, hasta su propia banda de combate.

La noticia la trae nuestro conocido Mario Lillo, joyero de alta categoría, que ejerce en la ciudad de los rascacielos. El vino a saludarnos a nuestro diario y la conversación con Lillo fue transcurriendo de sorpresa en sorpresa.

"No sé como, pero LA NACION es leída en Nueva York por la colonia chilena residente. ¿Quién la lleva? Para mí y para mis compañeros es un grato misterio, el asunto es que llega y a través de ella nos estamos imponiendo de la marcha del deporte chileno, semana a semana. De Nueva York, para nadie es un misterio que es una gran ciudad. Pero nosotros muchas veces no nos damos cuenta que esta nos lejos de Chile, ¿Qué val... Las empanadas y el vino tinto es algo que no puede fallar en nuestro grupo y cada vez que nos juntamos, es como estar de nuevo en Chile. De fútbol, las noticias no pueden ser mejores: acaba de terminar la competencia y salimos

campeones, sin conocer la derrota. Dejamos atrás a cuadros verdaderamente poderosos, tales como Galicia (españoles de Nueva York) y Deportivo Paraguay que nos escoltaron. Estamos haciendo buena campaña y lo más probable es que pronto estemos, en la Liga Premier, como quien dice la Primera División. Desde el Mundial de México, adelante, el fútbol se ha metido con más fuerza en Nueva York, al extremo que el otro día se hizo una recaudación superior a la del mejor partido del torneo mundial. Y tiene que ir subiendo este entusiasmo, hay material y organización como para presagiar un futuro espléndido. Nosotros tenemos los jugadores asegurados (50 dólares cada uno), cualquier lesión o problema causado por el fútbol, el seguro subvenciona todo".

Mario Lillo, viene de paso, un par de días más regresa a Nueva York y sigue en su cuadro, "Los Copihues Rojos". Es el conductor, desde la banca del team, no



"Los Copihues Rojos", campeones de Nueva York. De izquierda a derecha: Andrés Concha (ayudante DT), Mario Lillo (DT), José Vistoso, Ubaldo Lara, Hugo Portal (peruano), Rafael Lara, Manuel Navarro, Luis Montenegro, Sergio Serrano, Luis Muñoz (Presidente). Hincados: Hugo Castro, Ricardo Benítez, Pedro Vistoso, Sergio González, Edmundo Olivares, Enrique Canelo y Alfonso Dossal.

es sólo su entusiasmo el que lo tiene al mando del cuadro, sus conocimientos del fútbol datan desde que era niño, llegando posteriormente, a recibir su cartón de monitor en 1966, cuando lo hizo Isella, Giarrzo, Alex Veloso, Oscar Balza, Renato Garay, Torres, etc. Pero profesionalmente vive de su trabajo de joyería, siendo el fútbol su pasión y su preferido pasatiempo.

"Antes de venirme ganamos a Perú por cuatro a cero, en partido por la Copa Pacífico, donada por LAN-Chile, trofeo que se seguirá disputando hasta que alguien la gane durante tres años consecutivos. Y a propósito de LAN-Chile, les traje a los dirigentes de la organización deportiva de LAN una invitación para jugar en Nueva York, en los días de Fiestas Patrias. Sería un gran acontecimiento tener a los muchachos de LAN-Chile por esos lados, en días tan hermosos como los de nuestra Independencia. También hago extensiva esta invitación a los chilenos que vayan a radicarse a Nueva York. Pueden engrasar el grupo chileno residente. Les bastará con llamar al fono 866.6594 (siete ni números). N. Y. City y los estaremos esperando. Para terminar, quiero, a través de este diario, hacerles llegar a mis compatriotas de Chile un saludo fraterno del grupo que se encuentra tan lejos de aquí".

Retribuímos el mensaje de Mario Lillo, deseándole a "Los Copihues Rojos", nuestro representativo en Nueva York, el mejor de los éxitos.

INFORMATIVO PANAMERICANO

BEISBOL

El entrenador mexicano, L. Khalloua, realizó una serie de cursos para monitores, en diversas ciudades del norte, incluyendo Tocopilla, Calama e Iquique, como base de un Curso Nacional de Capacitación que tendrá lugar en el próximo mes de septiembre. Este es uno de los impulsos importantes que tendrá este deporte en 1971, con proyección a los Juegos Panamericanos de 1975, con sede en nuestro país.

CONCENTRACION DE BOXEADORES

Los ocho boxeadores designados para defender a Chile en los Juegos Panamericanos de Cali continuarán concentrados en la Casa del Boxeador. Hasta el momento mismo de la partida para Colombia los muchachos estarán bajo la atenta mirada del

entrenador nacional Sabino Villarreal. Además, estarán sometidos a una intensa preparación física por parte del profesor Víctor Bignon.

PATIDDA A CALI

La delegación de deportistas nacionales que participará en los próximos Juegos Panamericanos de Cali, saldrá rumbo a Colombia en dos grupos. Los chilenos partirán los días domingos 25 y lunes 26, con el fin de disponer de un tiempo razonable para la aclimatación, puesto que en Cali las temperaturas alcanzan en esa fecha hasta 37° y con una humedad de 75%.

Para analizar todos los problemas médicos, de la preparación actual de los deportistas chilenos, y también la futura en el país colombiano, se realizó el viernes recién pasado una charla médica, con la participación de los Drs.

Antonio Losada, Lisandro San Martín, Gustavo Prieto y Ricardo Pérez.

ESCUELAS DE CICLISMO

El miércoles pasado se inauguró en Viña del Mar la Escuela de Ciclismo. Otro tanto sucedió el sábado en la ciudad de Curicó. Con estas dos escuelas, suman cuatro las que están en pleno funcionamiento, puesto que también están trabajando las de Santiago y Valparaíso.

CICLO TECNICO DE HOCKEY CESPED

El entrenador alemán de hockey césped, Rainer Schenk, formado en la escuela de Colonia y con amplia especialización en este deporte, realizará un ciclo técnico para la formación de futuros entrenadores de este deporte.

HOY VENCE EL PLAZO

Hoy, 7 de Julio, es el último día para acogerse a las siguientes franquicias:

1.- PAGO DE IMPUESTOS MOROSOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

CONDONACION TOTAL de intereses penales, multas y deudas accesorias a los impuestos (artículo 45 Ley Nº 17.416).

2.- VEHICULOS EN SITUACION IRREGULAR

Pago de impuestos de 10%, pudiendo inscribir el respectivo vehículo y obtener el padrón a su nombre (artículo 65 Ley Nº 17.416).

3.- IMPUESTOS DERIVADOS DE TRANSACCIONES DE LIQUIDACIONES RECLAMADAS

Normalmente los contribuyentes que se acogieron a transacción de liquidaciones reclamadas tendrán condonación de multas y rebaja de impuestos e intereses en el mismo porcentaje y dentro de los 30 días que indica la resolución respectiva, pero si este pago se efectúa hasta el 7 de Julio tendrán además la condonación total de los intereses correspondientes sobre los impuestos no rebajados.

Sobre esta materia se imparten las siguientes instrucciones:

a) Si Ud. hubiera obtenido del Servicio de Impuestos Internos la Resolución de Transacción, pero las órdenes aún no se hubieren girado, podrá depositar en el Servicio de Tesorería el valor allí determinado en la cuenta F-82 "Garantía pago de contribuciones", sin más mérito que la sola exhibición de la copia respectiva que obre en su poder.

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Para todos los efectos legales, cuando se giren los impuestos transados, se considerará como fecha de pago la que consta en los boletines de ingreso de Tesorería por estos depósitos, los que se podrán cambiar posteriormente por boletines de pago corrientes, imputándolos a los citados depósitos.

A fin de facilitar esta modalidad se ha resuelto que en los comprobantes definitivos canjeados se deje constancia de la fecha del depósito provisional, número y fecha de la Resolución de Transacción, serie de número de las liquidaciones comprendidas y porcentaje de rebaja. Lógicamente los boletines de ingresos por los depósitos en la cuenta F-82 contendrán las mismas informaciones;

b) Si su reclamo ha incidido en contra de órdenes de ingreso giradas con anterioridad y por éstas se ha acogido a los beneficios de la transacción, mediante Resolución notificada, o si en la situación 1) ya han sido giradas las órdenes correspondientes, podrá cancelar definitivamente los valores que constan en ellas con sus respectivas rebajas en las Tesorerías, sin necesidad de que se emitan nuevas órdenes de ingreso, sirviendo de suficiente mérito la copia de la Resolución de Transacción, acompañada o no con las órdenes a que obedece, y

c) Para los efectos de la Transacción, no será necesario en el Servicio de Tesorería exigir al contribuyente un certificado del Servicio de Impuestos Internos que acredite que, aparte de los impuestos transados, no tiene otros reclamos pendientes.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



Durante la entrevista del Agregado Adjunto de la Embajada de Alemania Federal, Richard Gohner, con el Director General de Deportes y Recreación, Sabino Aguad Kunkar, a quien dio a conocer las interesantes invitaciones del Senado de Berlín para los deportistas chilenos.

CINCO DEPORTISTAS CHILENOS INVITADOS A ALEMANIA FEDERAL

• El Senado de Berlín invita además a todo el equipo chileno que vaya a la Olimpiada de Munich a que lo haga 15 días antes

El Senado de Berlín ha invitado a cinco deportistas chilenos, sean ellos profesores, entrenadores o administradores de organismos deportivos, a participar en cursos de especialización y perfeccionamiento que se desarrollarán en la misma ciudad de Berlín.

Además formuló una invitación para que el equipo chileno completo que vaya a la Olimpiada de Munich permanezca 15 días, antes de su iniciación, en esa ciudad.

UNA ENTREVISTA

El Agregado Adjunto de la Embajada de la República de Alemania Federal, Richard Gohner, visitó al Director General de Deportes y Recreación, Sabino Aguad Kunkar, siendo portador de una comunicación del Consejo de dicha Embajada, Konrad Gräber, por la cual se formulaba una invitación del Senado de Berlín a unos cursos de especialización para 5 deportistas ya sean profesores de educación física, de deportes, entrenadores o funcionarios de administración y de otros organismos similares chilenos. Estos cursos tendrán un año de duración iniciándose en Mayo de

1972 y terminando en Abril de 73. Los gastos de viaje y estadía son de cuenta del invitado. Aguad Kunkar, a su vez, que los hiciera presente al señor Gräber y al Senado de Berlín a nombre del Gobierno chileno, por esta valiosa colaboración al desarrollo y progreso del deporte nacional.

DETALLES

Las personas interesadas en estos cursos que abarcan importantes materias relacionadas con las actividades deportivas, deberán tener experiencia en ellas por su condición ya sea profesores de deportes, educación física, entrenadores, investigadores científicos o funcionarios administrativos.

Los postulantes, riñan o varones, deberán tener entre 18 y 40 años de edad, gozar de buena salud y poseer conocimientos básicos del idioma alemán que se podrán adquirir en el Instituto Cultural Chileno-Alemán ubicado en Esmeralda N° 850.

Oportunamente la Dirección de Deportes empezará a recibir las solicitudes de los interesados.

En Octubre del presente año se reunirá el Comité Chileno Alemán con la presencia de un Delegado del Senado de Berlín para designar a las personas que por más méritos sean seleccionadas para acogerse a estas becas. Finalmente, el señor Gohner formuló la otra invitación para que la delegación chilena completa que concurre a la Olimpiada de Munich, permanezca en Berlín unos quince días antes de la iniciación del gran torneo, invitación que será puesta en conocimiento del Comité Olímpico chileno.



NELSON TORRES. Se ganó una sanción por parte de su propio club por hacerse expulsar.



DONATO HERNANDEZ. Elogió al cuadro de Colo Colo.

Tambalea la Banca de Audax

• La campaña del equipo en el torneo amenaza con hacer caer al directorio • Rangers también se le en gira. Va al Perú • Wanderers quiere cambiar de escenario para el día de la elección en el puerto • Palestino sancionará a Nelson Torres

—¿Qué tal Donato, le gustó el empate?

—“Si fue un excelente partido, especialmente en el segundo tiempo. Este cuadro de Colo Colo es bravo. Muy bueno. Juega en Santiago y en provincias igual. Buen ataque, rápido, buena defensa, con dos centrales que se mueven muy bien. Yo había visto jugar a Colo Colo contra Everton y me di cuenta inmediatamente cómo había que contrarrestar. Los marqué bien, sin exageraciones porque tampoco puedo entrar a defendeme en casa. Mis jugadores son 11 y ellos también son 11. Nos dieron un poquito duro, pero tiene que ser así, el fútbol es para hombres, bien hombres, como el agua de colonia que dicen en la televisión”.

OTRO EN GIRA.—Rangers de Talca sale en gira en el mes de agosto. Jugará algunos partidos en el Norte Grande y también en Perú, con un total de seis partidos. Regresan antes del 22 de agosto, ya que para esa fecha el directorio de la Central fijó el partido que fue suspendido con Deportes Concepción.

Según Patricio Vildósola, el delegado ante la Central, el cuadro recién está tomando la onda ahora que volvió el Chino Díaz y que están listos para reaparecer Begorri y Bejcek dos piezas fundamentales en el ataque.

CAMBIO DE ESCENARIO.—Rangers recibió por parte de Wanderers la petición de jugar en Talca la primera rueda. Talquinos y porteros se enfrentan el 18 de este mes en Playa Ancha, fecha que coincide con la elección complementaria de un diputado. Ya fue notificado Wanderers que no se permitirán espectáculo de ninguna índole. No les queda otra solución que jugar en Talca, pero Rangers sostiene y con razón que cambia un invierno por primavera. El asunto quedó de estudio del directorio de Rangers. Por ahora esperan a Unión Española el domingo en su cancha luego de varias fechas que han debido jugar fuera.

GIRA DE UNION.—Con un papelito en la mano y un lápiz, cumpliendo la función de Relaciónador Público, andaba el delegado de Unión Santiago Martínez. Fue invitando a uno por uno a los periodistas a una conferencia de prensa para el próximo viernes al medio día en la cual dará a conocer todos los pormenores de la gira que realizará a México y Europa.

—¿Por qué conferencia de prensa? preguntarán ustedes. Es que Unión no solo llevará un equipo de fútbol, sino que también está consultado una delegación de básquetbol, un conjunto folklórico, que es posible que discutieron las ventajas de sistema de bordero para el local, aquí les entregamos algunos frascos que llevan los cheques de esta última fecha. Unión 79.359.30. Deportes Concepción 60.706.6. La Serenidad 144.366.00. U. Católica 29.937.42. no se entregó un frasco para la pareja Antofagasta Unión Calera.

AUDAX tenía citado por anoche al directorio de la Central de fútbol, para revisar la actuación que está cumpliendo el cuadro de honor. Según se rumoreó, es posible que en esta oportunidad presente su renuncia el titular Scappino junto a la Comisión de Equipo que fue la que contrató a Claudio Ramírez.

Para todos aquellos que discutieron las ventajas de sistema de bordero para el local, aquí les entregamos algunos frascos que llevan los cheques de esta última fecha. Unión 79.359.30. Deportes Concepción 60.706.6. La Serenidad 144.366.00. U. Católica 29.937.42. no se entregó un frasco para la pareja Antofagasta Unión Calera.

INAUGURADA ESCUELA DE CICLISMO EN VIÑA DEL MAR

El día miércoles pasado, a mediodía, se inauguró en el Estadio Sausalito la Escuela de ciclismo que funcionará en esta ciudad. La ceremonia fue presidida por el Alcalde, Armando Barrientos, estando presentes además los regidores Sergio Orellana, Ariel Tacchi, Luis Ibáñez y Fernando Tassara; la sub-delegada, Olga Urbina; R. P. Saturnino López, del Liceo San Antonio; Comandante de Carabineros, Víctor Azócar, en representación del Prefecto de Viña del Mar representante de la firma CIC, Guillermo Ortiz industria que donó 10 bicicletas para el funcionamiento de estos cursos. Estuvieron presentes, también, representantes del Consejo Local de Deportes, encabezados por su presidente, Oscar Padri, Jorge Hidalgo, Presidente de la Federación de Ciclismo de Chile, Delfín Andru, representante del Comité Olímpico Chileno Dr. Oscar Vidal, bajo quien estará la atención médica de los alumnos, y otras personalidades del deporte local. El acto se efectuó en la pista de ciclismo, frente a la tribuna de prensa. El profesor de este curso, Alfonso Rojas, dio por abierta la ceremonia en breves palabras luego el representante de la firma CIC, Guillermo Ortiz, hizo entrega al alcalde, Armando Barrientos, de las 10 bicicletas donadas por esta firma.

La primera autoridad agradeció a nombre del deporte viñamarino esta cooperación, y procedió a cortar la cinta tricolor que rodeaba las 10 bicicletas, con lo cual quedó inaugurada esta escuela, cuya meta es la de formar nuevos valores para el Panamericano de 1975, a efectuarse en nuestro país.

Luego, el R. P. Saturnino López bendijo los implementos destinados a entrenar a los nuevos valores deportivos.

Este acto finalizó con un cóctel ofrecido por la asociación local, en el mismo recinto del Estadio Sausalito, al cual también asistieron las autoridades.



LA FIESTA QUE DEBE VOLVER...

¿Cuánto perdimos con el trueque Sudamericano -Copa Libertadores?

VIBRE CON EL DEPORTE DEL CHILE NUEVO

El Jueves, La Nación trae el mejor Suplemento Deportivo, sin costo extra para Ud. Vibra con el deporte chileno y mundial Lea.

El sindicato levantó la voz... Reunión, jugadores—Central de Fútbol y el acuerdo a que llegaron. Una mano divina lo subió a la bicicleta... STEVENS... Sólo el valor de su mano en alto y la pobreza de Okamura. Round del Recuerdo y los combates famosos.

Compre **LA NACION** cada mañana y toda la semana ¡Compártala con su familia!



y el Viernes UN SUPLEMENTO HIPICO ¡CABALLO!

Otro fracaso en Argentina:

Carlos Kuschel 5º en el Gran Fondo

• El pedalista chileno ocupó esta clasificación en continuación de corredores de Argentina, Brasil y Uruguay.

CORDOBA (ARGENTINA). (ANSA). En esta ciudad, capital de la provincia homónima, continuó hoy la disputa del Torneo Internacional de Ciclismo "Independencia", en el cual intervienen destacados pedalistas de Brasil, Uruguay, Chile y Argentina. Se realizó una prueba de ruta individual sobre 100 kilómetros. Venció el argentino Antonio Dalveles, quien superó a Raúl Labatte y al brasileño Luis Flores. La competencia se largó a la altura del 4.000, de la Avenida Colón, finalizando en el mismo lugar, luego de recorrer los ciclistas el circuito. La clasificación de la carrera fue la siguiente: 1) Antonio Dalveles (Argentina) 3H 32' 45". 2) Raúl Labatte (Argentina) 3H 34' 11". 3) Luis Flores (Brasil) 3H 34' 24". 4) Lino Benesh (Uruguay).

5) Carlos Kuschel (Chile). 6) Jorge Fulgenci (Argentina). 7) Rodolfo Taddeo (Argentina).

Filial Santiago: REUNION DE SOCIOS Y NO SOCIOS DE "INDEPENDIENTE"

Club de Deportes "Independiente de Cauquenes, en un solo grito, llama a estrechar filas a la gente de la región o simpatizantes del club, para darle apoyo y fuerza a la filial Santiago. Para tal objeto, esta tarde a las 19.00 hrs. habrá una interesante reunión, en calle Monjitas N° 625, de donde saldrán importantes acuerdos tendientes a respal-

dar a la institución y a formar la caravana que acompañará al Club en su próximo partido por la competencia de Ascenso. El llamado es para todos los que se identifican con la camiseta de Independiente de Cauquenes, animador de esta nueva competencia, de la Segunda División. La cita es a las 19.00 horas, en Monjitas 625. ¿Estamos?

Monzón y Griffith en el Luna Park

Quedó confirmando hoy la pelea por el título mundial de la categoría Welter, entre el actual campeón, el argentino Carlos Monzón y el estadounidense Emile Griffith.

El pugil norteamericano firmó el contrato provisional esta tarde en las oficinas del Madison Square Garden de Nueva York. Mañana el promotor Juan Carlos Lectoure le enviará el contrato definitivo, desde Buenos Aires. La pelea se realizará el 18 de septiembre en el Luna Park y las condiciones para el boxeador visitante serán las siguientes: 25.000 dólares, 4 pases a la dirección del encuentro a cargo del árbitro mexicano Benjamín del

Club Hípico

Miércoles 7 de Julio

PRIMERA CARRERA A LAS 12.00 1.200 Mts. CONDICIONAL (1ª Válida para la Apuesta Triple N° 1).

541 P. Bagu	reaparece	1	Cfoe	53	J. Salinas	4
563 P. Bagu	reaparece	2	Namun	53	S. Vázquez	2
1086 O. Silva	reaparece	3	Karen	53	E. López	7
1127 J. Vodonovic	4-3-1	4	Osaca	53	L. Cifuentes	5
1128 A. Bulezu	4-2-1	5	Stocky	53	J.M. Aravena	1
1129 Juan Meiero	2-8	6	Sylvina	53	A. Pereira	3
1126 C. Covarrubias	1-	7	Vina Lisa	53	V. Ubilla	6

CORRAL 1 con 2.

SEGUNDA CARRERA A LAS 12.25 1.100 Mts. CONDICIONAL (2ª Válida para la Apuesta Triple N° 1).

1170 E. Pinochet	13-2-8	1	Alejo	55	E. Naranjo	4
J.M. Baza	---	2	Amorfo	55	J. Salinas	7
1073 V. Contreras	11-14-15	3	Antio	55	N.N.	10
1084 V. Contreras	14-8	4	Falstaff	55	P. Cerón	9
1036 A. P. Sachle	11-15-7	5	Apaleador	55	A. Poblete	2
1170 S. Gajardo	8-15-7	6	Arrojo	55	N.N.	16
1170 L. Santos	15-16-17	7	Canelo	55	O. López	18
1071 M. Rodríguez	10	8	Corcheter	55	M. Ramírez	5
1104 G. Sarmiento	reaparece	9	Dale Vida	55	N. Urrutia	12
P. Bagu	---	10	Enterprise	55	L. Gutiérrez	17
O. González	---	11	Esbozo	55	L. Yáñez	1
1103 C. Covarrubias	4-6	12	Gap	55	V. Ubilla	3
C. Covarrubias	---	13	Sietto	55	L. Cifuentes	8
1103 P. Inda	14	14	Pata Conejo	55	J. Toro	6
1103 A. Bulezu	2	15	Raphael	55	J.M. Aravena	11
1084 J.B. Argagnón	reaparece	16	Seducteur	55	N.N.	14
616 P. Valderama	reaparece	17	Torrio	55	N.N.	15
829 L.E. Toledo	reaparece	18	Vivazo	55	L. Caroca	13

CORRALES 3 con 4: 12 con 13.

TERCERA CARRERA A LAS 12.55 1.100 Mts. CONDICIONAL (3ª Válida para la Apuesta Triple N° 1).

1197 S. Gajardo	14-15-15	1	Atajo	55	E. Sepúlveda	4
1170 C. Santos	6-9-14	2	Bargano	55	C. Leighton	7
1170 J.B. Castro	12-4-3	3	Borsalino	55	L. Cifuentes	10
1103 C. Covarrubias	12-5-5	4	Callaqui	55	V. Ubilla	2
1103 P. Bagu	6-3	5	Carterero	55	L. Gutiérrez	16
670 A. Bulezu	10	6	Don Danip	55	R. Jaque	18
1170 E. Carroño	16	7	Estilo	55	J. Trujillo	5
J.M. Baza	reaparece	8	Faustino	55	J. Salinas	12
1084 E. Pinochet	4	9	Ganitero	55	R. Claveria	17
1104 P. Inda	7	10	Maurio	55	E. Guzmán	1
E. Inda S.	---	11	Milano	55	E. Naranjo	9
1084 G. Sarmiento	6	12	Minimun	55	H. Ulloa	3
1103 C. Tapia	12	13	Poderoso	55	N. Urrutia	6
1084 L. Santos	11	14	Preciso	55	J.M. Aravena	11
1070 V. Escobillana	13	15	Racimo	55	López	2
1073 V. Contreras	8-16	16	Riprap	55	L. Munillo	8
1104 O. González	7-3-6	17	Salador	55	J. Carrasco	15
		18	Tostado	55	L. Yáñez	13

CUARTA CARRERA. 1.200 metros A las 13.20 horas. 2ª serie. Indice: 32 al PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 2

1131 Alvaro Breque	2-	1	Khartum	55	L. Toro	4
998 G. Sarmiento	reaparece	2	Quick Luck	55	E. Vázquez	7
1134 Ernesto Inda	1-1-6	3	Listerico	53	C. Pezoa	2
1110 Ernesto Inda S.	11-7	4	Trilladora	51	A. Pereira	5
1177 Juan Meiero	5-1-3	5	Calamity	50	J. Salinas	1
1134 L. Herrera	9-10-5	6	El Hermoso	50	E. Suárez	3
1081 Oscar Orellana	8-2-6	7	Tetrao	49	H. Olguin	6
1177 J. Inda	1-5-1	8	Jauntiness	48	J. Duarte	8

QUINTA CARRERA. A las 13.50 horas. 1.200 metros 9ª. serie. Indice: 0 al 6 SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 4

1162 R. López	9-5-1	1	Aire Guapo	56	L. Yáñez	4
1131 E. Inda	11-10-6	2	Hualtata	54	C. Pezoa	7
1171 Carlos Santos	14-	3	Barreira	53	N.N.	10
1130 P. Medina	7-3-3	4	Chalina	53	N.N.	2
1171 L. Santos	10-4-10	5	Juan de la Rosa	52	C. Leighton	12
1171 L. A. Rodríguez	14-5-6	6	Lost Love	51	N.N.	5
1105 E. Becar	5-13-4	7	Prudencio	51	O. López	2
1087 S. González	13-7-7	8	Boquete	50	R. Sagardia	9
1130 A. Amaro	8-6-	9	Checambinha	50	H. Olguin	3
1105 S. Fuentes	6-5-8	10	Las Lagunas	50	S.A. Pereira	6
1189 S. Fuentes	9-7-9	11	Silba	50	J. Sepúlveda	8
1169 L. Herrera	12-13-14	12	Ovalina	50	E. Suárez	11
1087 J. Maldonado	6-7-12	13	Ras Stream	50	R. Claveria	14
1105 E. Zili	17-13	14	Succo	50	N.N.	15
1169 J.M. Beeza	7-10-5	15	Tiamo	50	H. Ulloa	13

SEXTA CARRERA. A las 14.20 horas. 1.200 metros 9ª. serie. Indice: 5 al 10 TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

1107 O. Silva	15-14-13	1	Chingay	56	E. López	4
M. Rodríguez	reaparece	2	V. Gresco	55	C. Ocampo	7
1182 O. Aliaga	5-5-1	3	La Armonia	54	C. González	10
1076 S. Miceli	16	4	Llanos	54	J. Duarte	2
1092 A. Martínez L.	17	5	Marron	54	J. Trujillo	16
1131 José Nicolí	2-13-11	6	Coriolano	53	N.N.	5
958 A. López	10-12-13	7	Charrúa (desc)	53	O. Escobar	12
1092 Rolando Pardo	reaparece	8	Jaqueca	53	H. Olguin	17
1173 L. Herrera	14-11-2	9	Marginaldo	53	J. Carrasco	1
1105 O. González	2-16-12	10	Avignon	52	L. Yáñez	3
865 A. Donati	reaparece	11	Don Guille	52	P. Castillo	6
1169 J. Zúñiga	8-11-1	12	Societe	52	J. Miño	11
1173 E. Zili	12-8-9	13	Bigama	51	R. Sagardia	14
1131 S. González	16-11	14	Escipion (desc)	51	L. Rivera	8
1173 J. Cárveres A.	6-8-8	15	R. Rojo	51	H. Ulloa	15
		16	Zoología	51	A. Pereira	13

SEPTIMA CARRERA A las 14.50 1.700 metros 5ª serie Indice 1 al 26 PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3

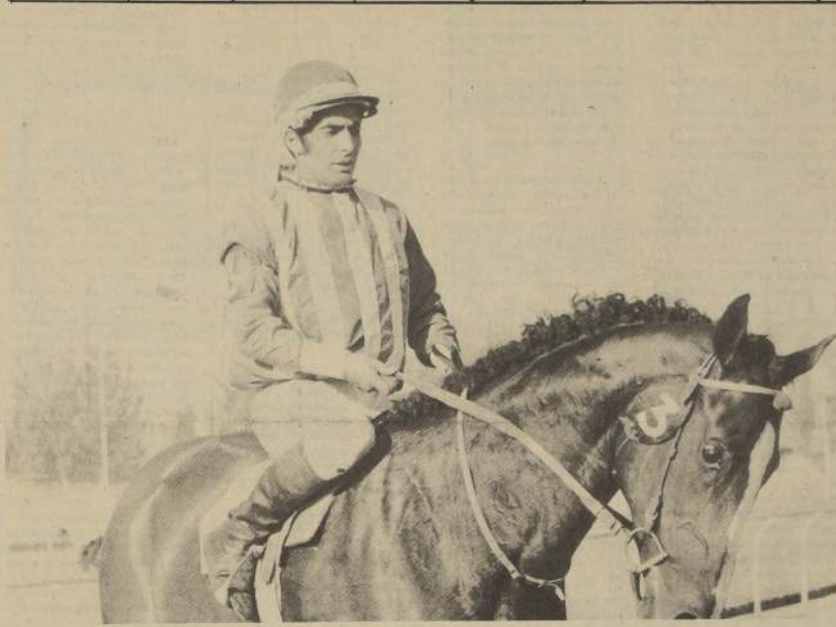
1172 J. Zúñiga	3-4-8	1	Alberto S.	56	C. Leighton	4
1161 J.M. Baza	1-11	2	Birbante	55	S. Azocar	7
1172 S. Fuentes	2-1	3	Escondido	55	J.M. Aravena	2
1172 J. Meiero	1-2-9	4	Pipilo	55	J. Salinas	5
1172 A. Breque	---	5	Songeur	55	S. Vázquez	1
1120 A. Sepúlveda	5-11-7	6	Preparante	54	L. Yáñez	9
1172 A. Donati	13-9-4	7	Jabali	53	J. Carrasco	3
1129 A. Bulezu	2-5	8	Mocasin	49	J. Duarte	6
1133 E. Vida	8-4	9	Trompillo	48	E. Suárez	8

OCTAVA CARRERA A las 15.20 1.200 metros 7ª Serie Indice 12 al 16 SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3

1173 H. Cisternas	3-1-6	1	Casbah	54	S. Vázquez	4
1122 A. Sepúlveda	5-4-13	2	Impaciente	54	L. Cifuentes	7
1135 O. Silva	1-6	3	Unea de Fuego	53	J.M. Aravena	10
1076 R. López	13-8-6	4	Orlov	53	E. López	2
1176 M. Valdear	reaparece	5	Zapallar	53	L. Yáñez	5
1179 J. Cárveres A.	3-1-4	6	Subversivo	52	F. Carvajal	12
1166 A. Muscat	15	7	Calquín	51	L. Toro	1
1179 A. Martínez L.	14-11	8	Copperland	51	N.N.	9
1166 C. Valenzuela	14-11	9	Cyclone	51	E. Vázquez	3
1093 J. Chamorro	8-6-5	10	Kilimanjaro	50	P. Castillo	6
1166 O. Orellana	10-9-6	11	Misantro	50	N.N.	11
		12	Primordial	50	H. Olguin	8

Pronósticos de la Prensa y Radio Club Hípico

	LA NACION	LA SEGUNDA	EL CLUB	EL ENSAYO	LA TERCERA	LA HIPICA	SE GANA Y SE PIERDE	JOHN TIMBA	EL SIGLO	RADIO MAGALLANES
1	Vina Lisa Karen Sylvina	Vina Lisa Namuri	Stocky V. Lisa Osaca	Osaca Namuri Karen	Stocky V. Lisa Osaca	Stocky V. Lisa Osaca	Vina Lisa Cloe Stocky	Cloe V. Lisa Stocky	Stocky Vina Lisa	Vina Lisa Stocky Karen
2	Alejo Gap Seducteur	Seducteur Gap Raphael	Seducteur Alejo Gap	Seducteur Raphael Amorio	Gap Seducteur Alejo	Seducteur Alejo Gap	Gap Enterprise Pata Conejo	Alejo Gap Enterprise	Seducteur Stiletto Alejo	Gap Enterprise Alejo
3	Tostado Borsalino Ganitero	Carterero Ganitero Poderoso	Borsalino Ganitero Tostado	Borsalino Tostado Carterero	Carterero Callaqui Faustino	Borsalino Ganitero Tostado	Ganitero Tostado Milano	Borsalino Tostado Ganitero	Tostado Carterero Borsalino	Tostado Milano Borsalino
4	Jauntiness Calamity Khartum	Jauntiness Khartum Calamity	Jauntiness Calamity Khartum	Jauntiness Listerico Calamity	Calamity Khartum Jauntiness	Jauntiness Calamity Khartum	Calamity Jauntiness El Hermoso	Jauntiness Calamity Listerico	Listerico Calamity Jauntiness	Jauntiness Listerico Calamity
5	Hualtata Chalina Prudencio	Hualtata Chalina L. Love	Chalina Prudencio Tiamo	Chalina Hualtata Tiamo	Prudencio Chalina Hualtata	Chalina Prudencio Tiamo	Hualtata Tiamo Las Lagunas	Chalina Tiamo Ras Stream	Hualtata Chalina Prudencio	Tiamo Chalina Hualtata
6	Parsifal La Armonia Societe	Societe Parsifal La Armonia	La Armonia Parsifal Societe	Parsifal Societe Coriolano	Péalo Rojo Avignon Bigama	La Armonia Parsifal Societe	La Armonia Jaqueca Coriolano	La Armonia Coriolano La Armonia	Societe Coriolano La Armonia	Coriolano La Armonia Jaqueca
7	Mocasin Trompillo Escondido	Songeur Escondido Trompillo	Escondido Trompillo Songeur	Escondido Songeur Trompillo	Escondido Mocasin Jabali	Escondido Trompillo Songeur	Songeur Mocasin Trompillo	Mocasin Pipilo Trompillo	Escondido Songeur Bibante	Songeur Mocasin Pipilo
8	Orlov Calquín L. de Fuego	Casbah Orlov Misantro	Calquín Impaciente Misantro	Calquín Misantro Orlov	Calquín Misantro L. de Fuego	Calquín Impaciente Misantro	Casbah Orlov Impaciente	Orlov Casbah Zapallar	Calquín Casbah Misantro	Casbah Zapallar Orlov
9	Anashima Notable Discolo	Notable Piropero Anashima	Piropero Rey de Oro Magistrado	Lo Curro Rey de Oro Piropero	Anashima Magistrado Notable	Piropero Rey de Oro Magistrado	Rey de Oro Discolo Moissac	Lo Curro Discolo Notable	Rey de Oro Discolo Notable	Rey de Oro Discolo Notable
10	Malincure Inesita Bounty	Grotesco Sagitario Zarevich	Picotazo Sagitario La Gabachita	Vinco Zarevich Picotazo	Picotazo La Gabachita Zarevich	Picotazo Sagitario La Gabachita	La Gabachita Inesita Piluchina	Inesita La Gabachita Malincure	Sagitario Malincure Picotazo	La Gabachita Malincure Inesita
11	Estanciero Don Lucas Renaico	Dhaulagiri Mefisto Zamucuco	Gran Tupe Zamucuco Don Lucas	Apreciado Mefisto Gran Tupe	Gran Tupe Mefisto Zamucuco	Gran Tupe Zamucuco Don Lucas	Renaico Mefisto Trique	Renaico Mefisto Trique	Apreciado Mefisto Gran Tupe	Mefisto Trique Renaico
12	Mostacho Biyey Colmo	Mostacho Colmo Expropiación	Colmo Mostacho Expropiación	Mostacho Biyey Bramuglia	Colmo Mostacho Soberbio	Colmo Mostacho Expropiación	Expropiación Biyey Colmo	Biyey Colmo Expropiación	Mostacho Expropiación Parrh	Biyey Expropiación Colmo



Valentin Ubilla conduce a Anashima en la central de esta tarde. Pese a los kilos, es la mejor carta del lote.

ANASHIMA ES LA CLASE

Sobre 1.600 metros será la competencia central de esta tarde y en ella participan ocho anotados. Sus opciones:

ANASHIMA, 56 (V. Ubilla) Representa la clase. Ha estado peleando sus compromisos y pese a los kilos nos parece la mejor carta. Para ganadora.

MOISSAC, 56 (O. López) Largo tiempo sin actuar. Hay que verlo.

MAGISTRADO, 55 (J.M. Aravena) Bueno su reciente tercero. Debe pelear nuevamente.

NOTABLE, 55 (C. Pezoa) Es eminente barrero. Atraviesa por un buen período de training. Para segundo.

LO CURRO, 51 (L. Toro) Liviano corre mucho y sus carreras son buenas. Es además, buen dividendo.

PIROPERO, 50 (J. Salinas) Mejoró anteriores performances y se ubicó segundo. Nos parece que estos rivales son mejores.

SERVIO, 50 (C. Leighton). No corre.

COOPERATIVA DE CONSUMO LA MUTUAL LTDA.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS.

En conformidad a los Arts. N° 31 y 34 de los Estatutos, cito a la Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 9 de Julio del presente año a las 19 horas en el local de la Cooperativa, calle Vergara N° 240 de esta ciudad. Si no se reuniera el quórum establecido en el Art. N° 35 de los Estatutos, se celebrará a las 19.30 horas en segunda convocatoria. En esta Junta General se tratará la siguiente tabla: 1ª. Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y al 31 de Diciembre de 1970. 2ª. Elecciones. Un consejero titular y dos suplentes y toda la Junta de Vigilancia con tres miembros titulares y tres suplentes.

SANTIAGO, 23 de Junio de 1971.

Arturo Lorca Maletante

PRESIDENTE

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

HOY DIA

MIERCOLES

DIA USAR DOLLY PEN

universidad técnica del estado

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

122º ANIVERSARIO

LLAMADO A LOS EX PROFESORES Y FUNCIONARIOS

La Dirección del plantel desea reunir a todos los ex profesores y ex empleados en una cena de confraternidad, la que se efectuará el Viernes 9 de Julio a las 21.30 horas en los comedores de la EAO. Se ruega inscribirse con el Sr. Remberto Pérez en la Sala de Inspectores o telefónicamente al 98871, anexo 56, en horas de oficina. Plazo máximo: Jueves a las 18 horas.

No podía ser de otra manera...

Aceptada renuncia de Guillermo Förster

Le fue aceptada la renuncia a Guillermo Förster, Gerente del Club Hípico de Santiago, que había sido desautorizado públicamente por el Directorio de la institución, a raíz de sus declaraciones en contra del distinguido turfman e Interventor designado por el Gobierno Popular para solucionar el problema que afectaba al gremio de empleados de apuestas mutuas, don Juan Ugarte S.

Förster deja así el cargo que manejó desde hace muchos años. Su gestión culmina con un verdadero desastre económico que sufre el Club Hípico de Santiago y cuyo real estado reveló el señor Ugarte en declaraciones hechas a "LA NACION" y aparecida el viernes recién pasado.

NOVENA CARRERA a las 15.50 1.600 metros Clásico TERCERA VALIDA TRIPLE N° 3

1088 C. Covarrubias	2-5	1	Anashima	56	V. Ubilla	4
1126 J.B. Castro	reaparece	2	Moissac	56	O. López	7
1132 C. Tapia	14-8-3	3	Magistrado	55	J.M. Aravena	2
1175 J. Inda	11-1-4	4	Notable	55	C. Pezoa	5
1132 A. Bulezu	1-2-5	5	Lo Curro	51	L. Toro	1
1132 J. Meiero	5-7-2	6	Piropero	50	J. Salinas	9
1062 P. Medina	7-5-9	7	Servio	50	C. Leighton	3
1017 O. Silva	reaparece	8	Discolo	47	J. Duarte	6
1040 Fco. Castro C	1-2-2	9	Rey de Oro	47	E. Suárez	8

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 C. Importadora Ciclos Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia Antonio Dorado González y Mercedes Salazar, a Carmen y Enrique Dorado Salazar. Practicó inventario solemne 13 julio, 11 horas, en Secretaría. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia de Luis Alberto Vergara Cerda, a Corina Ortega Pino. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Cirilo Córdova Casado a Gonzalo María Teresa, Fernando y Cirilo Córdova de Pablo, sin perjuicio derechos conyugales. Practicó inventario solemne. Secretaria, siete presente, quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva a Manuel Contreras Macaya, a Mercedes Palma Díaz.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Silva Barthelemy a Francisco Silva Valle, Carmen, Gonzalo y Gabriel Silva Araya, Fernando Silva Riquelme, Eduardo y Eliana Silva Anas, María Alejandra Peña Silva, Verónica Silva Riquelme y Aída Mendoza Álvarez, sin perjuicio derechos conyugales. Juana Araya Sierrita.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Solís Espinoza a María Pascuala Hidalgo Osorio, sin perjuicio sus derechos de conyuge. Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Gonzalo Puelma Accorsi a Gonzalo Luis Felipe, José Francisco y Rodrigo Puelma Calvo, sin perjuicio derechos conyugales. Mercedes Calvo. Subcaseaux. Practicó inventario solemne ocho julio, dieciséis horas. Secretaria.

QUIEBRA. Antonio Selman Daccarett. Quinto Juzgado Civil. Resolución 30 de junio 1971, tuvo presentada cuenta general de administración, la que se tendrá por aprobada, apremiación 15 días. Secretario.

C-7-6 C-8-6

Se dio orden de no pago cheques N°1125897 al 14/8, N°1125898 al 28/8 y N°1125899 al 4/9 por E-6000 c/u del Banco Español Chile y a la orden de Juan Melo, por incumplimiento de contrato. Se da el aviso correspondiente.

PRIMER Juzgado Mayor Cuantía Santiago concedió posesión efectiva herencia María Loretto y Patricia Varas Rivera, en su calidad de tales y como herederos testamentarios y a Loretto Rivera Reyes, como heredera testamentaria, sin perjuicio derechos como conyuge. Practicó inventario solemne 12 julio, 1971, quince horas. En Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Ester Mancilla, Carlos Raúl, Roberto José, Alicia del Carmen, Mario Enrique, Dora del Carmen y Victoria Bertha Pérez Mancilla.

EN Santiago, a 3 de julio de 1971. El Dieciocho 181, ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo, Jorge Aguilera Quezada, se llevó a efecto la renovación de la mesa directiva de la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de O.O. de Estaciones de Servicios y Bombas Beniceras de Chile, por el período 1971-1972, quedando constituida la mesa directiva de la siguiente forma: Presidente: Froilán Urra Talavera, (de Santiago). Secretario: Valerico Rojas Gutiérrez, (de Talca). Tesorero: Santiago Enrique Fernández Bascuñán (de Santiago) y Directores: Guillermo Rojas (de Valparaíso), René Salinas Pérez, (de Valparaíso). Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

QUIEBRA Sociedad Pesquera Anchomir Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de primero de julio de 1971 fijó fecha de remate goletas pesqueras "Maitén" y "Quilay" pertenecientes a quiebra para día 30 de julio a las 16 horas en recinto Juzgado de Santiago. Goletas se encuentran en Puerto San Vicente, Talcahuano, y comprenden pargos y accesorios indicados en inventario agregado a la quiebra. Goletas son tipo H. C. Hanson, construcción Asmar año 1964 para pescar cerco y arrastre, con casco acero 160 toneladas, motor 340 H.P. año 1964. Mínimo posturas E-372.400 goleta "Maitén", y E-397.867 goleta "Quilay". Pago con 20% contado saldo cuatro cuotas semestrales. Descuento 10% del precio por pago al contado. Postores para participar subasta depósito 10% mínimo. Matrículas "Maitén" N°1807 y "Quilay" N°1808, Dirección del Litoral y Marina Mercante Valparaíso. Demás bases y antecedentes en cuaderno administración quiebra y en Sindicaturas de Quiebras de Santiago y Concepción, Secretario.

C-7-6 C-8-6

CON fecha 28 de junio de 1971, ante el Inspector del Trabajo Manuel Riquelme Miranda, se constituyó el Sindicato Profesional Mixto Aparici y Cia. S. A. C. Su Directorio quedó compuesto por: Bernardo Valdés Valdés, Hector Galeguitos Maluenda, Rosa Vergara Marín, Juan Remoso Remoso, Elin Alvar Andrade. Se hace la presente publicación según el Código del Trabajo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Héctor Alejandro Ortega a Mariol del Carmen Ortega Arros, sin perjuicio derechos conyugales. María Isabel Arros Garay, Secretario.

EN Santiago, a 3 de julio de 1971, en la presencia del Sr. Inspector del Trabajo, Jorge Aguilera Quezada, se llevó a efecto la renovación de la mesa directiva de la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de O.O. de Estaciones de Servicios y Bombas Beniceras de Chile, por el período 1971-1972, quedando constituida la mesa directiva de la siguiente forma: Presidente: Froilán Urra Talavera, (de Santiago). Secretario: Valerico Rojas Gutiérrez, (de Talca). Tesorero: Santiago Enrique Fernández Bascuñán (de Santiago) y Directores: Guillermo Rojas (de Valparaíso), René Salinas Pérez, (de Valparaíso). Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

ANTE Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presente Claudio Molina Silva, constructor civil, calle Rafael Cañas 114 tercer piso, por si y en representación Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Claudio Molina Silva y Compañía Limitada, sociedad civil, su domicilio, proponiendo en principal, sus acreedores y Sociedad, siguientes procedimientos: 1. Sociedad que representa y el personalmente abandonaron todos sus bienes, excepción muebles casa habitación de calle Cardenal Neumann 456 y Oficina calle Rafael Cañas 114, tercer piso, en favor acreedores. 2. Acreedores Comisión Interventora compuesta tres miembros electos por acreedores, con facultades que estos determinen. 3. Comisión liquidará bienes de la Sociedad y exponerá, que no fueren necesarios a su juicio, para continuar el giro de urbanizaciones y construcciones, continuando ese giro o subastará para continuarlo bajo su intervención, administrando nuevas obras ya contratadas. 4. Comisión pagará primer término con dinero que obtenga honorario abogado Sebastian Vial ascendente a E-35.000. 5. Si Banco Estado de Chile proporcionare fondos necesarios para terminar obras contratadas y si suministrare dineros necesarios para ejecutar nuevas obras, que de acuerdo con Comisión Interventora pudieran contratarse futuro, ese Banco se pagará con prioridad a cualquier otro acreedor excepto el indicado en número cuatro. 6. Comisión pagará enseguida, con dineros obtenidos obras actuales o futuras, créditos acreedores Sociedad y solicitante, incluso Banco Estado de Chile por créditos concedidos personalmente o a Sociedad antes 20 junio 1971 a prioría de créditos reconocidos acreedores. 7. A la norma precedentes sólo, exceptuándose acreedores cuyos créditos reconocidos y no divididos no excedan de E-10.000 por acreedores. 8. Acreedores, exceptuando Bancos condonarán intereses devengados sus créditos hasta 20 de junio 1972. 10. Comisión pagará a solicitante Claudio Molina, asignación mensual de doce sueldos vitales mensuales escala A de Santiago del año respectivo, mientras ejecute obras beneficio acreedores y los de Sociedad, dedicando toda su actividad a obras en ejecución o las contratadas en futuro, con anuencia Comisión. 11. Plazo vigencia este Convenio Judicial Preventivo será 20 junio 1973, primero otros, agrega documentos, segundo designación periódico y tercero, patrocinio poder a Sebastian Vial. Última Corte designó este Tribunal quien proveyó "Santiago, 29 de junio 1972. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio, el peticionario y su representada quedará sujeto al Síndico de Quiebras de Santiago, debiendo informar al señor Síndico al Tribunal sobre las proposiciones dentro del plazo de treinta días, todos los acreedores residentes en el territorio de la República, se presentarán dentro de treinta días con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento de proseguirse la tramitación sin volver a citar a ningún ausente los acreedores concurran a Junta Quiebra el 30 de agosto próximo a las quince horas para deliberar sobre las proposiciones de convenio, y notifiqúese esta resolución al Síndico y acreedores en la forma dispuesta en los artículos 50 y 51 de la Ley de Quiebras. Al primer otros, como se pide al segundo, se designa "La Nación" para las notificaciones por avisos y al tercero, tengase presente Usese papel de E-335 N. 44.341 Elia Osorio M. Puga. Lo que notifico a interesados. Secretaria.

ORDEN de no pago por hurto. Cheque N°3694571. Cuenta N°71524. E-450. - Banco del Estado. Of. Central queda nulo.

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53528 Curaduría Citase parientes de Vivianne Guiloff Oxnan, audiencia Doce Julio 1971, quince horas, respecto curador propuesto. Secretario.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Felisa Aora Barrera a Clotilde, Ernesto, Ronaldo, Oscar y Luis Bruna Mora, sin perjuicio derechos conyugales Nicanor Bruna López.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Teresa Álvarez Pedit a Mónica White Álvarez. Tramitase artículos 33-37 Ley 16271.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Muñoz Canales a Fernando, Fresia y María Cristina Muñoz Cabrera, sin perjuicio derechos conyugales. María Cabrera. Tramitase artículos 33-37 Ley 16271.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Teresa Negrete Pizarro a María Roberto y Miguel Peña Negrete, sin perjuicio derechos conyugales Roberto Peña Lama. Practicó inventario solemne, Secretaria, nueve presente quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Araceli Marques Marques a María Antonia y Araceli Figueroa Marques, sin perjuicio derechos conyugales Adrán Figueroa Bravo. Practicó inventario solemne, Secretaria, nueve presente quince horas. Secretaria.

HABIENDOSE extraviado Libreta 1164555 Banco del Estado perteneciente a Juan de Dios Ramirez Pavez queda nulo por aviso.

SE da aviso de no pago por la pérdida de talonario de Cheques Serie B del N° 22720 al 22750 del Banco de Crédito e Inversiones de San Bernardo.

HABIENDOSE extraviado cheque N°1901064 Cta. N° 24738-7 por E-11.000 Banco Edwards Tajamar se deja nulo por aviso correspondiente.

SEXTO Juzgado Civil de Ayoar Cuantía Santiago. Por resolución de fecha 23 de junio de 1971 se ordenó con fundamento de sentencia en autos Empresa Constructora Abalos González con Franzani, y demás resoluciones notificación estado diario. Secretaria.

A-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Abraham Pérez Romo a Raquel Eugenia y Elena Salomé Pérez Ramírez, sin perjuicio derechos conyugales Olga Raquel Ramírez Espinoza. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Omar Sepúlveda Vallejos y María Isabel Mejías García a Felicia del Carmen Mejías García. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Expediente N° 62.291. Cites parientes menor Benítez Valencia. Jue, audiencia 8 julio, 15.15 horas. Nomenclamiento curador. Solicitante: Guillermo Benítez Baeza. Secretaria.

SOLICITA concesión de servicio eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación de operación en Pozo Almonte, departamento de Iquique, provincia de Tarapacá. Esta subestación construida al término de la línea de 66 KV queque-Pozo Almonte, ocupa terrenos fiscales ubicados a 1.5 Km. al noroeste de Pozo Almonte y su primera etapa se encuentra en subestación de servicio de terminal a la línea queque-Pozo Almonte, en Pozo Almonte y de allí a la línea Arica-Tarapacá. En una segunda etapa se están proyectando obras de ampliación con el objeto de mejorar las condiciones de la interconexión Arica-Iquique y Tarapacá, y además para suministrar energía eléctrica a la Compañía Minera Sagasca. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

BUIN diecinueve de Marzo de mil novecientos setenta y uno. Este Juzgado ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Don Angel Custodio Ramirez Riveros, a sus padros legítimos Hernán Ramón Ramirez Lazzano y María Jesús Riveros Aguilera. Secretario.

NOTIFICACION. Por resolución 24 de junio 1971, del Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se ha decretado que doña Jacqueline Ivonne Feneux Leiva, domiciliada calle Borgoño N° 1379, no tiene la libre administración de sus bienes. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leonardo Guzmán Cortés a Leonardo Rodrigo y Sergio Udo Guzmán Bondiek, sin perjuicio derechos conyugales Erika Bondiek Rukser. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil modificó resolución concedía posesión efectiva Lucinda Aguilar a Lucinda Regina de las Mercedes Aguilar, sentido se concede a Raúl Espejo Peraltá, sin perjuicio derechos conyugales, Julio Eduardo Schram, Toledo. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Panamericano Serie 0185949. Doy orden de no pago.

POR EXTRAVIARSE librito cheques, Banco Estado oficina central quedan nulos los ch. A-9556447 al 450, por haber dado aviso correspondiente.

POR EXTRAVIO queda nula libreta de ahorros N° 6032 del Banco del Estado de Chile Sucursal Merced, perteneciente a la Cooperativa "COOSAGRO LTDA".

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 12 actual 15 horas, practicó inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Octavio Cavada Bustos y Victoria Azofeifa Camacho. Secretario.

HABIENDOSE extraviado Libreta 740 637 Principal Banco del Estado perteneciente a Matilde Carvallo Ortiz queda nula por aviso.

QUIEBRA. Enrique Cristi Godomar Tercer Juzgado Civil Resolución 2 de julio 1971 ordenó publicar solicitud Síndico para que se sobrese definitivamente esta quiebra, art. 133 y siguientes Ley de Quiebras. Secretario.

ANTE el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha concedido la posesión efectiva de los bienes, quedados al fallecimiento de Don Juan Carlos Segundo Ríos Henríquez a sus hijas legítimas, doña Mirta Margarita, Olga Alejandra, y Elisabeth del Carmen Ríos Barrios, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña María Ernestina Barrios Molina.

CON el correspondiente aviso, queda nula la Libreta Corvi N° 2088 por haberse extraviado.

CONSTITUCION de Sindicato Profesional Mixto. En Santiago, con fecha 29 de junio de 1971 en presencia del Inspector del Trabajo señor Juan Gajardo Cerda, se constituyó el Sindicato Profesional Mixto de Obreros y Empleados de Fundación Vicio Chile, quedando su Directorio provisional compuesto como sigue: Presidente: Raúl Alguero Alguero; Secretaria: Nara Capdepón Gallardo; Tesorera: Silvia Santander Andrade; Directores: Julio Leiva Miranda, José Pinilla Lagos. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo.

SEPTIMO Juzgado concedió posesión efectiva de Julia del Carmen Segovia López y de Exequiel Espinoza Carvajal a sus hijos legítimos Ana María, Dominga, María Cleofa y Exequiel Segundo Espinoza Segovia. El Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

REMATASE audiencia 22 del presente 15 horas, propiedad ubicada calle Hermanos Carrera N°7556, Comuna La Granja, inscrita fs. 4750 N°7134. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1970. Mínimo será E-10.101. Para tomar parte en las posturas presentar interesada boleto orden del tribunal por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Rol 41828 "Vrandeic Dinca con Rodríguez Narciso" ejecutivo. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario solemne practicare 12 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando González Pinto a Fernando Mauricio, Luz Marina y Cecilia Lorena González Arancibia, sin perjuicio derechos conyugales, Judith Inés Arancibia Vergara. Inventario



ASTOR.— Estado y Huérfanos. Rot. desde las 13 horas: Muchacho.

BANDERA.— Bandera 76. Rot. desde las 10 horas: Los testigos.

SECTOR PLAZA ITALIA

BAQUEDANO.— En reparación.

NORMANDIE.— Rot. desde las 14 horas: Los malvidos.

SECTOR RUROA PROVINCIA VITACURA

ANDES.— Irarrázaval 435. Rot. desde las 14 horas: Los



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 3 al 10 de JULIO de 1971

1er. SECTOR.— MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

Turno completo durante las 24 horas.

KLEIN.— Huérfanos N° 1093. CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830. DEL INDIJO N° 1. Ahumada N° 2.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

BENTJERODT.— Estado N° 397. MIRAFLORES. Alameda N° 498.

2º SECTOR.— TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEIDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

Turno completo durante las 24 horas.

WINTER.— Serrano N° 1336 Barrancas. LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854. LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5947. BRENEM. J. J. Pérez N° 5271. REAL. Rosas N° 2698. LABRIN. Rosas N° 2002.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

BARQUIN.— Huérfanos N° 2064. SALAMOVICH. San Pablo N° 2242.

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

Turno completo durante las 24 horas.

UNIVERSO.— Alameda N° 3153. MEXICO. Pedro Montt N° 2197. CARRERA. Los Pinguinos N° 4294. LIBERTAD. Libertad 601 Maipo.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

ANTARTICA.— Avda. Antártica N° 4706. IGLESIAS. Alameda N° 2456. DUCAL. Blanco N° 2151. CONTINENTAL. Alameda N° 4030.

4º SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

IRIS.— Avda. Matta N° 402. VICTORIA. Lord Cochrane N° 1396. GONZALEZ. Carmen N° 1439. FRANCESA. San Diego N° 1097.

CAMPLA.— Avda. Portugal N° 497. MATADERO. Franklin N° 704. ARTURO PRAT. Arturo Prat N° 698. CELTA. San Diego N° 101.

5º SECTOR.— PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

Turno completo durante las 24 horas.

GRUZ DEL SUR.— Apoquindo N° 4517. ANDINA. Hdo. de Magallanes 372. MANQUEHUE. Luis Pasteur N° 6050. MODERNA. Los Conquistadores N° 2242 por P. Valdivia Norte.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

NOLI.— Providencia N° 1312. LAS CONDES. Isidora Goyenechea N° 2862. EL DORADO. Villa El Dorado local N° 7.

6º SECTOR.— IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

Turno completo durante las 24 horas.

ERCILLA.— Irarrázaval N° 2135. HOJMAN. Las Carretas N° 2383. GRECIA. Avda. Grecia N° 2972. NIDO. J. P. Alessandri N° 3120. MONTENEGRO. Manuel Barrios N° 4204. A. esq. Montenegro alt. 1700. VILLA LA REINA. Nueva Larrain N° 9000.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

JUANA DE ARCO.— Irarrázaval N° 3411. PADIG. Fco. Villagra N° 25. Rey. El Aguilucho N° 3572. MIAMI. Avda. P. de Valdivia N° 2076. LOS ESPINOS. P. de Valdivia N° 5814.

7º SECTOR.— VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

Turno completo durante las 24 horas.

BURGOS.— 4ª Avenida N° 1402. MANUEL RODRIGUEZ. Gran Avenida N° 8701. BERNA. Casablanca N° 2424. LA LINEA. Fernández Albano N° 02880. JOSE MARIA CARO. Avda. Central N° 7597 - A.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

DIAGUEZ.— San Joaquín N° 1067. DAVILA. Quemchi N° 5956. SAN JOSE. San Ignacio N° 4204. LUCO. Gran Avenida N° 5250. VILLALOBOS. Castelar N° 1911. LO OVALLE. Fuenzalida de Urrejoa N° 600. PARIS. Departamental N° 357.

8º SECTOR.— AVDA. STA. MARIA - RENCA - AV. F. VIVACETA - AV. INDEPENDENCIA - AV. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

Turno completo durante las 24 horas.

MACUL.— Independencia N° 748. SANTA CLARA. Los Angeles N° 2801. GATICA. Pasaje Tolosa N° 564. PURISIMA. Purísima N° 145. CONCHALI. Avda. Recoleta N° 3110.

Turno auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

ASTOR.— Vivaceta N° 1134. CONTADOR. Independencia N° 2834. VENUS. Recoleta N° 875. REYES. Avda. Valdivia N° 596.

TURNO PERMANENTE:

FARMACIA DE URGENCIA.— AVDA. PORTUGAL N° 155

CENTRAL.— Huérfanos 930. Rot. desde las 10.30 horas: Love Story (Historia de amor).

CERVANTES.— Matías Cousiño 134. Rot. desde las 11 horas: El corazón lleva una máscara.

CINELANDIA.— Puente 540. Rot. desde las 13 horas: La leona. Ha entrado una mujer.

CITY.— Agustinas 1022. Rot. desde las 10.40 horas: Los verdugos incapturables.

CONTINENTAL.— Buines 41. Rot. desde las 14 horas: El avión de los condenados.

DUCAL.— Agustinas 777. Rot. desde las 10.40 horas: El buho y la gata.

ESPAÑA.— Huérfanos-Estado. A las 14, 16, 18, 20 y 22.15 horas: El marido es mío y lo mato cuando quiera.

FLORIDA.— Estado 226. Rot. desde las 11 horas: Paddy, el gipoid.

GRAN PALACE.— Huérfanos 1176. A las 15, 18.45 y 22 horas: Adálmister Chips.

HUELEN.— Huérfanos 779. Rot. desde las 11 horas: Los visitantes de la noche.

HUERFANOS.— Huérfanos 930. Rot. desde las 11 horas: El príncipe Igor.

KING.— Huérfanos 840. Rot. desde las 10 horas: Mi tío Benjamín.

IMPERIO.— Estado 235. Rot. desde las 10.30 horas: Mosaico de sueños.

LIDO.— Huérfanos 680. Rot. desde las 10.45 horas: La hila de Ryan.

LUXOR.— Bandera 236. Rot. desde las 13.30 horas: La toma de Puerto Arturo.

MAYO.— Monjitas 873. Rot. desde las 11 horas: Eva la sarda del amor.

METRO.— Bandera 141. Rot. desde las 11 horas: Macho Callahan.

NILO.— Monjitas 873. Rot. desde las 10 horas: Forasteros en Paso Bravo.

PACIFICO.— Huérfanos 1147. Rot. desde las 10.30 horas: Lejos en el occidente.

PLAZA.— Compañía 1068. Rot. desde las 10 horas: Dabios en batalla.

REAL.— Compañía 1040. Rot. desde las 11 horas: El avión de los condenados.

REX.— Huérfanos 735. Rot. desde las 11 horas: Yo soy la ley.

RIO.— Monjitas 743. Rot. desde las 11 horas: Simplemente María. El último cuplé.

RITZ.— San Antonio 50. Rot. desde las 11 horas: Candy.

RIVIERA.— San Antonio esq. I. Valdés Vergara. Rot. desde las 13 horas: El refugio del placer. Los girsales de Rusia.

ROXY.— Huérfanos 1055. Rot. desde las 10 horas: Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

SAN MARTIN.— Avda. Bdo. O'Higgins esq. San Francisco. Rot. desde las 13 horas: La leona. Cadena de amor.

SANTA LUCIA.— Avda. Bdo. O'Higgins esq. San Isidro. A las 15, 18.30 y 22 horas: Tora, tora, tora.

SANTIAGO.— Merced 829. Rot. desde las 11 horas: Muchacho.

SAO PAULO.— Merced 772. En reparaciones.

TIVOLI.— Huérfanos 757. Rot. desde las 11 horas: Los cañones para Córdoba.

TOESCA.— Huérfanos 1313. Rot. desde las 13 horas: Borsalino. M.A.S.H.

VICTORIA.— Huérfanos 827. Rot. desde las 11 horas: Hateri.

WINDSOR.— Menes-Ahumada. Rot. desde las 10.40 horas: África secreta.

YORK.— Ahumada 166. Rot. desde las 10.40 horas: La mujer del cura.



PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia con Bilbao. A las 16, 19 y 22 horas: Yo soy la ley.

VERDI.— Pedro de Valdivia 5273. Rot. desde las 14 horas: Venganza del Santo. Buscadores de oro. Los tres caballeros.

DEL LEOPARDO.— El hombre de Kiev.

ESMERALDA.— San Diego 1035. Rot. desde las 13 horas: Bajo el planeta de los simios. Vengudo a destajo. Imperio del sol.

GRAN AVENIDA.— Gran Avenida 4830. Rot. desde las 14 horas: Muchacho.

IMPERIAL.— San Diego 1344. Rot. desde las 14 horas: Pancho Tequila. Los mochileros. El día de la boda.

LIRA.— Pintor Cicarelli 290. Rot. desde las 14 horas: Jossilto se enamora. Héroe temerarios. Vuelven los Argomados.

MISTRAL.— San Diego 279. Rot. desde las 13 horas: El graduado. El viaje. El chacal de Nahueltoro.

MODERNO.— Gran Avenida 6544. Rot. desde las 14 horas: Borsalino. Monja o madre. Shane el desconocido.

MONACO.— 10 de Julio esq. A. Prat. Rot. desde las 13 horas: La rosa sangrienta. Aventurero del Pacífico.

PORTUGAL.— 10 de Julio 252. Rot. desde las 14 horas: El último guerrero. Un hombre llamado caballo. El final de un canal.

PRAT.— San Diego 2117. Rot. desde las 13 horas: Rosas blancas para mi hermana negra. Venganza de Gabino Barrera. Mundial de Fútbol de México 70.



13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.30	21.30	22.30	23.30	24.00
Los viajes de J. Macpherson.	Buenas tardes, noticias.	Teleserie "Sin Amor".	Noticiero español.	Matiné en el 4.	Hoy "Anís de matar".	Dibujos animados.	Porky.	Los viajes de J. Macpherson.	Telenovela.	Noticiero LAN.	FEUCV.
								Los muhecos de A. Navarrete.	Show Casino.	Noticiero Prolene.	La caldera del diablo.
								Teletatro clásico.	Hoy "El mejor alcalde, el rey".	Medianoche.	

	13 45	INFORMATIVO
	13 55	CHILE A LA VISTA, con Man. Caspedes
	14 00	GENE
	14 15	TELESERIE "El espejo"
	14 45	NOTICARIO DEL AYER
	15 00	LARGOMETRAJE "Rebelión apache" con George Montgomery
	16 30	BUEN PASTOR
	17 30	HUCK HOUND
	18 00	PIN PON
	18 30	MIS TRES HIJOS
	19 00	LARGOMETRAJE "Ladrón invisible" con Marguerite Chapman y Douglas Kennedy
	20 30	QUINTA DIMENSION
	21 00	TAMBIEN SUCEDE
	21 05	CENTRO MEDICO
	21 55	TV TIEMPO WELLA
	22 00	NOTICARIO
	22 30	TELETEATRO NACIONAL "Elsa Flores", de José Irarrázaval
	24 00	NOTICARIO Y CIERRE

17.25	17.30	18.30	19.00	19.30	20.00	20.05	21.00	21.30	22.00	23.00	23.15	23.30	24.00
Noticiero.	Programación Infantil.	Telecin.	Histona del mar.	Proyección 25.	Programa FECH.	Noticiero.	Simplemente María, con Saby Kamalich, Ricardo Blume, Elysa Traversi y Braulio Castillo.	Chile TV.	Conducción de Boni Hardy.	Nuevo Diano.	El Juego de la Verdad.	Moderador: Igor Entrala.	Música en vivo.

9.15	14.00	17.17	17.37	18.10	19.32	19.55	20.00	20.16	20.27	20.58	21.30	22.15	22.20	22.30
Teleclases de Castellano.	10 La Discreta Enamorada.	Pasado Mendiante.	Teletatro con Mirella Latorre y Julio Pérez.	Centro de Práctica y Asistencia Jurídica de la Facultad de Derecho de la U. Católica.	Teleserie "Janina".	Arte con Pedro Bernal.	Sucesos Policiales con Edgar Wallace.	Programa Juvenil.	Los Picapedras.	Nuestro Vecinos.	Tarde en el Cine.	El Cañón del Cobre con Ray Milland y Hedy Lamarr.	Escenano.	El Sapo y La Culebra.

17.17	17.37	18.10	19.32	19.55	20.00	20.16	20.27	20.58	21.30	22.15	22.20	22.30
Teleclases de Castellano.	10 La Discreta Enamorada.	Pasado Mendiante.	Teletatro con Mirella Latorre y Julio Pérez.	Centro de Práctica y Asistencia Jurídica de la Facultad de Derecho de la U. Católica.	Teleserie "Janina".	Arte con Pedro Bernal.	Sucesos Policiales con Edgar Wallace.	Programa Juvenil.	Los Picapedras.	Nuestro Vecinos.	Tarde en el Cine.	El Cañón del Cobre con Ray Milland y Hedy Lamarr.

17.17	17.37	18.10	19.32	19.55	20.00	20.16	20.27	20.58	21.30	22.15	22.20	22.30
Teleclases de Castellano.	10 La Discreta Enamorada.	Pasado Mendiante.	Teletatro con Mirella Latorre y Julio Pérez.	Centro de Práctica y Asistencia Jurídica de la Facultad de Derecho de la U. Católica.	Teleserie "Janina".	Arte con Pedro Bernal.	Sucesos Policiales con Edgar Wallace.	Programa Juvenil.	Los Picapedras.	Nuestro Vecinos.	Tarde en el Cine.	El Cañón del Cobre con Ray Milland y Hedy Lamarr.

para preparar una buena leche... mamita, asegúrate:



¡asegurémonos, que el pequeño sea "Grande" mañana!

PLAN NACIONAL DE LECHE

Anual
Semestral
TrimestralE\$ 490
245
125NOTA NEGRA EN EL JAZZ:
MURIO LOUIS ARMSTRONG

● Había nacido el 4 de Julio de 1900. Se crió en las calles y fue "Satchmo" lo más grande del jazz. Llanto en las calles de Nueva Orleans. Las lágrimas corren por el rostro de muchos negros.

NUEVA YORK (UPI). Louis "Satchmo" Armstrong, cuya trompeta dorada e inconfundible voz ronca llenaron la edad de Oro del Jazz, falleció al amanecer en su residencia de esta ciudad, recién cumplidos los 71 años de edad.

Armstrong, quien acababa de abandonar el hospital Beth Israel después de una serie de trastornos respiratorios, cardíacos y renales, venía practicando su instrumento una hora diaria con la esperanza de retornar a la escena.

"Louis falleció plácidamente en su hogar a las cinco y media", anunció un portavoz de Bill Doll Associates, la empresa que representaba al trompetista y cantante negro.

Satchmo había sido hospitalizado el 15 de marzo último en condiciones críticas, pero mejoró notablemente después de varios reveses, a practicar una traqueotomía y auxiliarse con un pulmón artificial.

El hospital fue literalmente inundado de correspondencia interesándose por el estado de uno de los grandes del Jazz y el propio Presidente Richard M. Nixon le envió un telegrama que Satchmo pegó después a su puerta.

"Tuve tantos achaques durante tanto tiempo que me resultaba difícil comprender como este pobre gato podrá superarlos", confesó cuando fue dado de alta. "Supongo que soy un viejo gato que ustedes no pueden perder".

"Me siento bien", declaró el cuatro de julio, día de la independencia, cuando cumplió 71 años. "Me siento perfectamente bien".

Entrevistado por la United Press International (UPI), Armstrong agregó que su único problema, después de 10 semanas en el hospital, consistía en caminar.

"El trabajo es mi vida, pero no quisiera presentarme en un escenario apoyándome con un bastón", explicó. "En cuanto mis piernas vuelvan a estar en forma, 'Old Satch' retornará a la escena. Nada puede matar a este viejo gato".

Lucille, la esposa de Armstrong durante 29 años, gredio durante la entrevista que Satchmo estaría "listo para el ancho mundo y su felicidad alrededor del primer de año".

Su familia solicitó que en lugar de flores se enviaran donaciones a una institución benéfica.

Armstrong nació en Nueva Orleans el cuatro de julio de 1900, hijo de una criada y un obrero de una fábrica de trépanos, criándose en la calle, perdido, como del Jazz.

"Eramos muy pobres, pero la música nos rodeaba y envolvía", recordó posteriormente. "La música lo mantiene a uno".

Un día Satchmo dejó Nueva Orleans con su trompeta su voz y su música, emprendiendo la conquista del mundo.

Antes de Louis, el trompetista de jazz era un músico más bien convencional, profunda mente arraigado en las bandas de música, escribió un crítico. Louis lo cambió todo, creando un nuevo gusto y estilo con su instrumento.

Abrió horizontes en todas las direcciones que todavía están siendo explorados por los músicos y los cantantes de jazz. Otro crítico. "Armstrong, junto con Duke Ellington, tal vez constituya individualmente la figura más importante producida jamás".

UC: ampliado
plazo en
Concurso de Cine

El próximo viernes termina el plazo para recibir los trabajos en el Concurso de Cine, que ha organizado la Escuela de Artes de la Comunicación de la Universidad Católica.

Quiénes participen en este certamen deberán enviar un guión de cine para 16 milímetros, de no más de 15 minutos de duración, y que no incluya más de tres personas.

El tema debe ser muy sencillo.

más en el mundo de la música popular estadounidense".



Sus discos pueden contarse por millares y muchos de los más antiguos se consideran piezas de colección valoradas en centenas de dólares.

Satchmo apareció asimismo en muchas películas, desde "Cabin in the Sky" (1943) hasta "Hello Dolly" (1970), generalmente con su viejo amigo Bing Crosby.

Sus primeros ídolos fueron Kid Ory y Joe King Oliver. Cuando Armstrong tenía apenas 12 años de edad, formó un cuarteto que cantaba por unos centavos en Stry Vile, el barrio de peor reputación en Nueva Orleans.

Sus amigos comenzaron a llamarle "Dipper", una abreviatura de la expresión "Dippermouth" (boca de cucharón), pero el apodo terminó evolucionando hasta transformarse en "Satchelmouth" (boca de naletón), abreviándose finalmente como "Satchmo" o "Satch".

A los 13 años de edad, durante una festividad del cuatro de julio, Armstrong disparó una pistola calibre 38 con cartucho sin bala y fue recluido durante un año en una institución infantil.

Mientras permaneció en esa institución, tocaba la corneta en su banda de música y aprendió a tocar la trompeta.

Simplemente tomé una y empecé a soplar dianas. Iba nadando al rancho y silencio", recordó más tarde. "Luego aprendí a tocar Home Sweet Home".

En 1919, Armstrong se casó con una compañera de infancia, Daisy Parker, pero el primero de sus tres matrimonios terminó en separación.

Satchmo volvió a actuar en Nueva Orleans, pero en 1922 se sumó a la "Creole jazz band" formada por Oliver y trabajó con su antiguo maestro en el Plantation Club de Chicago.

Su matrimonio con Lillian Hardin tuvo lugar en 1924, el mismo año que ingresó a la orquesta de jazz dirigida por Fletcher Henderson, presentándose en Nueva York, en el salón de baile Roseland y acompañando en las grabaciones de sus discos a la legendaria cantante de blues Bessie Smith.

Desarrollada ya su técnica con la trompeta, Armstrong contaba ya con su propia banda en 1929 y se hizo famoso con sus improvisaciones en el Savor de Chicago.

En 1924, casó con Lucille Wilson una italiana. "Me propuse enseñarle el mundo", dijo su última esposa en una entrevista reciente. "Cumplió su palabra".

Los discos de Armstrong, en su mayor parte a base de canto y trompeta, ocuparon frecuentemente el primer lugar en el mercado.

A medida que transcurrieron los años, Satchmo intensificó sus interpretaciones vocales, dejando descansar cada vez más a su trompeta.

Si bien los músicos del jazz moderno consideran a Satchmo como un conservador, Armstrong conquistó nuevas legiones de admiradores durante los dos últimos decenios.

Principalmente a través de sus grabaciones de "Mack The Knife" y "Hello Dolly".

La segunda esposa de Armstrong orientó su carrera durante los años iniciales, pero después contrató a Joe Glaser como su administrador y representante.

Hasta el fin, cuando la enfermedad le impidió mantener el ritmo de trabajo característico de su vida, Satchmo siguió en el primer plano de la popularidad y sus compromisos tenían que concertarse con varios meses de anticipación.

Si me retiro o pienso en hacer lo, soy hombre muerto", dijo una vez. "Esa es la forma de empezar a morir. Yo quiero seguir viviendo".

SE PASO
TUMBAITO

"Hay que cantarle al momento. Eso hago en mi próximo larga duración".

Quien habla es Tumbaito. Se lo presentamos así porque si le decimos que así habla el antifagastino Rubén Salgado Torner, usted, estamos seguros, no lo ubicaría.

Tumbaito es uno de los payadores y compositores más chispantes de nuestro medio crollo. Los entendidos los califican como un autodidacta.

"Nosotros los artistas tenemos que estar muy contentos. El compañero Presidente firmó la ley que favorece a los artistas nacionales. Ese es gol del pueblo".

—¿Es decir que hay más oportunidades para ustedes?

"Muchas más 'pus', amigos. Ahora yo espero poder llegar a un estudio de televisión o a una radio que presente show. Tengo tres long play grabados, pero nunca me llevaré a un espectáculo de éstos. Las razones, porque antes las cosas se hicieron mirando antes al exterior. Siempre los de afuera fueron los buenos, nosotros no servíamos para nada".

—¿Y el próximo long play?

"Llevará un título pegador... 'Se pasó Tumbaito'. ¡Estas sí que son cuecas choras!.."

"Los Caminantes"
hoy en "La Nación"

● A las 18.00 horas se presentarán en nuestra casa periodística. También esta tarde un recital a beneficio de los damnificados.

"Los Caminantes" estarán en todas partes. Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

A las 18.00 horas llegarán hasta "La Nación" para entregar lo mejor de su repertorio a los trabajadores de esta casa periodística. La venida de este grupo boliviano hasta "La Nación" se debe a una gestión realizada por el Departamento de Cultura de este rotativo, quien tuvo el apoyo de los artistas y de María Inés Sánchez, personera del

Posteriormente, "Los Caminantes" se trasladarán al Teatro IEM para ofrecer una función a beneficio de los damnificados de los últimos temporales. La presencia en "La Nación" es una actitud de agradecimiento para la esposa del compañero Presidente, Tencha Bustos de Allende, quien le brindó a los artistas del altiplano muchas atenciones.

Nuevo concierto
de la Orquesta
Filarmónica

Llegó ayer a nuestro país el extraordinario violinista, Ruggiere Rucci, quien actuará como solista en el Décimo Primer Concierto, que ofrecerá mañana, a las 19 horas, la Orquesta Filarmónica de Chile, en el Teatro Municipal.

Ruggiere Rucci interpretará junto al Elenco Nacional, el Concierto para Violín de Tchaikowsky, bajo la dirección del polaco Stanislaw Wislecki, quien conducirá la Filarmónica en este nuevo concierto, correspondiente a la XVII Temporada.

El programa a ejecutarse comprende además, "Sinfonía en Re Mayor N° 104, llamada 'Londres', de Hydn y 'Libre para Orquesta' de Lutoslawsky.

Se despide
Ballet
de Guinea

Hoy se despide definitivamente el Ballet de Guinea. El famoso conjunto folklórico, debido a la calidad por él mostrada y a las exigencias del público, debió prolongar extraordinariamente por dos días, sus presentaciones.

El Ballet de Guinea se

despide hoy en el Teatro Municipal, para viajar posteriormente Valparaíso donde cumplirá otras presentaciones. Un buen número de público que ha dejado sentado una vez más que el conformado por bailarines de extraordinaria calidad.